

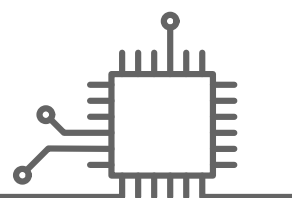


Manual original de exploatare

Software ISOBUS

Precea

Acest manual de exploatare este valabil începând de la versiunea de software NW110-M și NW356-E



SmartLearning



CUPRINS

1	Referitor la acest manual cu instrucțiuni de exploatare	1	5.7	Funcțiile din bara de butoane	13
1.1	Drepturi de autor	1	6	Operarea principală	15
1.2	Semnificația manualului de exploatare	1	6.1	Schimbarea între meniul câmpului și setări	15
1.3	Reprezentări grafice utilizate	1	6.2	Schimbare la meniul anterior	15
1.3.1	Indicații de avertizare și cuvinte de semnalizare	1	6.3	Răsfoirea meniurilor și barei butoanelor (suprafețelor de comandă)	15
1.3.2	Alte indicații	2	7	Setarea mașinii	16
1.3.3	Instrucțiuni de acționare	3	7.1	Configurarea comutării cărărilor tehnologice	16
1.3.4	Enumerări	4	7.2	Configurarea etapelor de cantitate	19
1.3.5	Explicațiile numerotate din figuri	4	7.3	Configurarea opririi preliminare	19
1.3.6	Indicații referitoare la direcție	5	7.4	Configurare predozare	20
1.4	Alte documente aplicabile	5	7.5	Configurare senzor pentru poziția de lucru	21
1.5	Vă este solicitată părerea	5	7.5.1	Configurare senzor digital pentru poziția de lucru	21
2	Cerințe ISOBUS	6	7.5.2	Configurare senzor pentru poziția de lucru analogic	21
2.1	Cerințe minime ISOBUS	6	7.6	Reglarea monitorizării turației suflantei	23
2.2	Cerințe ISOBUS recomandate	7	7.7	Configurarea sursei semnalului de viteză	24
3	Prezentare generală a funcțiilor	8	7.7.1	Configurarea vitezei simulate	24
4	Meniul principal într-o privire de ansamblu	9	7.7.2	Reglarea senzorului de viteză al mașinii	25
5	Meniu de lucru	10	7.7.3	Utilizarea semnalului de viteză ISOBUS	26
5.1	Meniul de lucru într-o vedere de ansamblu	10	7.8	Configurarea monitorizării forței de apăsare a brăzdarelor	27
5.2	Afișaj multifuncțional	11	7.9	Configurarea înregistrării semințelor	27
5.3	Grafice sub formă de bare ale brăzdarelor de însămânțare	11	7.10	Stabilirea geometriei	28
5.4	Abatere de la starea impusă	12	7.10.1	Valorile geometriei mașinilor atașate	28
5.5	Datele mașinii	12	7.10.2	Valorile geometriei mașinilor tractate	30
5.6	Bară de stare	13	7.11	Configurarea capului de distribuție segmentat	31

7.12	Configurare cântar	32	10.2	Calibrarea cu TwinTerminal	69
7.12.1	Tarare cântar	32			
7.12.2	Ajustare cântar	33			
7.13	Stabilirea rândurilor blocabile	34			
7.14	Cuplare dispozitiv Bluetooth	35			
7.15	Activarea înregistrării GPS	36			
7.16	Activarea SmartControl	37			
7.17	Activarea funcției Groapă cu apă	37			
7.18	TwinTerminal	38			
7.19	Mâner multifuncțional AmaPilot ⁺	39			
8	Administrare profiluri	40			
8.1	Crearea unui profil nou	40			
8.2	Selectarea profilului	42			
8.3	Ștergere profil	43			
8.4	Setarea profilului	44			
8.4.1	Modificarea afișajului multifuncțional	44			
8.4.2	Configurarea rampei de pornire	46			
8.4.3	Configurarea ISOBUS	46			
8.4.4	Modificarea alocării libere a tastelor	48			
8.4.5	Modificarea afișajului multifuncțional	48			
9	Administrarea produselor	51			
9.1	Crearea unui produs nou	51			
9.2	Selectarea produsului	53			
9.3	Configurare semințe	54			
9.4	Configurare îngrășământ	58			
9.5	Calibrare microgranulat	59			
9.6	Timpi de comutare pentru Section Control	60			
9.7	Reglarea presiunii diferențiale impuse Central Seed Supply	63			
10	Calibrarea dozatorului	66			
10.1	Calibrarea cu terminalul ISOBUS sau cu butonul de calibrare	66			
			11	Lucrări	73
			11.1	Rabatarea deschis a brațelor în consolă ale mașinii	73
			11.2	Rabatarea în poziția închis a brațelor în consolă ale mașinii	74
			11.3	Pornirea împrăștierii	74
			11.4	Modificarea cantității de împrăștiere pentru semințe	75
			11.5	Modificarea cantității de împrăștiere pentru îngrășământ	76
			11.6	Modificarea cantității de împrăștiere pentru microgranulate	77
			11.7	Comutare manuală a lățimilor parțiale	77
			11.8	Adaptarea presiunii brațului în consolă	78
			11.9	Adaptarea forței de apăsare a brăzdarelor	79
			11.10	Utilizare Section Control	80
			11.11	Utilizarea contorului de cărări tehnologice	81
			11.12	Utilizarea osiei telescopice	81
			11.13	Utilizarea afânătorului de urmă a roților tractorului	82
			11.14	Rabatate punte de încărcare	83
			11.15	Utilizarea cărării tehnologice deplasabile	83
			11.16	Utilizarea marcării cărărilor tehnologice	84
			11.17	Oglindirea comutării cărărilor tehnologice	84
			11.18	Reglarea manuală a răzuitoarelor	84
			11.18.1	Reglarea manuală a tuturor răzuitoarelor	84
			11.18.2	Reglarea manuală a răzuitoarelor individuale	85
			11.19	Predozarea dozatorului	85
			11.20	Oprirea preliminară a dozatoarelor	86
			11.21	Utilizarea instalației hidraulice Confort	86
			11.22	Comanda marcatoarelor de urmă	87
			11.23	Umplerea discului de separare	87
			11.24	Utilizarea înregistrării GPS	88

11.25	Utilizarea sistemului de iluminat de lucru	88
11.26	Blocarea rândurilor	89
11.27	Utilizarea funcției Groapă cu apă	89
11.28	Utilizarea mânerului multifuncțional AmaPilot+	90

12 Umplere și golire **92**

12.1	Umplerea buncărului	92
12.2	Umplerea recipientului de cântărire	93
12.3	Golirea rezervorului	93

13 Documentarea lucrării **95**

13.1	Accesarea documentării	95
13.2	Resetarea contorului zilnic	96
13.3	Administrarea documentărilor	96

14 Apelarea informațiilor **98**

14.1	Accesarea informațiilor despre software	98
14.2	Accesare stadii contoare	99
14.3	Accesare date de diagnoză	100

15 Remedierea defecțiunilor **102**

15.1	Tratarea mesajelor de eroare	102
15.2	Remediere eroare	103

16 Anexă **122**

16.1	Alte documente aplicabile	122
------	---------------------------	-----

17 Indexuri **123**

17.1	Glosar	123
17.2	Registru de cuvinte-cheie	125

Referitor la acest manual cu instrucțiuni de exploatare

1

CMS-T-00000539-I.1

1.1 Drepturi de autor

CMS-T-00012308-A.1

Retipărirea, traducerea și multiplicarea, sub orice formă, inclusiv în extras, necesită aprobarea în scris din partea companiei AMAZONEN-WERKE.

1.2 Semnificația manualului de exploatare

CMS-T-006245-A.1

Manualul cu instrucțiuni de exploatare este un document important și o parte a mașinii. El se adresează utilizatorului și cuprinde informații relevante pentru siguranță. Sigure sunt numai modurile de lucru care sunt indicate în manualul cu instrucțiuni de exploatare. Dacă manualul cu instrucțiuni de exploatare nu este respectat, persoanele pot fi grav rănite sau chiar ucise.

1. Înainte de prima utilizare, citiți complet capitolul de siguranță și respectați-l.
2. Înainte de începerea lucrului, citiți în plus și respectați secțiunile respective ale manualului cu instrucțiuni de exploatare.
3. Păstrați și mențineți disponibil manualul de exploatare.
4. Predați mai departe manualul de exploatare următorilor utilizatori.

1.3 Reprezentări grafice utilizate

CMS-T-005676-F.1

1.3.1 Indicații de avertizare și cuvinte de semnalizare

CMS-T-00002415-A.1

Indicațiile de avertizare sunt marcate printr-o bară verticală cu un simbol triunghiular de siguranță și

un cuvânt de semnalizare. Cuvintele de semnalizare "PERICOL", "AVERTIZARE" sau "ATENȚIE" descriu gravitatea pericolului ce amenință și au următoarele semnificații:



PERICOL

- ▶ Marchează un pericol iminent cu un risc ridicat pentru cele mai grave vătămări corporale, precum pierderea unor părți ale corpului sau deces.



AVERTIZARE

- ▶ Marchează un posibil pericol cu un risc mediu pentru cele mai grave vătămări corporale sau deces.



ATENȚIE

- ▶ Marchează un pericol cu un risc scăzut pentru vătămări corporale de gravitate medie.

1.3.2 Alte indicații

CMS-T-00002416-A.1



IMPORTANT

- ▶ Marchează un risc pentru daune la mașină.



INDICAȚIE PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

- ▶ Marchează un risc pentru daune aduse mediului.



INDICAȚIE

Marchează sugestii de aplicare și indicații pentru o utilizare optimă.

1.3.3 Instrucțiuni de acțiune

CMS-T-00000473-D.1

1.3.3.1 Instrucțiuni de acțiune numerotate

CMS-T-005217-B.1

Acțiunile care trebuie executate într-o anumită succesiune sunt reprezentate ca și instrucțiuni de acțiune numerotate. Trebuie respectată succesiunea indicată a acțiunilor.

Exemplu:

1. Instrucțiune de acțiune 1
2. Instrucțiuni de acțiune 2

1.3.3.2 Instrucțiuni de acțiune și reacții

CMS-T-005678-B.1

Reacțiile la instrucțiunile de acțiune sunt marcate cu o săgeată.

Exemplu:

1. Instrucțiune de acțiune 1
➔ Reacție la instrucțiunea de acțiune 1
2. Instrucțiuni de acțiune 2

1.3.3.3 Instrucțiuni de acțiune alternative

CMS-T-00000110-B.1

Instrucțiunile de acțiune alternative sunt introduse prin cuvântul "sau".

Exemplu:

1. Instrucțiune de acțiune 1

sau

instrucțiune de acțiune alternativă
2. Instrucțiuni de acțiune 2

1.3.3.4 Instrucțiuni de acțiune numai cu o acțiune

CMS-T-005211-C.1

Instrucțiunile de acțiune cu numai o acțiune nu sunt numerotate ci reprezentate cu o săgeată.

Exemplu:

- ▶ Instrucțiuni de acționare

1.3.3.5 Instrucțiuni de acționare fără succesiune

CMS-T-005214-C.1

Instrucțiunile de acționare care nu trebuie urmate într-o anumită succesiune sunt reprezentate sub forma de listă cu săgeți.

Exemplu:

- ▶ Instrucțiuni de acționare
- ▶ Instrucțiuni de acționare
- ▶ Instrucțiuni de acționare

1.3.3.6 Lucrare de atelier

CMS-T-00013932-B.1



LUCRARE DE ATELIER

- ▶ Desemnează lucrări de întreținere, care trebuie efectuate într-un atelier de service local, echipat suficient din punct de vedere tehnic pentru garantarea siguranței și protejării mediului, de către specialiști care dispun de pregătirea profesională corespunzătoare.

1.3.4 Enumerări

CMS-T-000024-A.1

Enumerările care nu implică o succesiune obligatorie sunt reprezentate sub formă de listă cu puncte de enumerare.

Exemplu:

- Punct 1
- Punct 2

1.3.5 Explicațiile numerotate din figuri

CMS-T-000023-B.1

O cifră în text aflată într-un cadru, de exemplu **1**, face trimitere la o explicație numerotată dintr-o figură alăturată.

1.3.6 Indicații referitoare la direcție

CMS-T-00012309-A.1

Toate indicațiile referitoare la direcție se consideră în direcția de deplasare, dacă nu este altfel specificat.

1.4 Alte documente aplicabile

CMS-T-00000616-B.1

În anexă se află o listă cu documentele aplicabile.

1.5 Vă este solicitată părerea

CMS-T-000059-D.1

Stimată cititoare, stimate cititor, Documentația noastră este actualizată cu regularitate. Prin sugestiile dvs. de îmbunătățire contribuiți la realizarea unei documentații din ce în ce mai ușor de utilizat. Vă rugăm să ne trimiteți sugestiile dvs. prin scrisori, fax sau e-mail.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Cerințe ISOBUS

2

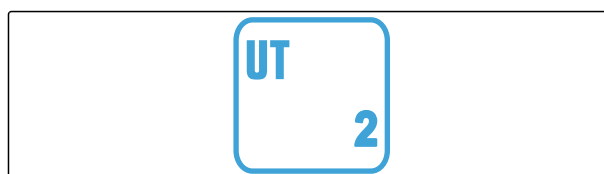
CMS-T-00010917-A.1

2.1 Cerințe minime ISOBUS

CMS-T-00010916-A.1

Terminal universal:

- Generația 2
- Rezoluție ecran: 240
- Profunzime culoare: 8 biți / 256 de culori
- Butoane: 8

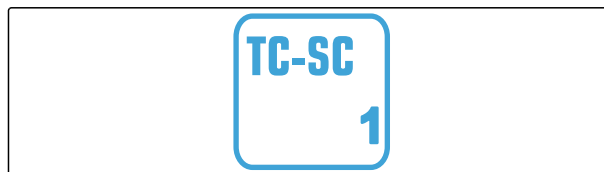


CMS-I-00007472

În funcție de utilizare sunt necesare alte funcții:

Task Controller Section Control:

- Generația 1
- Brațe: 1
- Număr lățimi parțiale: 1



CMS-I-00007474

Task Controller geo-based:

- Generația 1
- Număr Control Channel: 1



CMS-I-00007475

Task Controller basic:

- Generația 1



CMS-I-00007476

Comandă auxiliară nouă:

- Generația 1



CMS-I-00007473

2.2 Cerințe ISOBUS recomandate

CMS-T-00010918-A.1

Terminal universal:

- Generația 2
- Rezoluție ecran: 480
- Profunzime culoare: 8 biți / 256 de culori
- Butoane: 12



CMS-I-00007472

Task Controller Section Control:

- Generația 1
- Booms: Corespunzător echipării mașinii
- Numărul de lățimi parțiale: Corespunzător echipării mașinii. 2 lățimi parțiale la comutarea semilaturii. Până la 126 de secțiuni cu capul de distribuție segmentat cu ghidare înapoi și comutare rânduri individuale



CMS-I-00007474

Task Controller geo-based:

- Generația 1
- Numărul Control Channel: numărul produselor corespunzător echipării mașinii



CMS-I-00007475

Task Controller basic:

- Generația 1



CMS-I-00007476

Comandă auxiliară nouă:

- Generația 1



CMS-I-00007473

Prezentare generală a funcțiilor

3

CMS-T-00000818-D.1

Semănătoarea bob cu bob Precea este operată cu ajutorul software-ului ISOBUS. Software-ul ISOBUS poate fi reprezentat și operat cu un terminal de operare ISOBUS.

Software-ul ISOBUS conține următoarele funcții:














- monitorizarea datelor mașinii
- conectarea iluminării de lucru
- calibrarea dozatorului
- cântărirea rezervorului de îngrășământ
- introducerea cantității de îngrășământ adăugate
- golirea rezervorului de îngrășământ
- comutarea automată și manuală a lăților parțiale
- reglarea forței de apăsare a brăzdarelor
- Reglarea presiunii brațului în consolă
- reglarea cantităților de împrăștiere
- crearea cărilor tehnologice
- crearea marcărilor cărilor tehnologice
- predozarea îngrășământului
- activarea discului de separare
- corectarea manuală și automată a separatorului
- configurarea produselor
- documentarea lucrării

Meniul principal într-o privire de ansamblu

4

CMS-T-00000788-C.1

Meniul principal este structurat în meniul câmpului și meniul pentru setări/reglaje.

Meniul câmpului	Setări/reglaje
  <p>MENIU CÂMP</p> <div>  <p>Lucrări</p> </div> <div>  <p>Calibrare</p> </div> <div>  <p>Umplere</p> </div> <div>  <p>Documentație</p> </div> <div>  <p>Golire</p> </div>	  <p>SETĂRI</p> <div>  <p>Mașină</p> </div> <div>  <p>Profil</p> </div> <div>  <p>Info</p> </div> <div>  <p>Produse</p> </div>

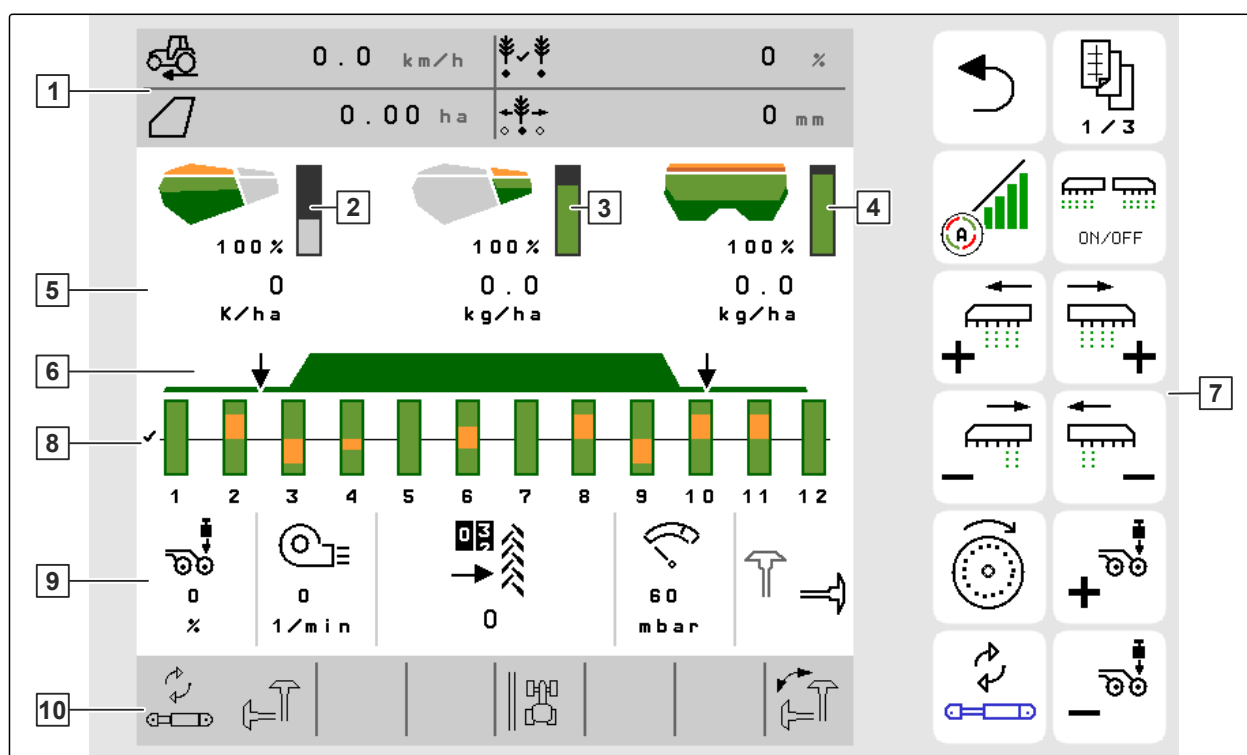
Meniu de lucru

5

CMS-T-00000921-H.1

5.1 Meniul de lucru într-o vedere de ansamblu

CMS-T-00000922-D.1



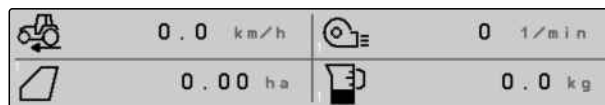
CMS-I-00000680

- | | |
|---|---|
| 1 Afișaj multifuncțional | 2 Afișaj pentru cantitatea de semințe |
| 3 Afișaj pentru cantitatea de microgranulate | 4 Afișaj pentru cantitatea de îngrășământ |
| 5 Afișaje pentru cantitățile de împrăștiere | 6 Starea poziției de lucru și Section Control |
| 7 Bara cu butoane | 8 Grafice sub formă de bare ale brăzdarelor de însămânțare |
| 9 Datele mașinii | 10 Bară de stare |

5.2 Afișaj multifuncțional

CMS-T-00008365-B.1

Pe afișajul multifuncțional din meniul de lucru sunt afișate până la 4 valori diferite. Valorile pot fi adaptate (vedeți "Modificare afișaj multifuncțional").



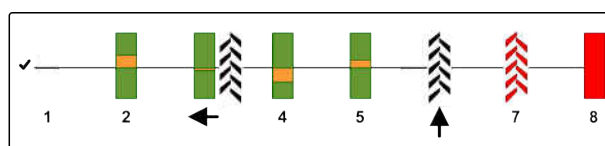
CMS-I-00005703

5.3 Grafice sub formă de bare ale brăzdarelor de însămânțare

CMS-T-00000932-E.1

Pentru fiecare brăzdar de însămânțare, se afișează în meniul de lucru, un grafic sub formă de bare. Graficele sub formă de bare indică starea de funcționare a brăzdarului de semănare respectiv.

Dacă s-a împrăștiat o cantitate prea mare de semințe, graficul sub formă de bare se colorează în portocaliu în partea de sus. Dacă s-a împrăștiat o cantitate prea mică de semințe, graficul sub formă de bare se colorează în portocaliu în partea de jos. Cu cât este mai mare zona portocalie, cu atât este mai mare abaterea. Zona de afișare a graficelor sub formă de bare se stabilește în setări.



CMS-I-00000727

Dacă graficul sub formă de bare este suprimat, precum în rândul 1, atunci brăzdarul de însămânțare este dezactivat de către Section Control. Dacă graficul sub formă de bare este afișat roșu, precum în rândul 8, atunci brăzdarul de însămânțare este dezactivat manual.

Dacă graficul sub formă de bare este completat cu o urmă neagră a tractorului, precum în rândul 3, atunci este creată o cărare tehnologică deplasabilă. Săgeata de sub graficul sub formă de bare indică sensul deplasării.

Dacă graficul sub formă de bare este înlocuit cu o urmă neagră a tractorului, precum în rândul 6, atunci este creată o marcă de cărare tehnologică. Săgeata de sub urma tractorului indică faptul că brăzdarul este ridicat și se generează o marcă a cărărilor tehnologice.

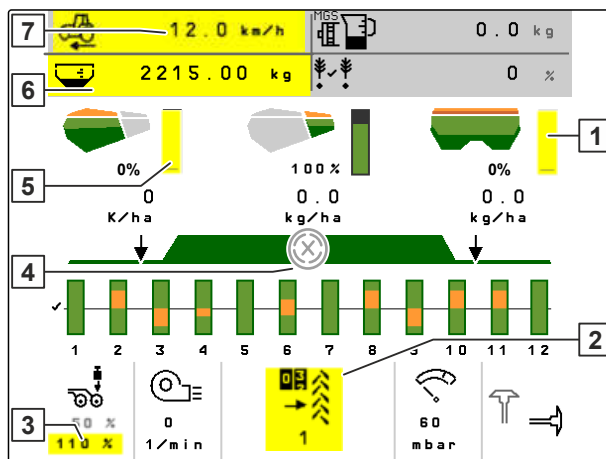
Dacă graficul sub formă de bare este înlocuit cu o urmă roșie a tractorului, precum în rândul 7, atunci rândul este blocat.

5.4 Abatere de la starea impusă

CMS-T-00009444-B.1

Afișajele marcate galben sunt o indicație referitoare la o abatere de la starea impusă.

- 1 Buncăr de îngrășămintă gol
- 2 Contorul de cărări tehnologice oprit temporar
- 3 Forța de apăsare a brăzdarelor când brăzdarele sunt ridicate din sol
- 4 Condițiile pentru Section Control nu sunt îndeplinite
- 5 Buncăr de semințe gol
- 6 Rezultat de măsurare falsificat
- 7 Viteza simulată activă / Sursa de informație nu există



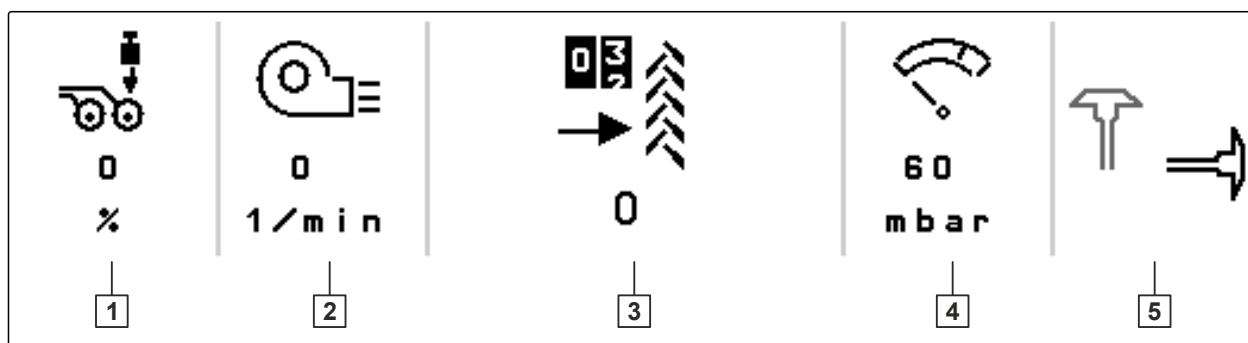
CMS-I-00007511

INDICAȚIE

Dacă afișajul cântarului apare pe fond galben, atunci rezultatul măsurării este falsificat din cauza trepidațiilor sau mașina atașată este ridicată din sol. Pentru o măsurătoare precisă, mașina trebuie coborâtă și trebuie să fie în repaus.

5.5 Datele mașinii

CMS-T-00000926-B.1

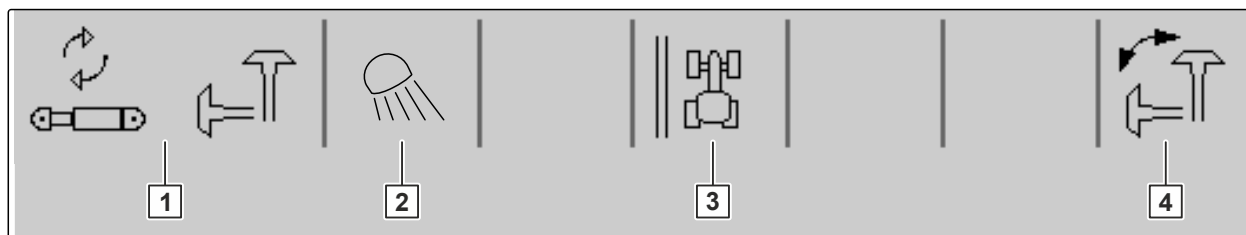


CMS-I-00000702

- 1 Forța de apăsare a brăzdarului
- 2 Turația suflantei
- 3 Contorul de cărări tehnologice
- 4 Presiunea aerului suflantei
- 5 Poziția marcatoarelor de urmă

5.6 Bară de stare

CMS-T-00000927-C.1



CMS-I-00000703

- | | |
|---|---|
| 1 Funcția hidraulică selectată pentru sistemul hidraulic Confort | 2 Sistem de iluminat de lucru pornit |
| 3 Afișarea marginii câmpului ca linie de referință | 4 Funcția selectată a marcatorului de urmă |

5.7 Funcțiile din bara de butoane

CMS-T-00000928-G.1






Înapoi	Răsfoire	Activarea și dezactivarea Section Control	Activarea și dezactivarea tuturor lăților parțiale și a dozării	Umplerea discului de separare







Activarea lăților parțiale din dreapta	Activarea lăților parțiale din stânga	Dezactivarea lăților parțiale din stânga	Dezactivarea lăților parțiale din dreapta	Activarea tuturor lăților parțiale	Începerea înregistrării GPS


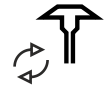



Creștere indicație contor de cărări tehnologice cu 1	Scădere indicație contor cărări tehnologice cu 1	Oprire și pornire contor cărări tehnologice	Aducere contor de cărări tehnologice la zero	Activarea și dezactivarea sistemului de iluminat de lucru	Schimbarea funcției hidraulice preselectate

Mărirea forței de apăsare a brăzdarului	Reducerea forței de apăsare a brăzdarului	Creșterea presiunii brațului în consolă	Micșorarea presiunii brațului în consolă

5 | Meniu de lucru
Funcțiile din bara de butoane

				
Mărirea cantității de împrăștiere a îngrășământului	Reducerea cantității de împrăștiere a îngrășământului	Setarea cantității de împrăștiere a îngrășământului pe valoarea impusă	Predozarea îngrășământului	Oprire preliminară îngrășămintei

					
Mărirea cantității de împrăștiere a semințelor	Reducerea cantității de împrăștiere a semințelor	Setarea cantității de împrăștiere a semințelor pe valoarea impusă	Mărirea cantității de împrăștiere pentru microgranulate	Reducerea cantității de împrăștiere pentru microgranulate	Setarea cantității de împrăștiere pentru microgranulate pe valoarea impusă

				
Regim groapă cu apă	Schimbarea funcției marcatorului de urmă	Declanșarea funcției marcatorului de urmă	Comutarea marginii câmpului pentru calcularea căărilor tehnologice	Blocarea rândurilor

				
Măriți diferența de presiune impusă Central Seed Supply	Micșorați diferența de presiune impusă Central Seed Supply	Regim automat afănător de urmă a roților tractorului	Pornirea și oprirea cântarului offline	


Operarea principală

6


CMS-T-00000803-F.1

6.1 Schimbarea între meniul câmpului și setări

CMS-T-00000804-E.1

- Pentru a schimba în meniul câmpului, selectați .

sau

- Pentru a schimba în Setări, selectați .



CMS-I-00006431



6.2 Schimbare la meniul anterior

CMS-T-00000805-C.1

- În bara cu butoane selectați .

6.3 Răsfoirea meniurilor și barei butoanelor (suprafețelor de comandă)

CMS-T-00000806-B.1

- Pentru a răsfoi meniuri în setări, selectați .
- Pentru a răsfoi bara butoanelor, selectați .

Setarea mașinii

7

CMS-T-00008402-E.1

7.1 Configurarea comutării cărărilor tehnologice

CMS-T-00000920-F.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Cărare tehnologică".

2. Atunci când trebuie creată o cărare tehnologică:
La Cărare tehnologică selectați "pornit"

sau

atunci când trebuie creată o cărare tehnologică
cu o marcă de cărare tehnologică:
selectați "Marcă cărare tehnologică"

sau

atunci când trebuie creată o cărare tehnologică
cu o cărare tehnologică deplasabilă:
selectați "Cărare tehnologică deplasabilă".

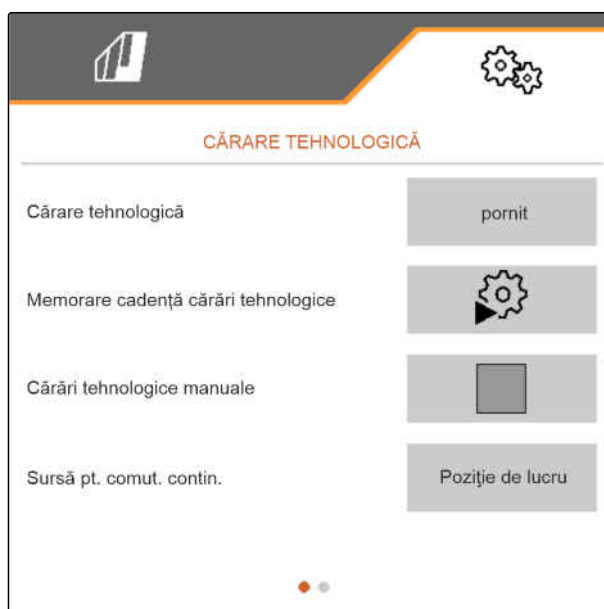
3. Selectați "Învățarea ritmului cărărilor tehnologice".

4. Introduceți "Lățime de lucru" și "Ecartament aparat de întreținere".

5. Mai departe cu >

6. Introduceți "Lățime pneu aparat de întreținere" și "Distanță până la plantă".

7. Mai departe cu >



CMS-I-00000588

8. Dacă distanța aparatului de întreținere până la marginea câmpului nu este 0:
introduceți distanța suprapusă a aparatului de întreținere

sau

introduceți distanța subpusă a aparatului de întreținere.



INDICAȚIE

Ca valoare orientativă utilizați jumătate de distanță între rânduri pentru distanța de suprapunere sau subpunere.

9. Dacă trebuie început la marginea stânga sau dreapta a câmpului:
Selectați marginea câmpului la "Învățarea cărărilor tehnologice".
10. Dacă trebuie început cu o jumătate de lățime sau cu lățimea întreagă a mașinii:
Selectați lățimea mașinii la "Învățarea cărărilor tehnologice".

11. Mai departe cu >

➔ "Configurare cu succes!" indică un ritm de cărări tehnologice calculat.

➔ Atunci când nu poate fi calculată nicio configurare adecvată repetați procesul. Este păstrată ultima configurare cu succes.

La o schimbare a aparatului de întreținere, sunt necesare adaptări la mașină, pentru utilizarea cărării tehnologice deplasabile sau a marcării cărărilor tehnologice.

12. Dacă ritmul cărărilor tehnologice nu acționează brăzdarele dorite:

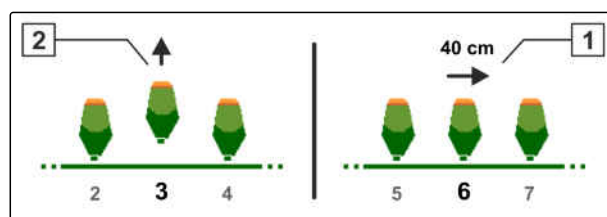
Racordați brăzdarele afișate **1** cu cilindrul de deplasare

sau


racordați brăzdarele afișate **2** cu cilindrul de ridicare.

13. Dacă trebuie activată comutarea manuală a cărărilor tehnologice:

Aplicați bifa la "Cărare tehnologică manuală".



CMS-I-00004039

14. selectați *"Setări cărări tehnologice manuale"*.
 15. Mai departe cu 
 16. Introduceți *"Treceri până la repetare"*.
 17. La *"Selectare trecere"* introduceți trecerea, la care se activează cărarea tehnologică.
 18. Introduceți rândurile la *"Selectare rânduri"*.
- ➔ În funcție de configurare, în timpul cărării tehnologice rândurile selectate sunt dezactivate, ridicate sau deplasate.




INDICAȚIE

Pentru a putea selecta semnalul GPS trebuie să fie instalat în terminalul de operare un receptor GPS și o linie de urmă.

În funcție de configurația mașinii, semnalul pentru contorul de cărări tehnologice poate proveni din surse diferite:

- Poziție de lucru: Atunci când semănătoarea este adusă în poziția de lucru, contorul cărărilor tehnologice contorizează încă o urmă de deplasare.
- ISOBUS: Atunci când mecanismul de ridicare al tractorului se aduce în poziție de lucru, contorul cărărilor tehnologice contorizează încă o urmă de deplasare.
- GPS: Atunci când mașina se deplasează în următoarea urmă, contorul cărărilor tehnologice contorizează încă o urmă de deplasare.

19. La *"Sursa pentru continuare"* selectați sursa pentru contorul cărărilor tehnologice.

20. Accesați pagina următoare cu .

Dacă semnalul selectat al sursei este scurt, adaptați durata semnalului pentru sursă pentru a împiedica

contorul cărilor tehnologice să contorizeze încă o urmă de deplasare.

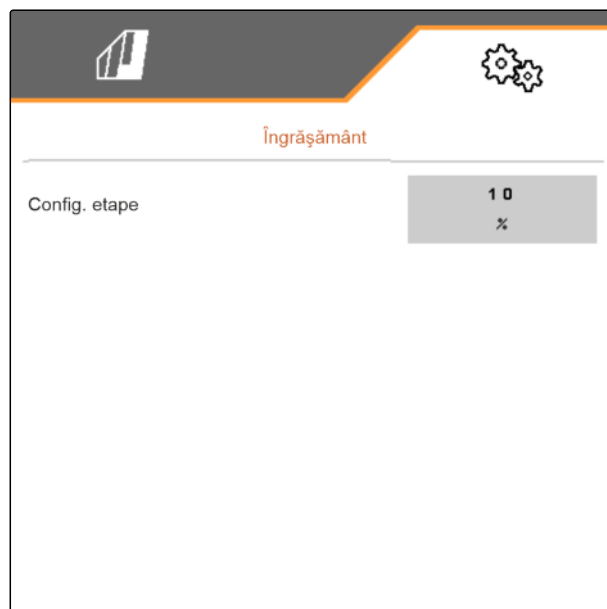
21. La *"Timp pentru continuare"* introduceți durata semnalului pentru sursă.
22. *Pentru a crește cantitatea impusă de împrăștiere a semințelor pentru rândurile lângă cărările tehnologice:*
Introduceți valoarea procentuală dorită la *"Creșterea cantității de semințe pe rândurile alăturate"*.

7.2 Configurarea etapelor de cantitate

CMS-T-00009107-E.1

Cantitatea de împrăștiere poate fi crescută sau redusă prin setarea etapelor de cantitate.

1. Selectați în meniul *"Setări" "Mașină" > "Dozator"*.
2. *În funcție de dotarea mașinii,* selectați buncărul dorit.
3. *Pentru a stabili cu ce procent trebuie crescută sau micșorată dozarea per pas,* introduceți la *"Pași cantitate"* valoarea dorită.



CMS-I-00000608

7.3 Configurarea opririi preliminare

CMS-T-00003911-F.1

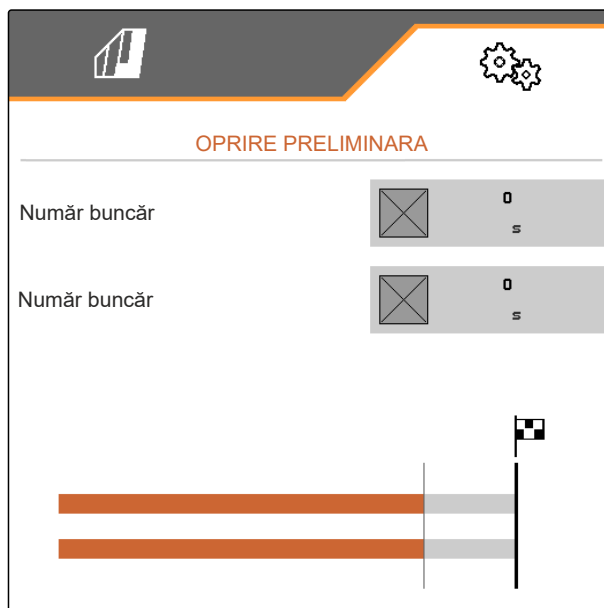
Pentru ca, independent de lungimea traseului de transport, toate produsele să fie depuse la un punct în patul de însămânțare, dozatoarele pot fi oprite preliminar pentru fiecare buncăr. Trebuie introdus timpul pentru durata opririi prealabile.

În funcție de echiparea mașinii poate fi dezactivată funcția de oprire preliminară.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Dozator".
2. Activați oprirea preliminară pentru buncărul dorit.
3. Introduceți durata opririi preliminare pentru buncărul dorit.

INDICAȚIE

Durata opririi preliminare nu are niciun efect asupra Section Control. Timpii pentru Section Control sunt setați separat.



CMS-I-00002887

7.4 Configurare predozare

CMS-T-00000935-G.1

Pentru ca, independent de lungimea traseului de transport, toate produsele să fie depuse la un punct, dozatoarele pot fi predozate pentru fiecare buncăr. Trebuie introdus timpul pentru durata predozării.

INDICAȚIE

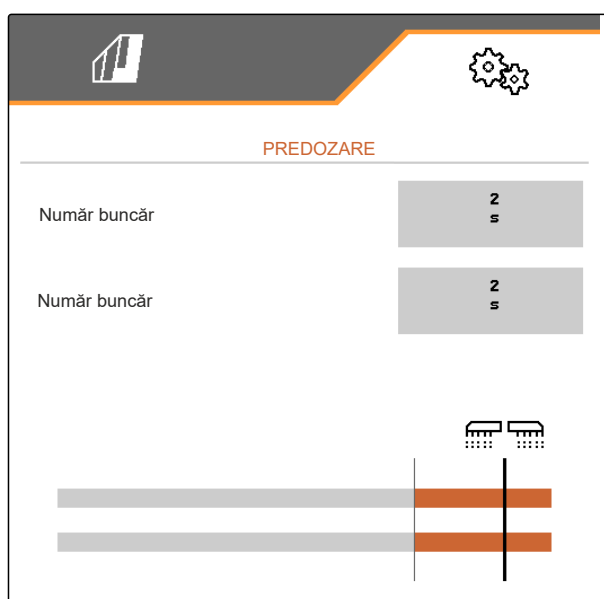
Durata dozării preliminare nu are niciun efect asupra Section Control. Timpii pentru Section Control sunt setați separat.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Dozator".

INDICAȚIE

Dacă timpul pentru predozare este setat greșit, este posibil să se ajungă la o suprapunere a semințelor sau la o generare de goluri. Acest fapt se poate întâmpla și la o demarare prea rapidă sau prea lentă.

2. Introduceți durata predozării pentru buncărul dorit.



CMS-I-00000595

7.5 Configurare senzor pentru poziția de lucru

CMS-T-00008403-B.1

7.5.1 Configurare senzor digital pentru poziția de lucru

CMS-T-00000761-E.1

Cu ajutorul senzorului poziției de lucru se determină dacă mașina este în poziție de lucru. Dacă mașina este în poziție de lucru, unitatea de comandă a mașinii poate porni automat. Dacă mașina este scoasă din poziția de lucru, unitatea de comandă a mașinii se oprește automat.

Pentru poziția de lucru se pot utiliza următoarele surse:

- Senzor de la mașină în partea din spate
- Senzor la cadrul unei mașini tractate
- Senzor la buncăr în partea din față
- Semnalul senzorului de la ISOBUS

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Poziție de lucru".
2. Atunci când pentru toate dozatoarele trebuie utilizat același senzor al poziției de lucru, activați "Poziție de lucru sincronizată".

Dacă mașina dispune de mai multe buncăre, punctele de comutare pot fi configurate per buncăr.

3. Selectați la "Puncte de comutare buncăr" buncărul dorit și alocăți la "Sursă" senzorul dorit

sau

selectați la "Sursă" senzorul dorit.



CMS-I-00002902

7.5.2 Configurare senzor pentru poziția de lucru analogic

CMS-T-00008404-B.1

Cu ajutorul senzorului poziției de lucru se determină dacă mașina este în poziție de lucru. Dacă mașina este în poziție de lucru, dozarea poate porni automat. Dacă mașina este scoasă din poziția de lucru, dozarea se oprește automat. Pentru a stabili momentul în care mașina să fie în poziție de lucru, pozițiile se indică sub formă de procent din cursa totală de poziționare. Pozițiile pot fi învățate.

Pentru a determina cursa totală de poziționare a senzorului poziției de lucru, trebuie învățate valorile limită.

Pentru poziția de lucru se pot utiliza următoarele surse:

- Senzor de la mașină în partea din spate
- Senzor la cadrul unei mașini tractate
- Senzor la buncăr în partea din față
- Semnalul senzorului de la ISOBUS

În funcție de echiparea mașinii pot fi definite diferite puncte de comutare. Punctele de comutare stabilesc în ce poziție a cadrului mașinii funcționează dozarea sau cât de departe trebuie scoase din sol la capăt de rând brăzdarele de însămânțare.

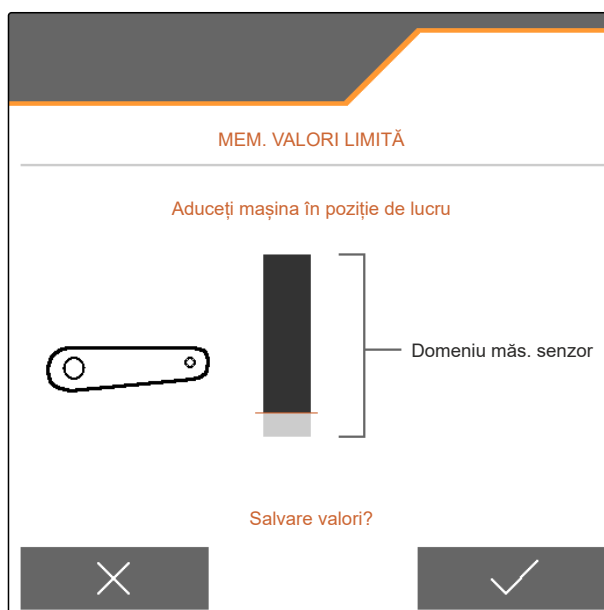
1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Poziție de lucru".
2. Atunci când pentru toate dozatoarele trebuie utilizată aceeași poziție de lucru, activați "Poziție de lucru sincronizată".
3. Dacă sunt cunoscute valorile procentuale ale punctelor de comutare, la "Punct de comutare Dozare PORNIT" și "Punct de comutare Dozare OPRIT" introduceți valorile procentuale pentru punctele de comutare

sau

dacă nu sunt cunoscute valorile procentuale ale punctului de comutare sincron,

selectați la "Valori limită" în continuare cu > învățare valori limită.

4. Pentru a stabili valoarea limită inferioară, Aduceți mașina în poziția de lucru.
5. Pentru a salva valoarea, apăsați ✓.
6. Pentru a stabili valoarea limită superioară, Scoateți prin ridicare mașina complet.
7. Pentru a salva valoarea, apăsați ✓.



CMS-I-00006630

8. Dacă nu este activată poziția de lucru sincronă, selectați produsul dorit și continuați cu > .

9. Pentru a stabili punctul de deconectare dorit pentru dozarea produsului, ridicați mașina la înălțimea dorită.

10. Pentru a salva valoarea, apăsați ✓ .

11. Pentru a stabili punctul de conectare dorit pentru dozarea produsului, ridicați din sol mașina la înălțimea dorită.

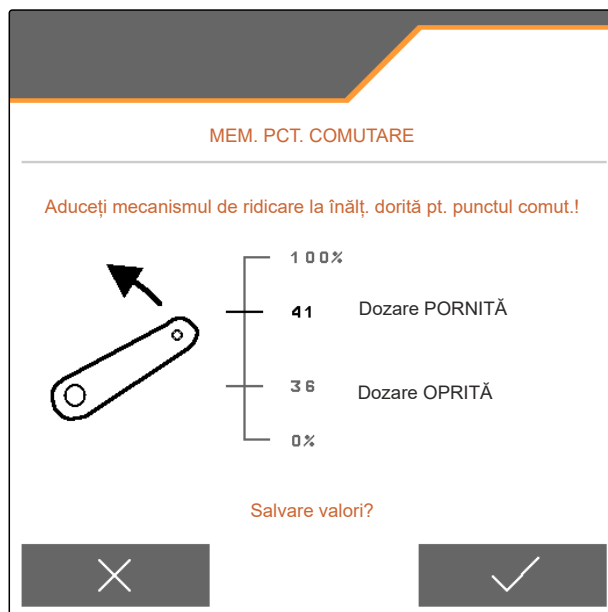
12. Pentru a salva valoarea, apăsați ✓ .

În funcție de configurarea mașinii trebuie configurat un punct de comutare pentru capătul de rând.

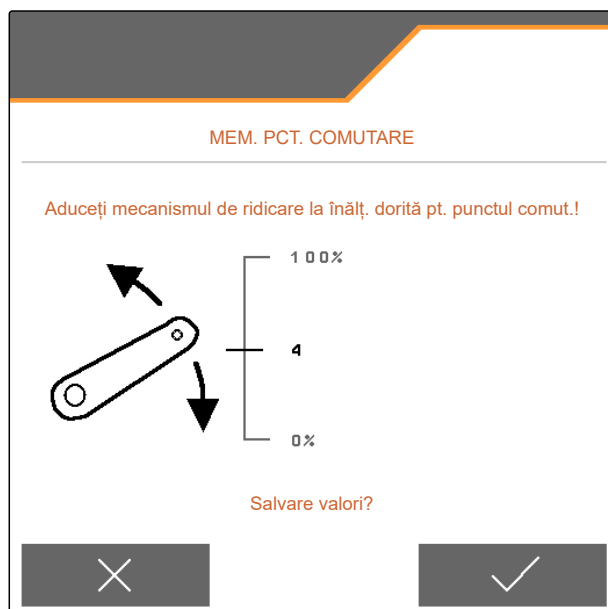
13. La "Puncte de comutare capăt de rând" continuați cu > .

14. Pentru a stabili punctul de comutare dorit pentru poziția capăt de rând, ridicați mașina la înălțimea dorită.

15. Pentru a salva valoarea, apăsați ✓ .



CMS-I-00006631



CMS-I-00006632

7.6 Reglarea monitorizării turației suflantei

CMS-T-00000760-F.1

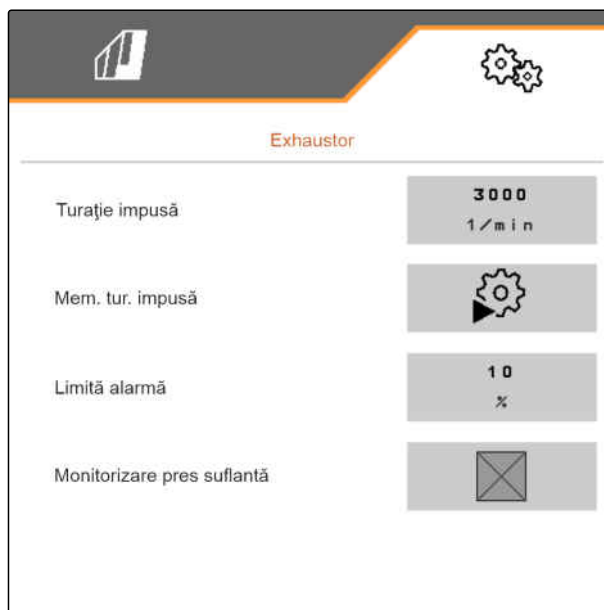
Suflanta separatorului generează suprapresiune în separarea boabelor. Turația suflantei este reglată prin intermediul sistemului hidraulic al tractorului sau al turației prizei de putere.

Pentru a monitoriza turația suflantei separatorului, trebuie indicată turația impusă. În plus se poate monitoriza și presiunea suflantei separatorului. La mașinile cu buncăr frontal se poate monitoriza suplimentar turația suflantei la suflanta acționată hidraulic.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" "Suflantă" > "Separator" sau "Buncăr frontal".
2. La "Turație impusă" introduceți turația impusă dorită pentru suflantă

sau

Selectați "Învățăre turație impusă" și urmați indicațiile de pe display.
3. Pentru a stabili abaterea de la turația impusă la care trebuie emisă o alarmă, indicați la "Limită alarmă" abaterea exprimată în procente.
4. Dacă trebuie monitorizată presiunea la suflanta separatorului, activați "Monitorizarea presiunii suflantei".



CMS-I-00000603

7.7 Configurarea sursei semnalului de viteză

CMS-T-00000841-I.1

7.7.1 Configurarea vitezei simulate

CMS-T-00000762-F.1

Pentru a comanda mașina, este necesar un semnal de viteză. Dacă nu este disponibil niciun semnal de viteză, se poate utiliza viteza simulată.



INDICAȚIE

Viteza simulată trebuie menținută în timpul lucrului.

Dacă se detectează un semnal de viteză, se dezactivează viteza simulată.

După o pornire nouă a mașinii, viteza simulată este trecută la 0 km/h.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Viteză".
2. La "Sursă" selectați "Simulat".
3. La "Viteză simulată" introduceți viteza dorită.



CMS-I-00000623

7.7.2 Reglarea senzorului de viteză al mașinii

CMS-T-00000842-H.1

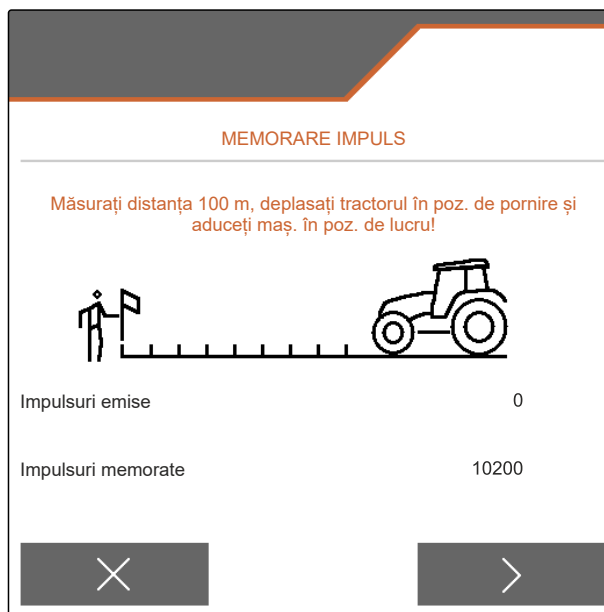
Pentru a comanda mașina, este necesar un semnal de viteză. În acest scop se poate utiliza senzorul de viteză al mașinii.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Viteză".
2. La "Sursă" selectați "mașină".
3. Atunci când valoarea dorită a impulsurilor este cunoscută, la "Impulsuri senzor" introduceți impulsurile per 100 m.



CMS-I-00000622

4. Pentru a verifica numărul de impulsuri:
Comparați indicatoarele vitezei de la tractor și de la terminalul de operare.
5. Atunci când valoarea dorită a impulsurilor nu este cunoscută,
Selectați "Învățare impulsuri" și urmați instrucțiunile de pe display.
6. Pentru a salva impulsurile parcurse,
apăsați > .



CMS-I-00007281

7.7.3 Utilizarea semnalului de viteză ISOBUS

CMS-T-00000843-G.1

Pentru a comanda mașina, este necesar un semnal de viteză. În acest scop se poate utiliza semnalul de viteză, care este determinat de senzorii în tractor și pus la dispoziție de către ISOBUS al mașinii.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Viteză".

Sunt afișate numai sursele existente. Dacă de exemplu nu există nicio viteză de la „Radar (tractor)”, atunci nu este oferită nici această posibilitate de selectare.

2. La "Sursă" selectați "Radar (tractor)", "Roată (tractor)" sau "Satelit (NMEA2000)".



INDICAȚIE

Sursele de viteză de semnal inexacte conduc la o comandare eronată.

3. Pentru a verifica precizia sursei semnalului de viteză:
Comparați indicatorul vitezei tractorului cu viteza indicată la terminalul de operare.



CMS-I-00006151

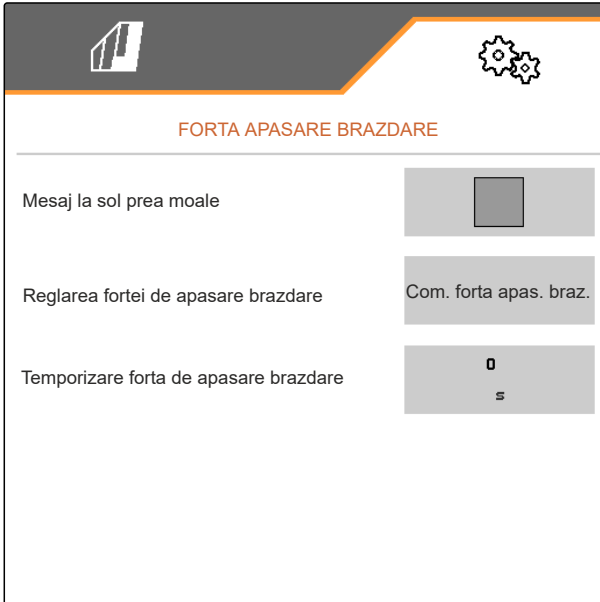
7.8 Configurarea monitorizării forței de apăsare a brăzdarelor

CMS-T-00008405-C.1

1. Selectați în meniu "Setări" "Mașină" > "Forța de apăsare a brăzdarelor".
2. Pentru a monitoriza forța de apăsare a brăzdarelor, activați "mesajul la sol prea moale".

Semnalul pentru monitorizarea forței de apăsare a brăzdarelor poate proveni din 2 surse diferite:

- Comanda forței de apăsare a brăzdarelor: un senzor determină forța de apăsare din sistemul hidraulic al forței de apăsare a brăzdarelor.
 - Reglarea forței de contact: cel puțin 2 senzori determină forța de contact la brăzdar.
3. La "Reglarea forței de apăsare a brăzdarelor" selectați sursa pentru semnalul referitor la forța de apăsare a brăzdarelor.
 4. Introduceți la "Temporizare forță de apăsare a brăzdarelor" timpul dorit pentru utilizarea temporizată a forței de apăsare a brăzdarelor.



FORȚA APASARE BRAZDARE	
Mesaj la sol prea moale	<input type="checkbox"/>
Reglarea forței de apăsare brazdare	Com. forta apas. braz.
Temporizare forta de apăsare brazdare	0 s

CMS-I-00006633

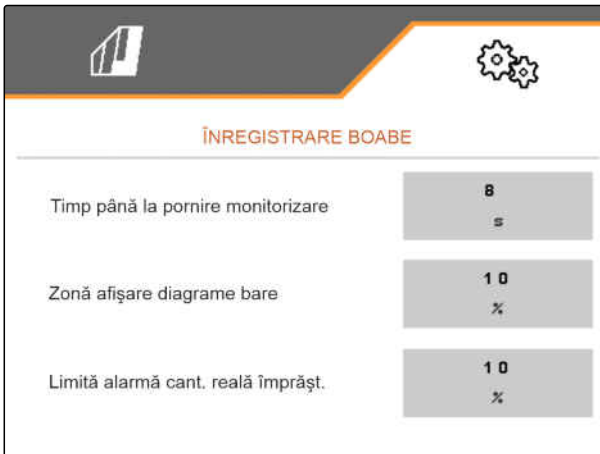
7.9 Configurarea înregistrării semințelor

CMS-T-00000763-E.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Înregistrare semințe".
2. Pentru a evita declanșarea alarmei la scurt timp după pornirea împrăștierei, la "Timp până la pornirea monitorizării" setați o temporizare a monitorizării.

În meniul de lucru, monitorizarea semințelor este reprezentată prin grafice sub formă de bare. Graficele sub formă de bare indică abaterea de la cantitatea de împrăștiere impusă. Zona de afișare a graficelor sub formă de bare corespunde unui procent stabilit din cantitatea impusă de împrăștiere.

3. La "Zona de afișare a graficelor sub formă de bare" introduceți procentul.
4. Pentru a stabili abaterea de la cantitatea impusă de împrăștiere la care trebuie emisă o alarmă, la "Limită alarmă cantitate efectivă de împrăștiere" introduceți abaterea de la cantitatea impusă de împrăștiere în procente.



ÎNREGISTRARE BOABE	
Timp până la pornire monitorizare	8 s
Zonă afișare diagrame bare	10 %
Limită alarmă cant. reală împrășt.	10 %

CMS-I-00000594



INDICAȚIE

Pentru însămânțarea dovleacului reglați "Zona de afișare grafice sub formă de bare" și "Limita de alarmă cantitate de împrăștiere efectivă" la 30 %.

7.10 Stabilirea geometriei

CMS-T-00012002-C.1

7.10.1 Valorile geometriei mașinilor atașate

CMS-T-00000764-I.1

Depunerea semințelor se comandă pe baza geometriei.

Valorile geometriei sunt presetate. Dacă valorile geometriei trebuie modificate, atunci distanțele trebuie măsurate cu precizie.

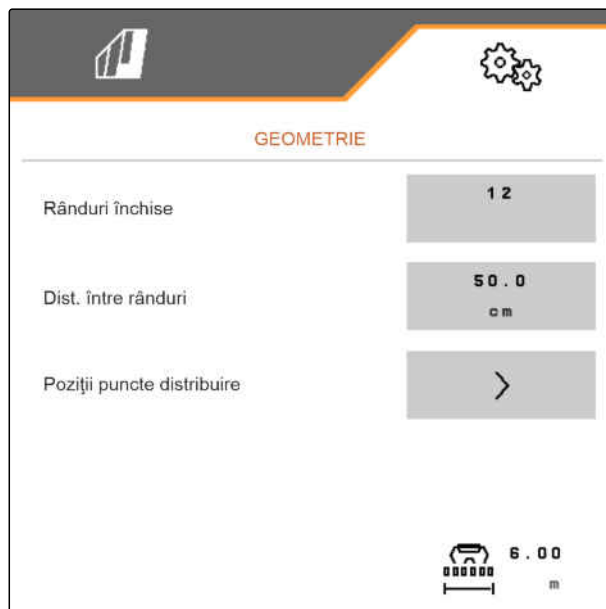
Variantă mașină	Suspendare	Distanța față de punctul de distribuire			
		Îngrășământ	Semințe	Microgranulat	
				În brazdă	Pe suprafață
Cadru rigid sau telescopabil	Cadru de atașare scurt	69 cm	142 cm	168 cm	198 cm
	Cadru de atașare lung	96 cm	169 cm	195 cm	225 cm
cadru rabatabil	Cadru de atașare scurt	69 cm	142 cm	168 cm	198 cm
	Cadru de atașare lung	117 cm	190 cm	216 cm	246 cm
Cadru de structură 3 m	Mașină de cultivare a solului	174 cm	247 cm	273 cm	303 cm
Cadru de structură 6 m		190 cm	263 cm	289 cm	319 cm



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Multi Boom are licență și este disponibil la terminalul de operare
- ☑ Multi Boom este conectat la terminalul de operare

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Geometrie".
2. Introduceți numărul de rânduri la "Rânduri integrate".
3. Introduceți distanța setată între rânduri la "Distanța dintre rânduri".
4. Pentru a introduce pozițiile punctelor de distribuire:
mai departe cu >



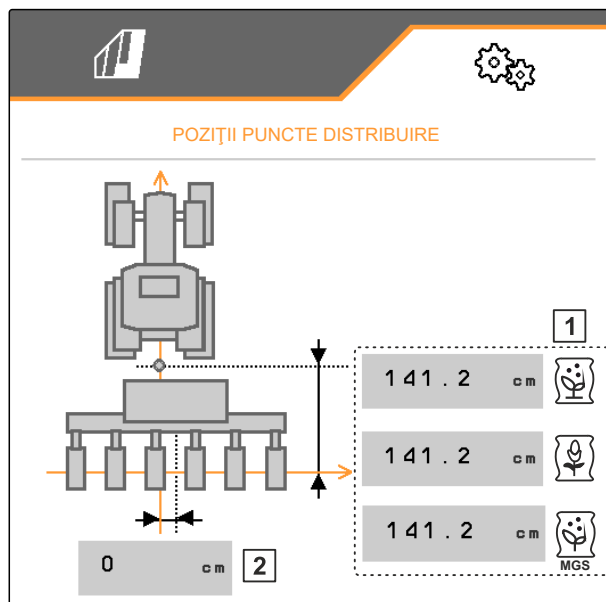
CMS-I-00004085

În funcție de versiunea software sunt la dispoziție 2 sau 3 Boom-uri dacă este activat "Multi Boom". Ori este la dispoziție pentru fiecare material de împrăștiat un Boom ori sunt comutate prin intermediul unui Boom semințele împreună cu microgranulatul. Îngrășământul este conectat prin intermediul unui alt Boom. Dacă "Multi Boom" este dezactivat, atunci se definește punctul de distribuire pentru semințe.

5. Pentru a activa "Multi Boom":
În meniul "Setări" "Profil" > selectați "ISOBUS" și activați "Multi Boom".
6. Preluati din tabel distanța față de punctele de distribuire și o introduceți la **1**.
7. La un decalaj către stânga:
introduceți decalajul la **2** cu un semn negativ

sau

la un decalaj către dreapta:
introduceți decalajul cu un semn pozitiv.






CMS-I-00000596

7.10.2 Valorile geometriei mașinilor tractate

Depunerea semințelor se comandă pe baza geometriei.

Valorile geometriei sunt presetate. Dacă valorile geometriei trebuie modificate, atunci distanțele trebuie măsurate cu precizie.

Variantă mașină	Distanța dintre suspendare și proțap		Distanța față de punctul de distribuire			
			Îngrășământ 	Semințe 	Microgranulat 	
					În brazdă	Pe suprafață
tractat cu 9 m sau 12 m	K80 sau ochet de tracțiune	650 cm	223 cm	279 cm	305 cm	335 cm
	Bară inferioară	640 cm				
tractată cu 6 m	K80 sau ochet de tracțiune	xxx cm	xxx cm	xxx cm	xxx cm	xxx cm
	Bară inferioară	xxx cm				



CONDIȚII PRELIMINARE

- Multi Boom are licență și este disponibil la terminalul de operare
- Multi Boom este conectat la terminalul de operare

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Geometrie".
2. Introduceți numărul de rânduri la "Rânduri integrate".
3. La "Lățime de lucru" introduceți lățimea de lucru a mașinii.
4. Introduceți distanța setată între rânduri la "Distanța dintre rânduri".
5. Pentru a introduce distanțele față de poziția șinelor de semănat:
Mai departe cu >




GEOMETRIE

Randuri inchise	24
Latime de lucru	1200.0 cm
Dist. între randuri	50.0 cm
Pozitie sina semanat	>

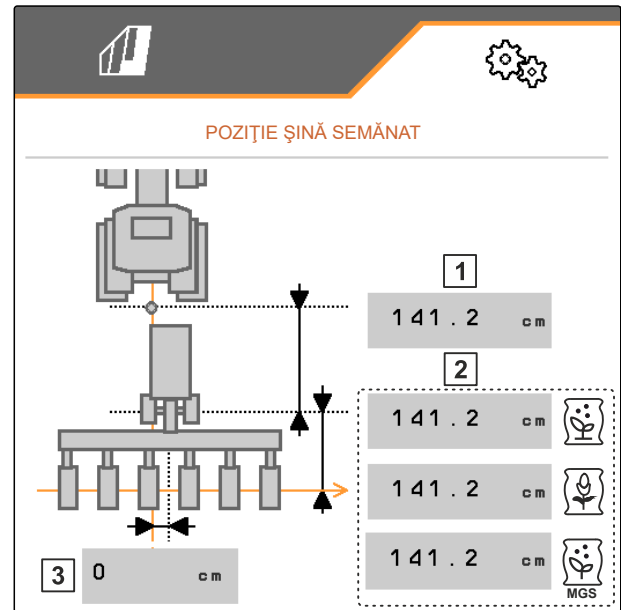
CMS-I-00007690

Dacă "Multi Boom" este activat, poate fi definit pentru fiecare material împrăștiat un punct de distribuție. Dacă "Multi Boom" este dezactivat, atunci se definește punctul de distribuție pentru semințe.

6. Pentru a activa "Multi Boom":
În meniul "Setări" "Profil" > selectați "ISOBUS" și activați "Multi Boom".
7. Preluati din tabel distanța dintre dispozitivul de legătură al tractorului și a osiei și o introduceți la **1**.
8. Preluati din tabel distanța față de punctele de distribuție și o introduceți la **2**.
9. La un decalaj către stânga:
introduceți decalajul la **3** cu un semn negativ

sau

la un decalaj către dreapta:
introduceți decalajul cu un semn pozitiv.

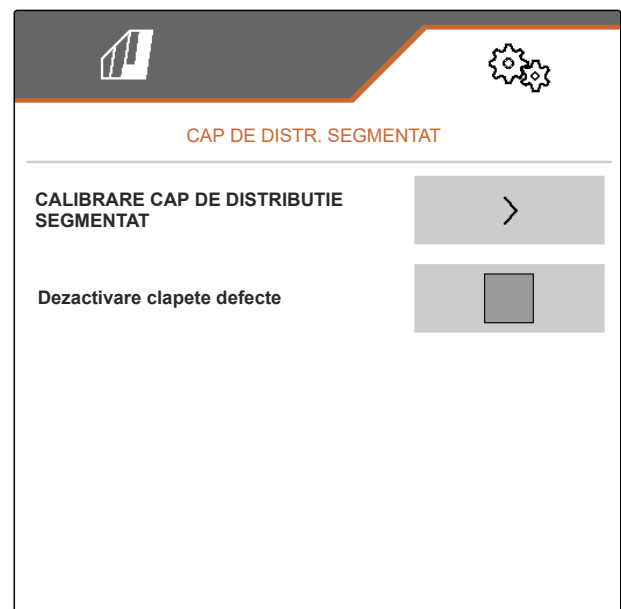


CMS-I-00007691

7.11 Configurarea capului de distribuție segmentat

CMS-T-00009169-E.1

1. În meniul "Setări" selectați "Mașină" > "Cap de distribuție segmentat".
 2. La "Calibrare cap de distribuție segmentat" apăsați > .
 3. Pentru a porni calibrarea, apăsați > .
- ➔ Este verificată funcția rabatării în capul de distribuție segmentat.



CMS-I-00007189

4. După ce calibrarea a fost încheiată cu succes,

apăsați .

sau

atunci când calibrarea identifică clapete defectuoase,
confirmați mesajul de eroare.

5. Pentru a confirma numărul clapetelor defectuoase,

Apăsați .

sau

pentru a repeta calibrarea,

apăsați .

6. Pentru a dezactiva provizoriu clapetele defecte în cazul unei defecțiuni a clapetelor:
La "Dezactivare clapete defecte" aplicați bifa

7.12 Configurare cântar

CMS-T-00005771-C.1

7.12.1 Tarare cântar

CMS-T-00005773-C.1

Tararea cântarului folosește la determinarea greutateii buncărului cu o capacitate a buncărului de 0 kg. Cantitatea de umplere afișată a buncărului gol trebuie să fie 0 kg. Tararea este necesară înaintea primei utilizări și după montarea dotării speciale la recipientul de cântărire.



CONDIȚII PRELIMINARE

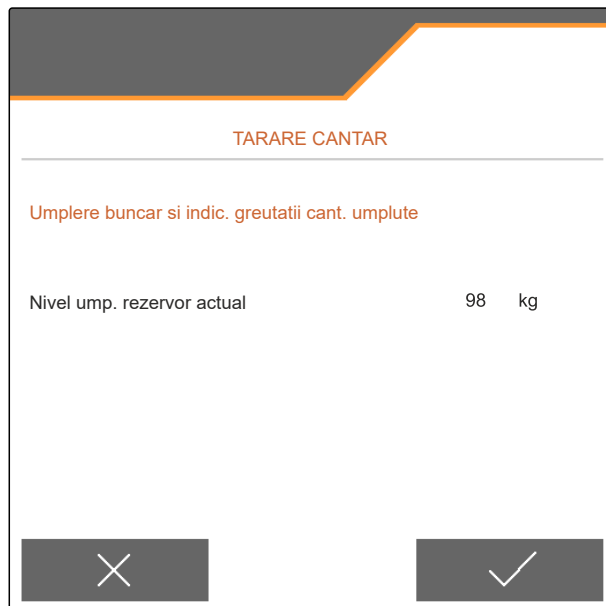
- ✓ Recipientul este gol
- ✓ Suflanta este deconectată
- ✓ Mașina este oprită
- ✓ Mașina este coborâtă pe un sol orizontal

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" "Cântar" > "Tarare cântar".

2. Procesul se începe cu ✓

sau

Procesul se respinge cu ✗.



CMS-I-00004084

7.12.2 Ajustare cântar

CMS-T-00005772-B.1

Ajustarea cântarului folosește la corectarea cântarului când buncărul este umplut. Ajustarea este necesară în cazul în care după umplere este afișată capacitatea incorectă a buncărului.



CONDIȚII PRELIMINARE

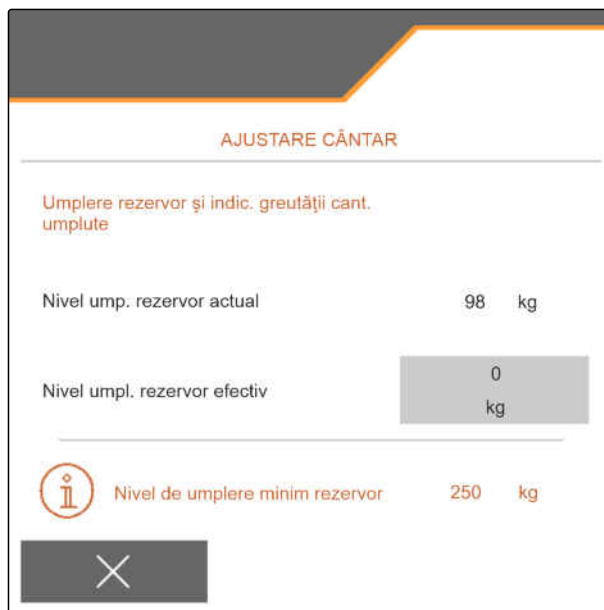
- ✓ Cântarul este tarat
- ✓ Cantitatea de umplere este cunoscută

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" "Cântar" > "Ajustare cântar".

2. Procesul se începe cu ✓
sau

Procesul se respinge cu ✗.

3. Urmați instrucțiunile de pe display.



CMS-I-00004083

7.13 Stabilirea rândurilor blocabile

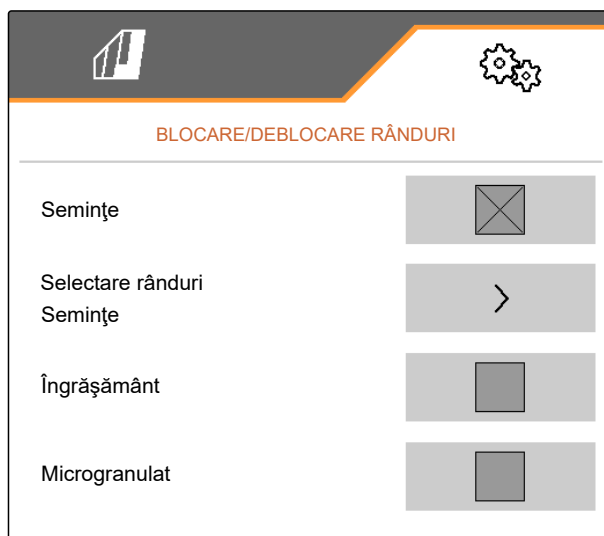
CMS-T-00003894-D.1

Pentru brăzdarele individuale de însămânțare, împrăștierea poate fi oprită dacă este necesar. Pentru aceasta trebuie selectate brăzdarele de însămânțare dorite.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Blocare/deblocare rânduri".

2. Aplicați bifa la materialele dozate dorite.

3. Acționați > pentru a selecta rândurile.



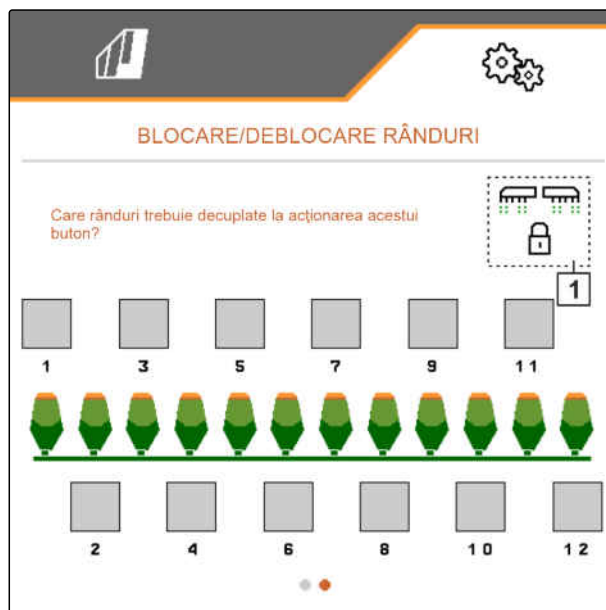
CMS-I-00005696

4. Aplicați bifa la rândul dorit

sau

îndepărtați.

➔ Cu butonul **1** dezactivați rândurile selectate, în meniul câmpului.




CMS-I-00002866

7.14 Cuplare dispozitiv Bluetooth

CMS-T-00008356-C.1

Prin intermediul Bluetooth, mașina poate fi conectată la un terminal mobil. În plus, trebuie instalată aplicația dorită din App-Store sau Google Play-Store.

1. Selectați din meniu "Setări" "Mașină" > "Bluetooth".

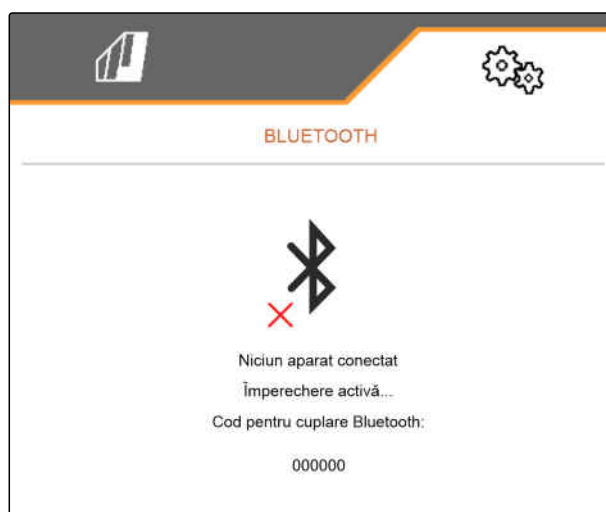
2. Pentru a activa împerecherea (pairing):
selectați .

➔ Împerecherea este activă.

➔ Se afișează codul pentru cuplarea Bluetooth.

3. Porniți aplicația pe terminalul mobil.

4. Restabiliți cuplarea Bluetooth la mașină din aplicație.



CMS-I-00005695



INDICAȚIE

În funcție de versiunea de software, nu trebuie introdus niciun cod pentru cuplarea Bluetooth.

5. Dacă se solicită, introduceți codul pentru cuplarea Bluetooth la terminalul mobil.

➔ Conexiunea s-a stabilit cu succes.



CMS-I-00007811

7.15 Activarea înregistrării GPS

CMS-T-00000765-F.1

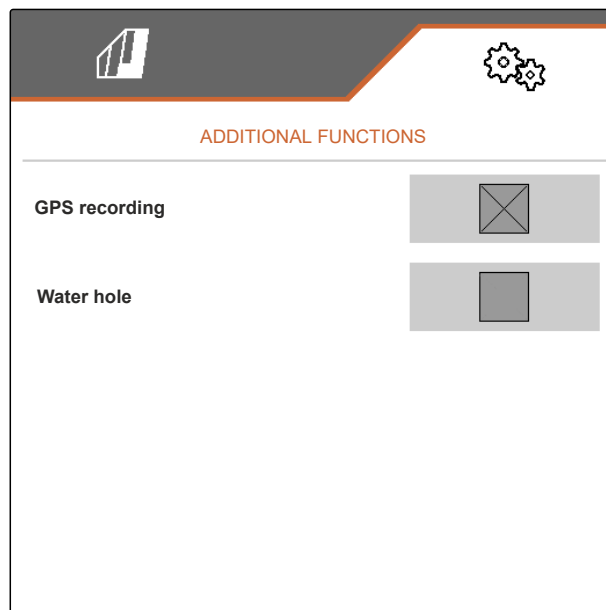
Cu înregistrarea GPS poate fi simulată împrăștierea pentru terminalul de operare racordat, fără să fie împrăștiate semințe. Terminalul de operare marchează zona parcursă ca suprafață prelucrată. Cu suprafața prelucrată se poate genera o limită de câmp.



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Mașina este oprită
- ☑ Toate suflantele sunt deconectate

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Funcții suplimentare".
2. Aplicați bifa pe "Înregistrare GPS".
3. Pentru a utiliza înregistrarea GPS, vezi pagina 88.



CMS-I-00007428

7.16 Activarea SmartControl

CMS-T-00000766-D.1

SmartControl comandă automat răzuitoarele de la discurile de separare. În acest mod se reduc automat pozițiile eronate și alocările duble.

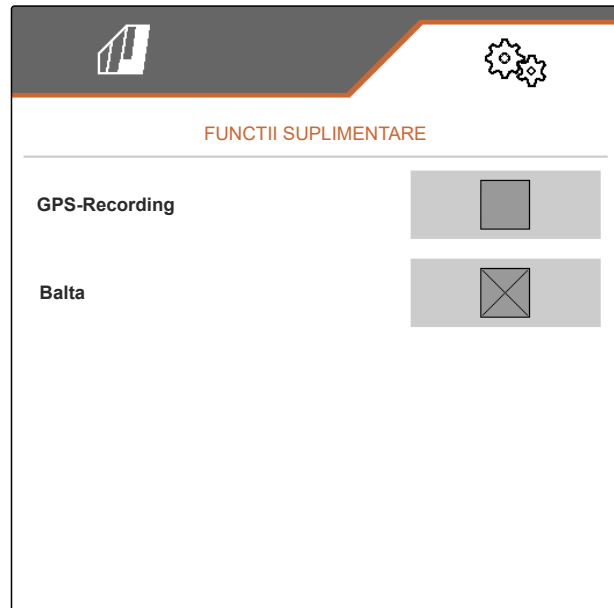
1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Funcții suplimentare".
2. Aplicați bifa pe "SmartControl".

7.17 Activarea funcției Groapă cu apă

CMS-T-00003895-F.1

Funcția gropii cu apă dă posibilitatea parcurgerii pasajelor ude cu mașina ridicată din sol fără întreruperea însămânțării.

1. Selectați în meniul "Setări" "Mașină" > "Funcții suplimentare".
2. Aplicați bifa pe "Groapă cu apă".
3. Pentru a utiliza funcția gropii cu apă, vezi pagina 89.




CMS-I-00007427

7.18 TwinTerminal


CMS-T-00005780-D.1

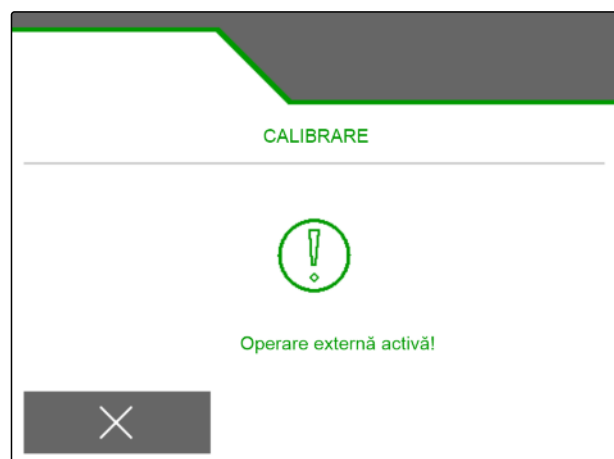
TwinTerminal folosește ca terminal de operare extern care se află direct la mașină. Terminalul TwinTerminal este operat prin intermediul a 4 taste **2**. Câmpurile de funcții **1** indică funcția actuală a tastelor.

Dacă se afișează un , înseamnă că a apărut o funcționare eronată. Terminalul de operare ISOBUS indică un cod de eroare sau un mesaj text.



CMS-I-00004042

1. Pentru a preda operarea către TwinTerminal, selectați TwinTerminal la terminalul de operare ISOBUS în meniul corespunzător.
- ➔ Operarea externă este activă.
2. Pentru a încheia operarea la TwinTerminal, apăsați .
- ➔ Terminalul de operare ISOBUS este activ din nou.



CMS-I-00004092

7.19 Mâner multifuncțional AmaPilot⁺

CMS-T-00005800-C.1

De la AmaPilot⁺ pot fi executate funcțiile mașinii. AmaPilot⁺ este un element de operare AUX-N cu alocarea tastelor la alegere liberă. O alocare standard a tastelor este prealocată pentru fiecare mașină Amazone-ISOBUS. Funcțiile sunt distribuite pe 3 niveluri și sunt selectabile cu o apăsare cu degetul. La pornirea mașinii se încarcă nivelul standard. Inelul luminos **1** se aprinde în culoarea verde.



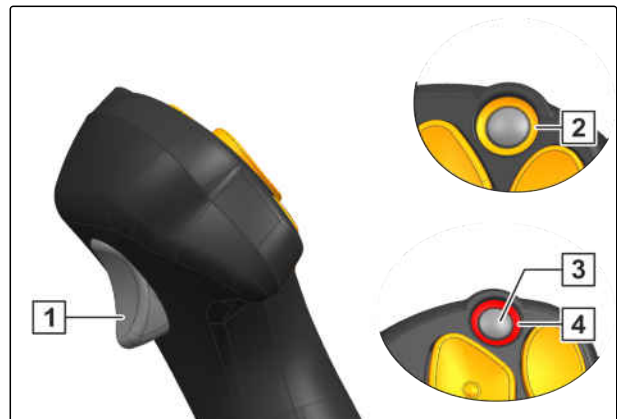
CMS-I-00004071

1. Mențineți apăsată tasta **1**.

➔ Dacă este activ nivelul 2, inelul luminos **2** se aprinde în culoarea portocalie.

2. Apăsați tasta **3**.

➔ Dacă este activ nivelul 3, inelul luminos **4** se aprinde în culoarea roșie.



CMS-I-00004072

Administrare profiluri

8

CMS-T-00008399-D.1

8.1 Crearea unui profil nou

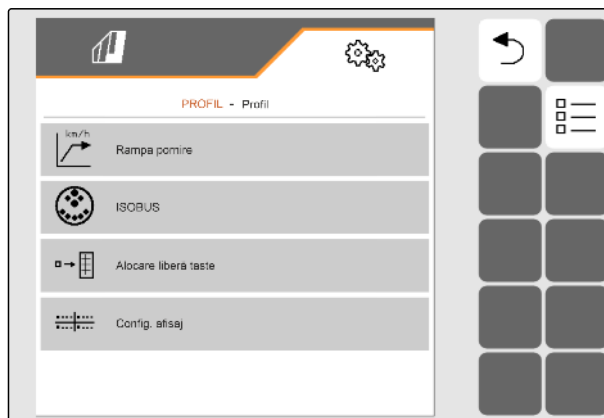
CMS-T-00003898-C.1

Fiecare utilizator poate să salveze un profil personal cu setări pentru terminal și mașină. Aici sunt salvate următoarele configurări:

- Afișaj multifuncțional
- Alocarea tastelor
- ISOBUS
- Limită alarmă
- Etape de cantitate
- Rampa de pornire

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil".

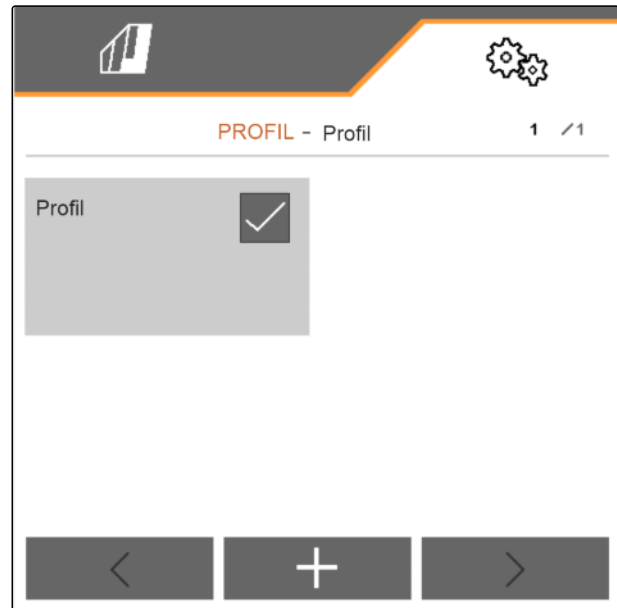
2. selectați .



CMS-I-00002870

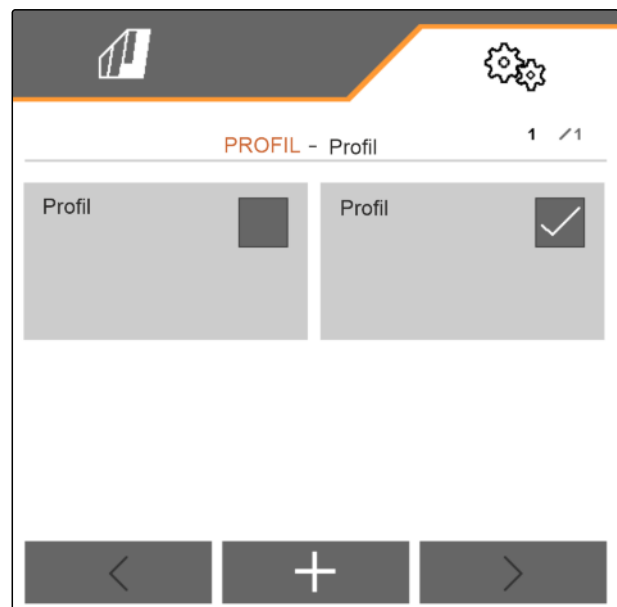
3. selectați .

➔ S-a creat un profil nou.



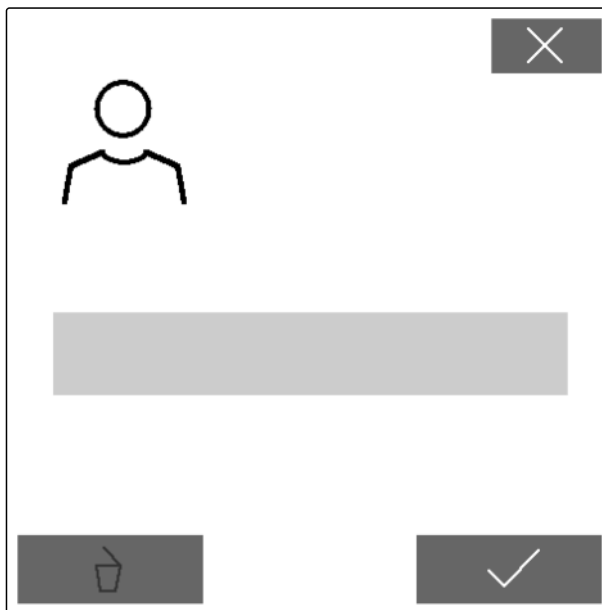
CMS-I-00002872

4. Selectați profilul nou creat.



CMS-I-00002874

5. Introduceți denumirea profilului.



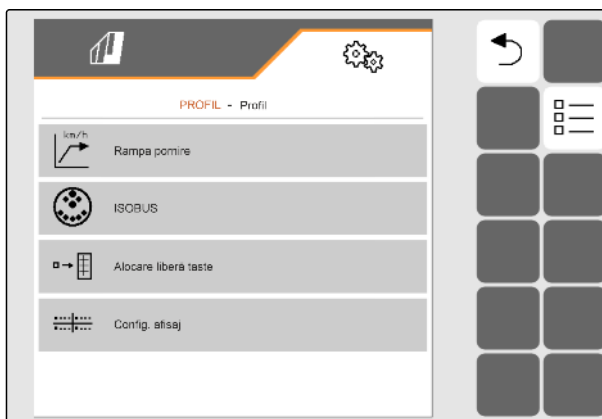
CMS-I-00002873

8.2 Selectarea profilului

CMS-T-00003899-B.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil".

2. Selectați .



CMS-I-00002870

3. Aplicați bifa pe profilul dorit.



CMS-I-00002874

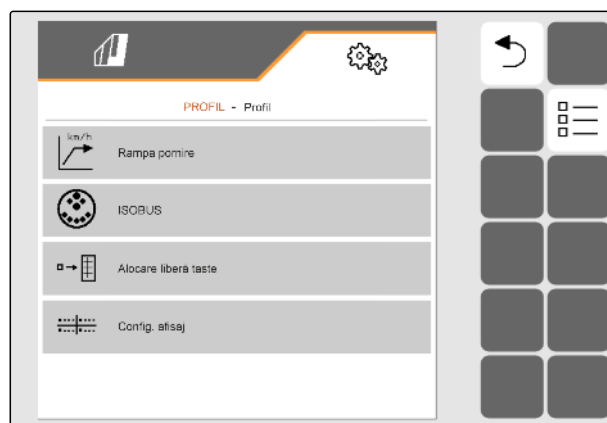
8.3 Ștergere profil

CMS-T-00009456-A.1

Numai profilurile dezactivate pot fi șterse. Un ultim profil activat trebuie să fie prezent întotdeauna și nu poate fi șters.

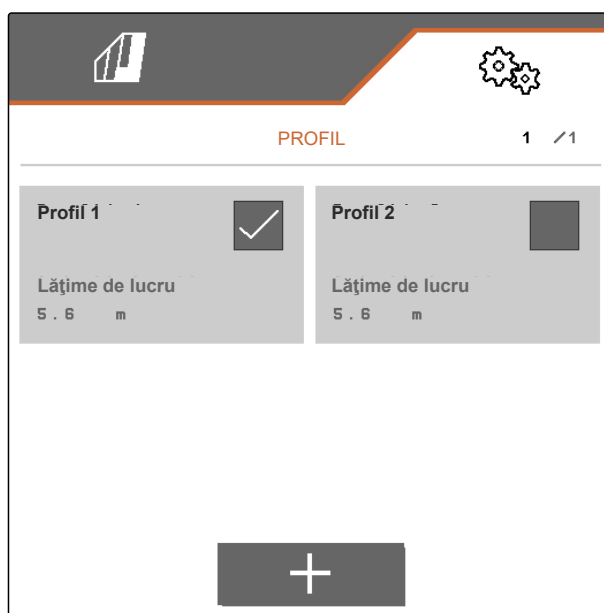
1. Selectați în meniul "Setări" "Profil".

2. selectați .



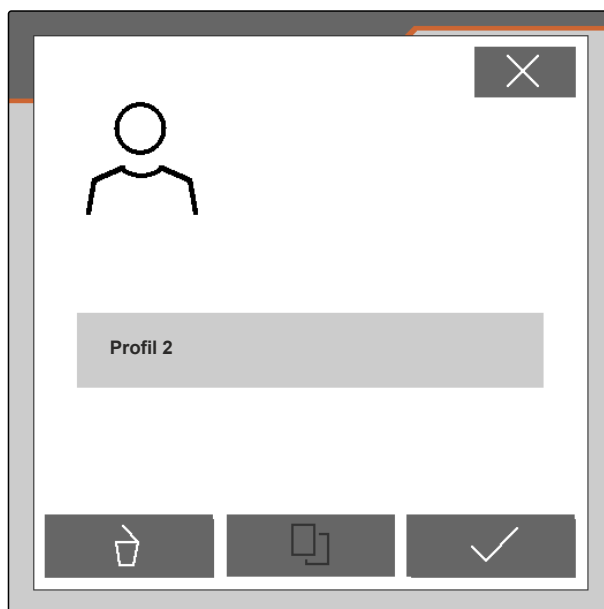
CMS-I-00002870

3. Selectați profilul dorit.



CMS-I-00006010

4. selectați .



CMS-I-00004641

8.4 Setarea profilului

CMS-T-00008400-D.1

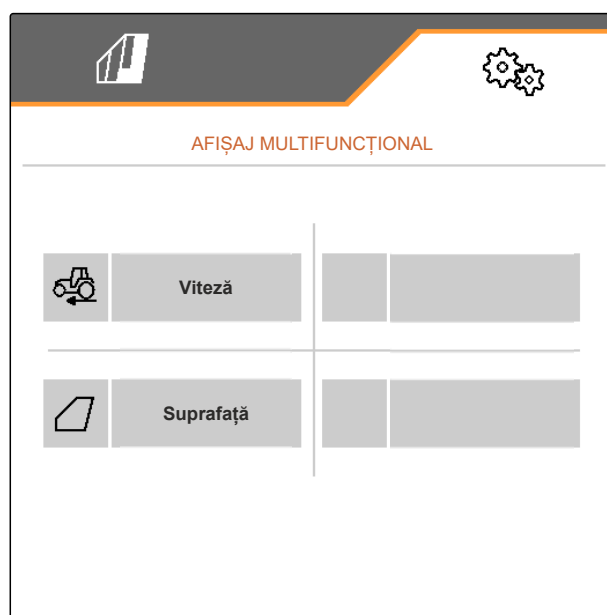
8.4.1 Modificarea afișajului multifuncțional

CMS-T-00000775-E.1

Pe afișajul multifuncțional din meniul de lucru se pot afișa 4 valori diferite. Tabelul următor conține toate valorile disponibile.

Valoare	Explicație
Viteza	Viteza actuală în km/h
Cantitate impusă de împrăștiere semințe	Cantitate impusă de împrăștiere semințe setată pentru semințe
Suprafață	Suprafața prelucrată în hectare
Cantitate de îngrășământ	Cantitate de îngrășământ împrăștiată
Turația efectivă a suflantei	Turația suflantei în rotații pe minut
Turația efectivă a suflantei la rezervorul frontal	Turația suflantei în rotații pe minut
Suprafața rămasă	Suprafața în hectare pentru care mai ajunge îngrășământul existent
Distanța rămasă	Distanța în metri pentru care mai ajunge îngrășământul existent
Coeficient de variație ISO	Valoare pentru precizia depunerii semințelor conform ISO. Cu cât este mai mică valoarea, cu atât este mai bună precizia depunerii semințelor
Abatere standard ISO	Abaterea medie de la punctele impuse de depunere în milimetri
Factor calibrare îngrășămintă	Factor pentru determinarea cantității de împrăștiere. Factorul de calibrare se determină la calibrare
Suprafață însămânțată	Suprafață însămânțată exprimată în hectare
Cantitate MGS	Cantitatea împrăștiată de microgranulate
Cota de locuri impuse	Cota de semințe depuse corect exprimată în procente

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil" > "Afișaj multifuncțional".
2. Pentru a schimba un afișaj, alegeți afișajul dorit.
➔ Se afișează o listă cu valorile disponibile.
3. Selectați valoarea dorită din listă.
4. Confirmați selecția.

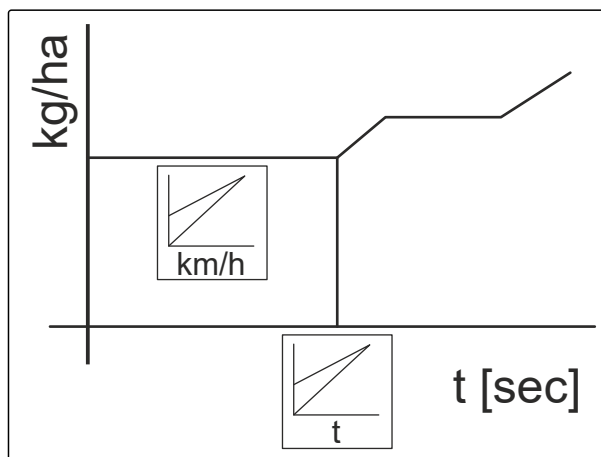


CMS-I-00000679

8.4.2 Configurarea rampei de pornire

CMS-T-00000769-G.1

Cantitatea de împrăștiere a dozatorului este în funcție de viteza de lucru. La demararea mașinii se împrăștie mai puțin material dozat. Rampa de pornire împiedică împrăștierea unei cantități prea mici de material de dozare. Atâta timp cât nu se atinge viteza de lucru obișnuită, împrăștierea se reglează prin intermediul vitezei preselectate.



CMS-I-00006527

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil" > "Rampa de pornire".
2. Activați rampa de pornire la "Rampa de pornire".
3. La "Viteză prevăzută" introduceți viteza dorită pentru reglarea cantității de împrăștiere.

Viteza de pornire în rampă este un procent din viteza preselectată, la care începe împrăștierea.

4. La "Viteza de pornire în rampă" introduceți procentul dorit.

Până când viteza de lucru se mărește de la viteza de pornire în rampă la viteza de lucru obișnuită, trece un anumit interval de timp. Acest interval de timp este durata rampei de pornire.

5. La "Durata rampei de pornire" introduceți timpul în secunde.

The screenshot shows the 'Rampa pornire' configuration screen. It has a header with a gear icon and the title 'Rampa pornire'. Below the title, there are four settings:

Parametru	Valoare
Rampa pornire	<input checked="" type="checkbox"/>
Viteză prevăzută	8.0 km/h
Viteză pornire rampă	50 %
Durată rampă pornire	5 s

CMS-I-00000605

8.4.3 Configurarea ISOBUS

CMS-T-00000772-H.1

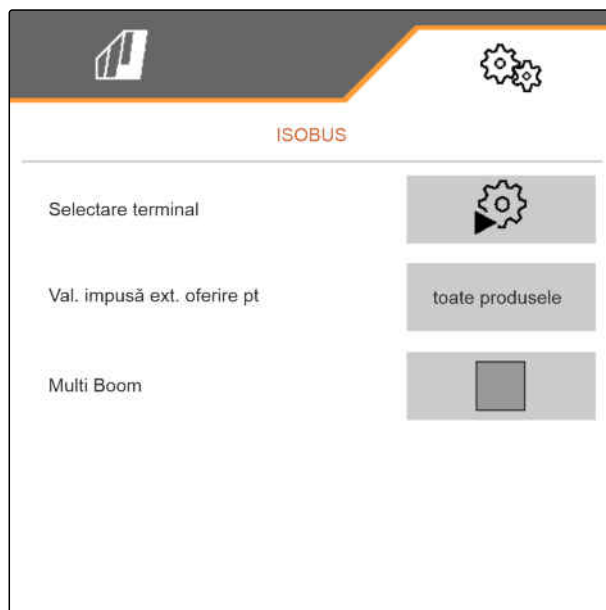
Terminalele de operare conectate sunt identificate prin intermediul numerelor. Dacă sunt utilizate mai multe terminale, atunci acestea trebuie alocate pentru operarea mașinii, documentării și Section Control. Dacă este conectat numai un terminal de operare, atunci acest terminal de operare este alocat în mod automat. Numerele pot fi determinate în setările terminalului de operare.

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil" > "ISOBUS".

2. selectați .

3. Introduceți la "Terminal pentru operarea mașinii" numărul dorit al terminalului de operare.

4. Introduceți la "Terminal pentru documentare și Section Control" numărul dorit al terminalului de operare.



CMS-I-00002875

- Toate produsele: Terminalul poate transfera cantitățile impuse pentru semințe, îngrășămintă și microgranulat.

- Semințe sau îngrășămintă sau microgranulat: dacă terminalul de operare acceptă mai puțin de 3 produse, atunci numai produsul selectat poate să facă schimb de cantități impuse cu terminalul.

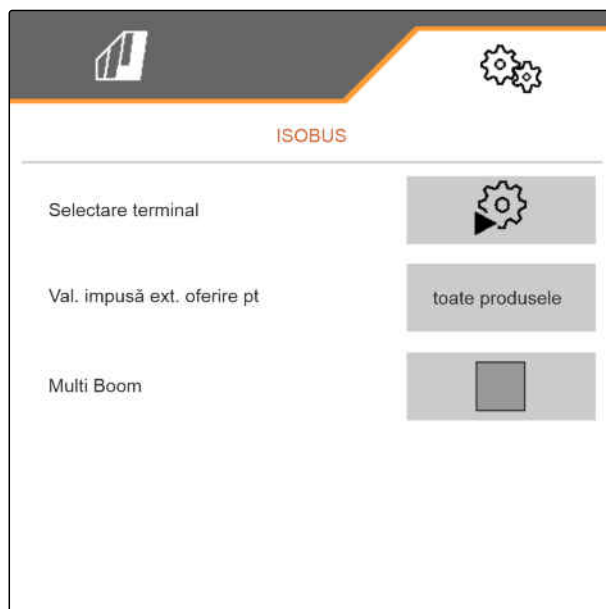
5. Dacă trebuie preluate valorile impuse pentru cantitățile de împrăștiere de la terminalul de operare:
"Oferită valoare impusă externă pentru" produsul dorit sau selectați "toate produsele".

În funcție de versiunea software sunt la dispoziție 2 sau 3 Boom-uri dacă este activat "Multi Boom". Ori este la dispoziție pentru fiecare material de împrăștiat un Boom ori sunt comutate prin intermediul unui Boom semințele împreună cu microgranulatul. Îngrășământul este conectat prin intermediul unui alt Boom. Dacă "Multi Boom" este dezactivat, atunci se definește punctul de distribuire pentru semințe.

6. Dacă pentru fiecare material împrăștiat este necesar un punct de depunere propriu:
Dezactivare "Multi Boom"

sau

Atunci când terminalul de operare susține numai un Boom:
Dezactivați "Multi Boom".



CMS-I-00002875

8.4.4 Modificarea alocării libere a tastelor

CMS-T-00000774-E.1

Prin alocarea liberă a tastelor puteți schimba alocarea butoanelor din meniul de lucru. Pentru aceasta, în partea stângă se afișează o listă cu toate funcțiile și în partea dreaptă, se afișează meniul de lucru.



INDICAȚIE

O bifă portocalie în interfață arată că funcția respectivă a fost alocată deja cel puțin o dată.

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil" > "Alocare liberă a tastelor".

2. Atunci când funcția dorită nu se află pe prima pagină,

accesați pagina următoare cu

3. Apăsați scurt funcția dorită din lista **1**.

➔ Funcția selectată primește un cadru.

4. Apăsați scurt butonul dorit în meniul de lucru **2**.

➔ Butonului selectat îi este alocată funcția selectată.

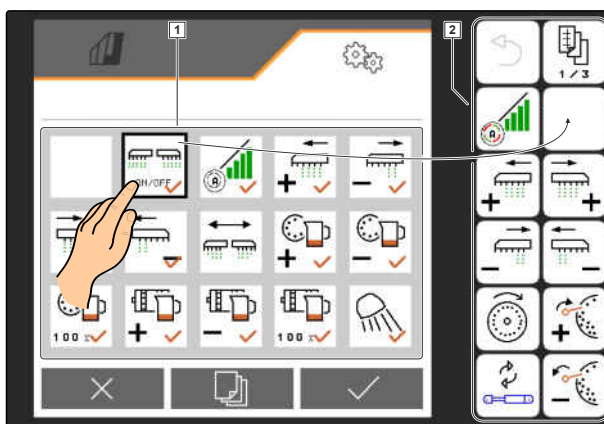
5. Alocarea altor butoane

sau

Confirmați alocările cu

sau

Respingeți alocările cu



CMS-I-00000589

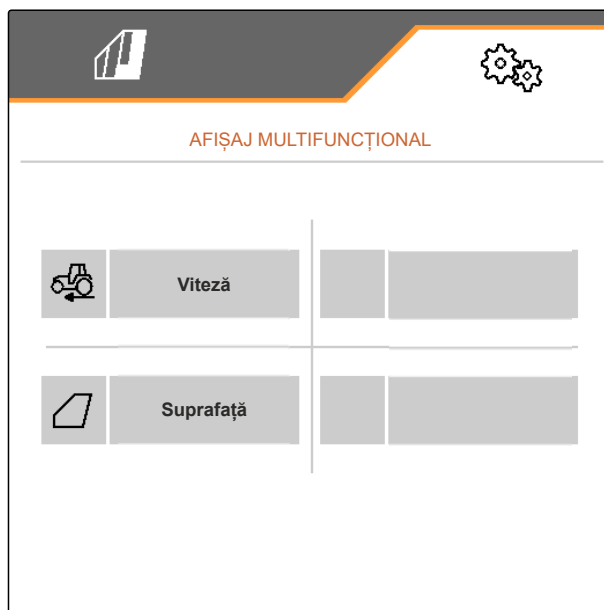
8.4.5 Modificarea afișajului multifuncțional

CMS-T-00008401-B.1

Pe afișajul multifuncțional din meniul de lucru se pot afișa 4 valori diferite. Tabelul următor conține toate valorile disponibile.

Valoare	Explicație
Viteza	Viteza actuală în km/h
Cantitate impusă de împrăștiere semințe	Cantitate impusă de împrăștiere semințe setată pentru semințe
Suprafață	Suprafața prelucrată în hectare
Cantitate de îngrășământ	Cantitate de îngrășământ împrăștiată
Turația efectivă a suflantei	Turația suflantei în rotații pe minut
Turația efectivă a suflantei la rezervorul frontal	Turația suflantei în rotații pe minut
Suprafața rămasă	Suprafața în hectare pentru care mai ajunge îngrășământul existent
Distanța rămasă	Distanța în metri pentru care mai ajunge îngrășământul existent
Coeficient de variație ISO	Valoare pentru precizia depunerii semințelor conform ISO. Cu cât este mai mică valoarea, cu atât este mai bună precizia depunerii semințelor
Abatere standard ISO	Abaterea medie de la punctele impuse de depunere în milimetri
Presiune separare dreapta	Presiune separare pentru brațul în consolă dreapta al mașinii în milibari
Presiune separare stânga	Presiune separare pentru brațul în consolă stânga al mașinii în milibari
Presiune Central Seed Supply	Presiunea de transport pentru sistemul de transport al semințelor în milibari
Factor calibrare îngrășămintă	Factor pentru determinarea cantității de împrăștiere. Factorul de calibrare se determină la calibrare
Suprafață însămânțată	Suprafață însămânțată exprimată în hectare
Cantitate MGS	Cantitatea împrăștiată de microgranulate
Cota de locuri impuse	Cota de semințe depuse corect exprimată în procente

1. Selectați în meniul "Setări" "Profil" > "Afișaj multifuncțional".
2. Pentru a schimba un afișaj, alegeți afișajul dorit.
➔ Se afișează o listă cu valorile disponibile.
3. Selectați valoarea dorită din listă.
4. Confirmați selecția.



CMS-I-00000679

Administrarea produselor

9

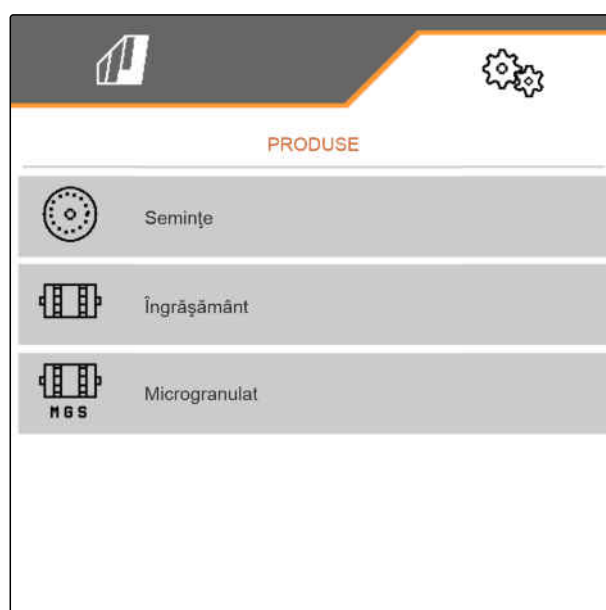
CMS-T-00000780-M.1

9.1 Crearea unui produs nou

CMS-T-00003915-D.1

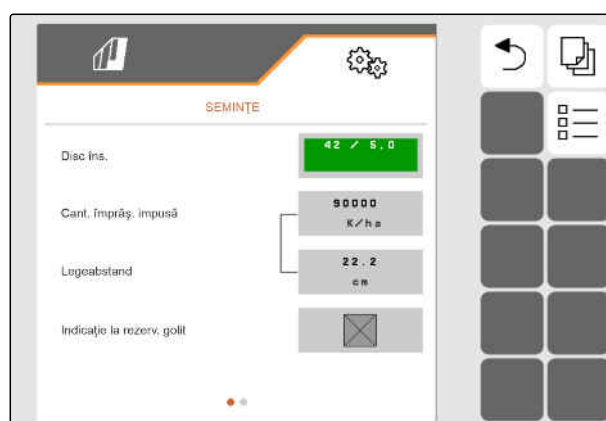
Un produs este întotdeauna activ. Produsul activ nu poate fi șters. Dacă sunt necesare alte produse, pot fi create noi produse.

1. Selectați în meniul "Setări" "Produse".
2. Selectați "Semințe", "Îngrășământ" sau "Microgranulat".




CMS-I-00002891

3. selectați



CMS-I-00002888

4. Pentru a crea un produs nou,
selectați .

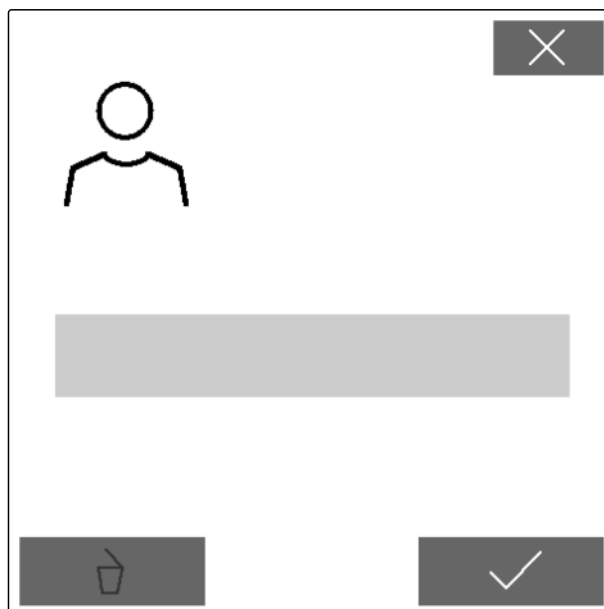
➔ Se creează un produs nou.

➔ Produsul nou este selectat în mod automat.



CMS-I-00002889

5. Pentru a denumi produsul nou,
Selectați Produs. Introduceți numele produsului.

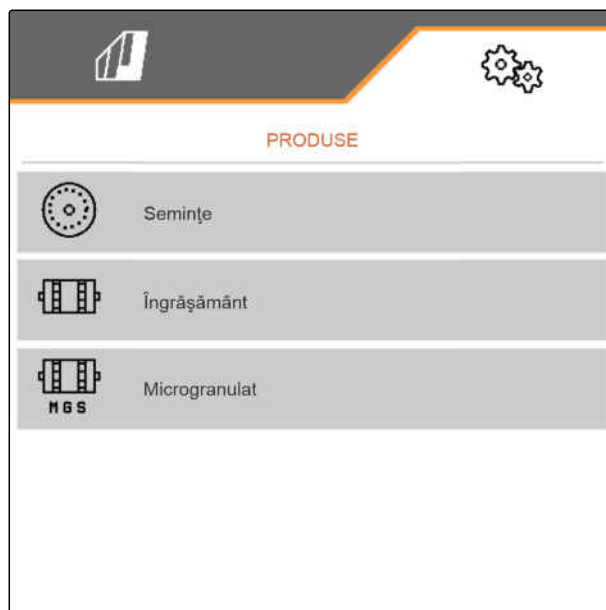


CMS-I-00002873

9.2 Selectarea produsului

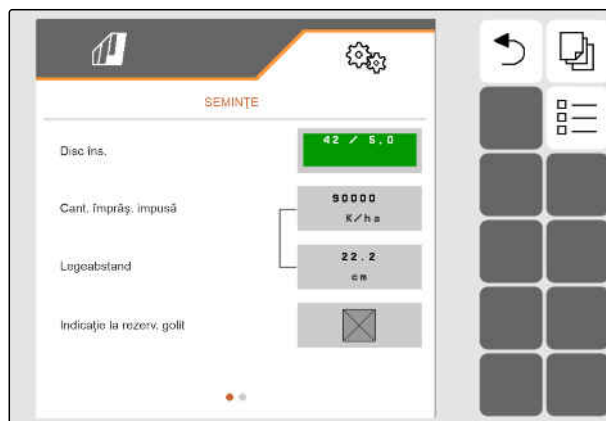
CMS-T-00003916-C.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Produse".
2. Selectați "Semințe", "Îngrășământ" sau "Microgranulat".



CMS-I-00002891

3. selectați .



CMS-I-00002888

4. Aplicați bifa pe produsul dorit.



CMS-I-00002890

9.3 Configurare semințe

CMS-T-00000781-J.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Produse" > "Semințe".
2. Selectați discul de însămânțare dorit la "Disc de însămânțare" sau selectați în meniul de selectare mai sus menționat "... " și introduceți un disc definit utilizator.


Dacă se introduce cantitatea impusă de împrăștiere, software-ul calculează distanța de depunere. Dacă se introduce distanța de depunere, atunci software-ul calculează cantitatea impusă de împrăștiere.

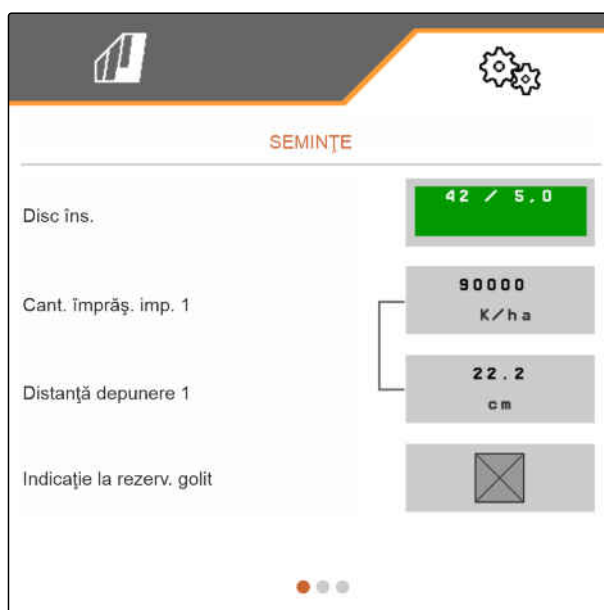
3. La "Cantitate impusă de împrăștiere 1" introduceți cantitatea de împrăștiere dorită în boabe la hectar

sau

la "Distanța de depunere 1" introduceți distanța dorită dintre semințe.

4. Dacă trebuie monitorizată prezența semințelor, activați "Monitorizare golire".

5. Răsfoiți paginile din meniu cu .



CMS-I-00000604

**AVERTIZARE****Măsurare incorectă la o sensibilitate prea înaltă**

Dacă sensibilitatea traductorului optic este selectată prea înaltă, pot fi detectate, de exemplu, praf, fire de nisip sau impurități drept semințe.

- Nu selectați sensibilitatea traductorului optic prea înaltă.

Cu sensibilitatea traductorilor optici se determină și se asigură cantitatea de semințe care trebuie detectată astfel încât să se detecteze și semințele mici.

Se recomandă următoarele valori pentru sensibilitatea senzorilor optici:

Semințe	Sensibilitate
Rapiță	100 %
Sorg	≤ 90 %
Boabe de soia	≤ 90 %
Fasole boabe	≤ 90 %
Porumb	≤ 90 %
Sfeclă de zahăr	≤ 90 %
Floarea soarelui	≤ 90 %
Dovleci	≤ 90 %

6. Setati sensibilitatea senzorilor optici.

Amplificarea semnalului mărește semnalul traductorului optic.

Dacă gradul de murdărire crește, amplificarea se poate mări în trepte:

- Oprit
- Redus
- Medie
- Înalt
- Maxim

Se recomandă următoarele valori pentru amplificarea semnalului senzorilor optici:

CMS-I-00004086

Semînțe	Amplificare semnal
Rapiță	Redus
Sorg	Redus
Boabe de soia	Redus
Fasole boabe	Redus
Porumb	Redus
Sfeclă de zahăr	Redus
Floarea soarelui	Redus
Dovleci	Redus



AVERTIZARE

Măsurare incorectă la amplificare prea înaltă a semnalului

Dacă amplificarea semnalului este aleasă prea înaltă, pot fi detectate, de exemplu, praf, fire de nisip sau impurități drept semînțe.

- Nu selectați amplificarea semnalului prea înaltă.

- Setați amplificarea semnalului traductorilor optici.
- Pentru a seta timpul de conectare și timpul de deconectare, consultați "Configurarea Section Control".

- Răsfoiți paginile din meniu cu

Atunci când se creează o cărare tehnologică, se poate mări cantitatea impusă de împrăștiere pe rândurile secundare.

- La "Creșterea cantității de semînțe pe rândurile secundare" introduceți cantitatea de creștere în procente.

Dacă se introduce cantitatea impusă de împrăștiere, software-ul calculează distanța de depunere. Dacă se introduce distanța de depunere, atunci software-ul calculează cantitatea impusă de împrăștiere.

- La "Cantitate impusă de împrăștiere 2" introduceți cantitatea de împrăștiere dorită în boabe la hectar

sau

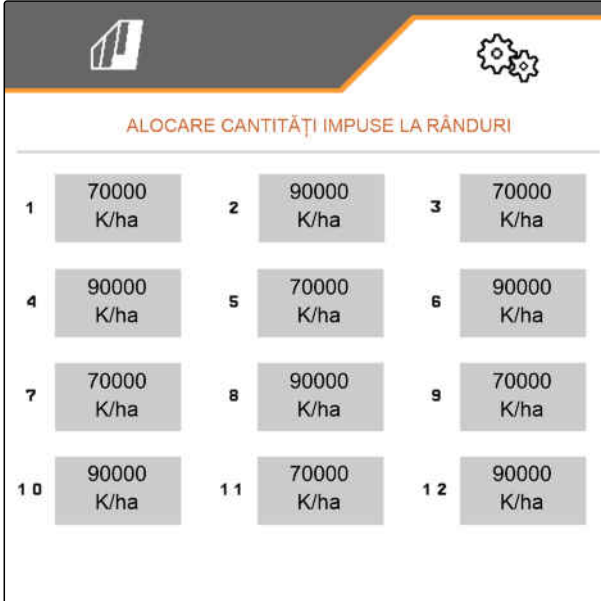
la "Distanța de depunere 2" introduceți distanța dorită dintre semînțe.

CMS-I-00005691

12. Dacă trebuie alocate rândurilor cantități impuse de împrăștiere diferite:

Mai departe cu >

13. introduceți cantitatea impusă de împrăștiere pentru fiecare rând.



ALOCARE CANTITĂȚI IMPUSE LA RÂNDURI

1	70000 K/ha	2	90000 K/ha	3	70000 K/ha
4	90000 K/ha	5	70000 K/ha	6	90000 K/ha
7	70000 K/ha	8	90000 K/ha	9	70000 K/ha
10	90000 K/ha	11	70000 K/ha	12	90000 K/ha

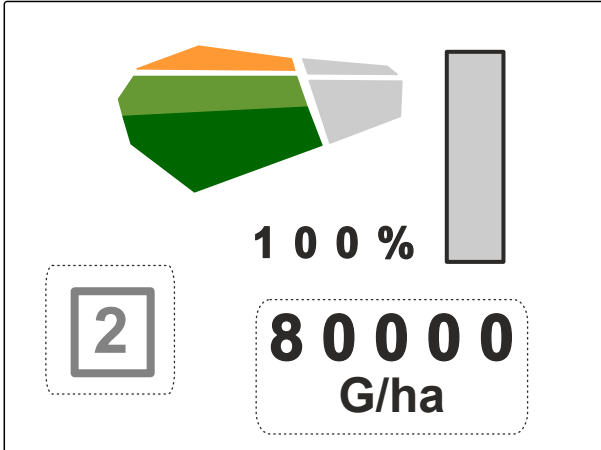
CMS-I-00005692



INDICAȚIE

Dacă se împrăștie 2 cantități impuse de împrăștiere, în meniul de lucru este afișat un **2**.

Dacă se împrăștie 2 cantități impuse de împrăștiere, în meniul de lucru este afișată cantitatea impusă de împrăștiere ca și valoare medie a cantităților impuse de împrăștiere diferite.



100%

80000 G/ha

2

CMS-I-00007477

9.4 Configurare îngrășământ

CMS-T-00000782-F.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Produse" > "Îngrășământ".

La mașinile cu dozare descentralizată este indicat volumul roții de dozare per rând. La mașinile cu dozare centrală este indicat volumul valțului de dozare pentru toate rândurile.

2. La "Roată de dozare" selectați roata de dozare dorită sau selectați în meniul de selectare "..."
mai sus menționat și introduceți un volum al roții de dozare definit de utilizator

sau

la "Valț de dozare" selectați volumul dorit al valțului de dozare sau selectați în meniul de selectare "..."
mai sus menționat și introduceți un volum al valțului de dozare definit de utilizator.

3. La "Cantitate impusă de împrăștiere" introduceți cantitatea de împrăștiere dorită.




CMS-I-00000593

Suprafața de calibrare corespunde suprafeței pentru care se împrăștie îngrășământ în timpul calibrării.

4. Introduceți suprafața de calibrare dorită.
5. Introducerea factorului de calibrare ca valoare empirică

sau

Păstrați coeficientul.

6. Răsfoiți paginile din meniu cu .
7. Dacă trebuie monitorizată prezența îngrășământului, activați "Monitorizare golire".
8. La "Mărire cantitate pe rândurile secundare" introduceți cantitatea de creștere în procente.
9. Pentru a seta timpul de conectare și timpul de deconectare, consultați "Configurarea Section Control".

9.5 Calibrare microgranulat

CMS-T-00000933-F.1

1. Selectați în meniul "Setări" "Produse" > "Microgranulat".

La mașinile cu dozare descentralizată este indicat volumul roții de dozare per rând. La mașinile cu dozare centrală este indicat volumul valțului de dozare pentru toate rândurile.

2. La "Roată de dozare" selectați roata de dozare dorită sau selectați în meniul de selectare "..." mai sus menționat și introduceți un volum al roții de dozare definit de utilizator

sau

la "Valț de dozare" selectați volumul dorit al valțului de dozare sau selectați în meniul de selectare "..." mai sus menționat și introduceți un volum al valțului de dozare definit de utilizator.

3. La "Cantitate impusă de împrăștiere" introduceți cantitatea de împrăștiere dorită.


CMS-I-00000600

Suprafața de calibrare corespunde suprafeței pentru care se împrăștie microgranulate în timpul calibrării.

4. Introduceți suprafața de calibrare dorită.
5. Introducerea factorului de calibrare ca valoare empirică

sau

Păstrați coeficientul.

6. Răsfoiți paginile din meniu cu .
7. Dacă trebuie monitorizată prezența microgranulatelor, activați "Monitorizare golire".
8. La "Mărire cantitate pe rândurile secundare" introduceți cantitatea de creștere în procente.

9.6 Timpi de comutare pentru Section Control

CMS-T-00000773-L.1

Buncăr	Produs	Timp de conectare	Timp de deconectare
Buncăr la spate (mașini purtate)	Semințe	600 ms	0 ms
	Îngrășămintă	2000 ms	1000 ms
	Microgranulat	2000 ms	1000 ms
Buncăr atașabil frontal	Semințe	600 ms	0 ms
	Îngrășămintă	3000 ms	3700 ms
	Microgranulat	3000 ms	1000 ms
Buncăr la spate (mașini tractate)	Semințe	600 ms	0 ms
	Îngrășămintă	3000 ms	3700 ms
	Microgranulat	2000 ms	1000 ms

Timpii de conectare și deconectare din tabel sunt timpi presetati pentru Section Control. Aceștia pot fi adaptați pentru a evita suprapunerile sau suprafețele neprelucrate.

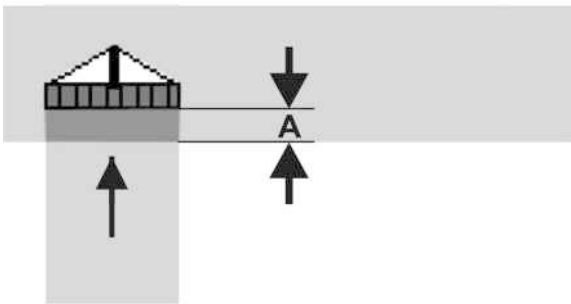
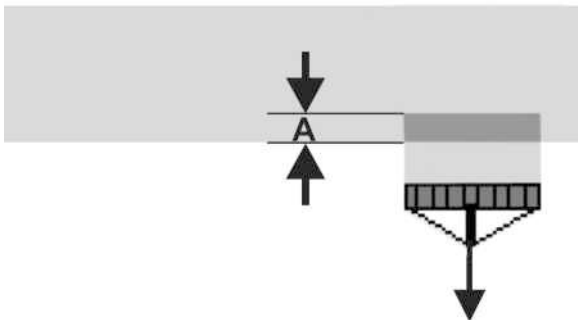
Dacă se comută punctele de distribuire per Section Control, durează câteva milisecunde până când reacționează sistemele de acționare. Și lungimea tronsonului de transport la punctul de aplicare are influență asupra comutării precise la capătul de rând. Aceste temporizări pot cauza suprapuneri sau suprafețe neprelucrate. Timpii de comutare compensează aceste temporizări la conectare și deconectare.

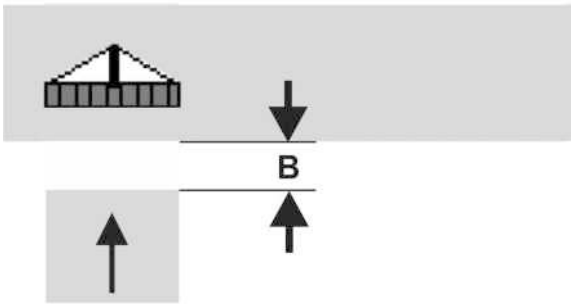
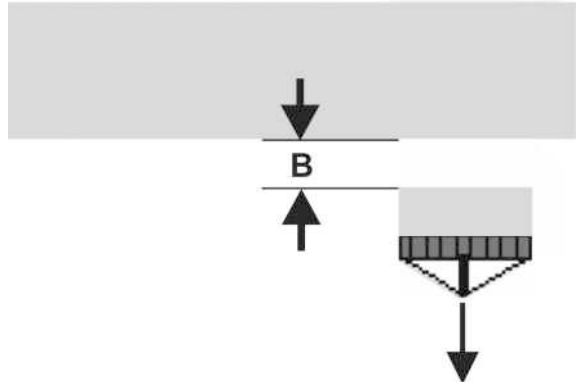


INDICAȚIE


Pentru o comutare precisă la capătul de rând, în special la semănători, sunt necesare obligatoriu următoarele puncte:

- Precizia RTK a receptorului GPS (rata de actualizare: cel puțin 5 Hz, recomandat 10 Hz)
- Viteză uniformă la deplasarea de intrare în sau de ieșire din zona capăt de rând

Timp de deconectare	Timp de conectare
Deconectare la intrarea pe o suprafață prelucrată	Conectare la ieșirea de pe o suprafață prelucrate
	
(A) Lungimea suprapunerii	

Timp de deconectare	Timp de conectare
Deconectare la intrarea pe o suprafață prelucrată	Conectare la ieșirea de pe o suprafață prelucrate
	
(B) Lungimea suprafeței neprelucrate	

1. Selectați buncărul dorit în meniul "Setări" > "Produse".

2. Răsfoiți paginile din meniu cu .

sau

*dacă la intrarea pe o suprafață prelucrată
survin suprapuneri,
creșteți timpul de deconectare*

sau

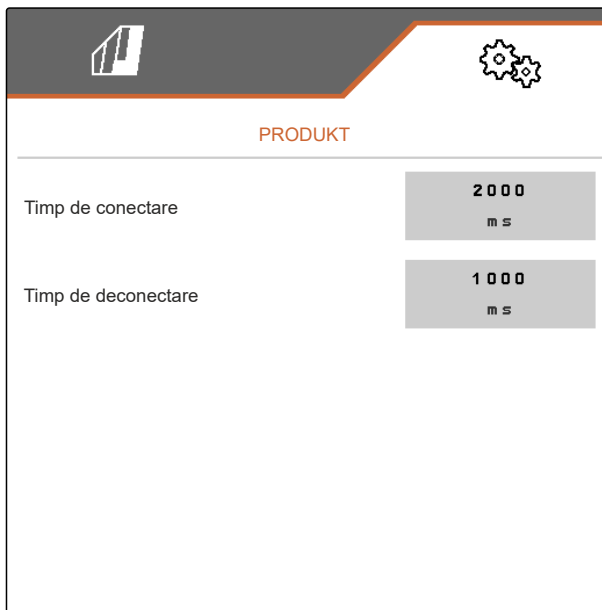
*Dacă la intrarea pe o suprafață prelucrată
survin suprafețe neprelucrate,
reduceți timpul de deconectare*

sau

*dacă la ieșirea dintr-o suprafață prelucrată
survin suprapuneri,
reduceți timpul de conectare*

sau

*dacă la ieșirea dintr-o suprafață prelucrată
survin suprafețe neprelucrate,
măriți timpul de conectare.*



PRODUKT	
Timp de conectare	2000 ms
Timp de deconectare	1000 ms

CMS-I-00007861

9.7 Reglarea presiunii diferențiale impuse Central Seed Supply

CMS-T-00009906-D.1



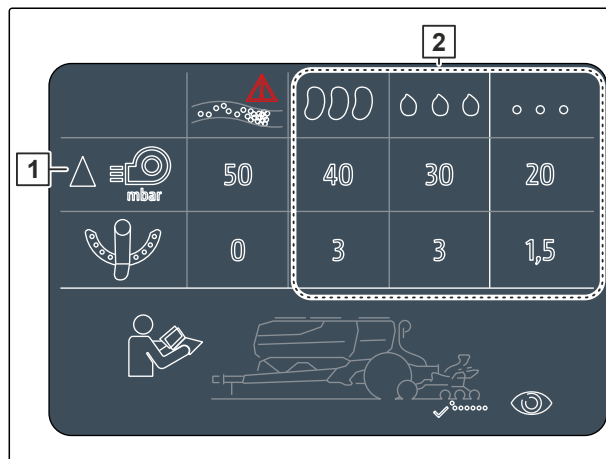
CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Rezervoarele de semințe sunt umplute
- ☑ Mașina este rabatată deschis
- ☑ Suflanta este conectată
- ☑ Discurile de separare sunt acoperite cu boabe de semințe

Turația suflantei se modifică până când uleiul hidraulic atinge temperatura sa de funcționare.

În funcție de dotare, presiunea aerului este indicată de un manometru, de un calculator de operare sau de terminalul de operare. Presiunile indicate ale suflantei sunt valori orientative. Verificați depunerea semințelor după un scurt tronson de deplasare.

1. În funcție de semințe **2** preluați diferența de presiune de pe folie **1**.



CMS-I-00007533



AVERTIZARE

Pericol de vătămare din cauza pieselor suflantă proiectate în exterior

Dacă suflanta este acționată la o turație prea mare, piesele suflantei se pot rupe și pot fi proiectate în exterior.

- Asigurați-vă că turația suflantei nu depășește 5.000 1/min.


2. Selectați în meniu "Setări" > "Produse" > "Semințe".

3. Răsfoiți paginile din meniu cu


În regimul automat este introdusă diferența impusă dintre presiunea Central Seed Supply și presiunea de separare. Turația suflantei este reglată în mod automat.

4. Pentru a conecta regimul automat:
Activați "Regimul automat Central Seed Supply".

5. Introduceți diferența de presiune la *"Diferență impusă Central Seed Supply și presiune de separare"*.
6. La *"Diferență impusă presiune la buncăr gol"* introduceți diferența de presiune pentru buncărul gol.
7. Pentru a adapta diferența impusă de presiune:

în meniul de lucru acționați 

sau


apăsați în meniul de lucru .

- ➔ Pentru buncărul umplut este reglată valoarea *"diferență impusă Central Seed Supply și presiune separare"*.
- ➔ Pentru buncărul plin este reglată valoarea *"diferență presiune impusă la buncăr gol"*.


În regimul manual poate fi setată fără trepte turația suflantei, până când este atinsă diferența impusă dorită dintre Central Seed Supply și presiunea de separare.

8. Pentru a deconecta regimul automat: dezactivați *"Sistemul automat de Supply Central Seed"*.

9. Pentru a adapta diferența impusă de presiune:

în meniul de lucru acționați 

sau

apăsați în meniul de lucru .

- ➔ Pentru buncărul umplut este reglată valoarea *"diferență impusă Central Seed Supply și presiune separare"*.
 - ➔ Pentru buncărul plin este reglată valoarea *"diferență presiune impusă la buncăr gol"*.
10. Pentru a monitoriza suflanta, consultați manualul de utilizare ISOBUS *"Configurarea monitorizării turației suflantei"*



INDICAȚIE

Dacă nu se atinge presiunea dorită a suflantei, vă poate fi de folos un motor hidraulic mai mare.

Vă rugăm să contactați Serviciul Dvs. Clienți de la AMAZONE.

Calibrarea dozatorului

10

CMS-T-00005786-G.1

10.1 Calibrarea cu terminalul ISOBUS sau cu butonul de calibrare

CMS-T-00000755-G.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ✓ Suflanta este deconectată
- ✓ Mașina este oprită

1. În "*Meniul câmpului*" > "*Calibrare*" selectați buncărul dorit.
2. La "*Viteza prevăzută*" introduceți viteza de lucru ulterioară.
3. Introduceți cantitate impusă de împrăștiere.

La mașinile cu dozare descentralizată este indicat volumul roții de dozare per rând. La mașinile cu dozare centrală este indicat volumul valțului de dozare pentru toate rândurile.

4. La "*Roată de dozare*" selectați roata de dozare dorită sau selectați în meniul de selectare "..." mai sus menționat și introduceți un volum al roții de dozare definit de utilizator

sau

la "*Valț de dozare*" selectați volumul dorit al valțului de dozare sau selectați în meniul de selectare "..." mai sus menționat și introduceți un volum al valțului de dozare definit de utilizator.

5. Mai departe cu >

CMS-I-00006401

Suprafața de calibrare corespunde suprafeței pentru care se împrăștie material dozat la calibrare.

6. Introduceți suprafața de calibrare dorită.

Cu tipul de calibrare se stabilește cum se pornește calibrarea.

7. Pentru a porni calibrarea cu terminalul de operare ISOBUS, selectați ca "Mod de calibrare" terminalul de operare ISOBUS

sau


pentru a începe calibrarea cu butonul de calibrare, selectați ca "Mod de calibrare" butonul de calibrare.

CMS-I-00000706

8. Mai departe cu >

9. Pentru a pregăti mașina în prealabil pentru calibrare, vedeți manualul mașinii cu instrucțiuni de exploatare.

10. Dacă sunt îndeplinite punctele afișate pe ecran, mai departe cu >

11. Acționați tasta dozare preliminară .


12. Atunci când s-a selectat ca mod de calibrare terminalului de operare ISOBUS, Efectuați calibrarea la terminalul de operare ISOBUS

sau

atunci când a fost selectat butonul de calibrare ca mod de calibrare, efectuați calibrarea la mașină.

CMS-I-00000707

13. Pentru a porni calibrarea,

mențineți apăsat 

sau

Mențineți apăsat butonul de calibrare.

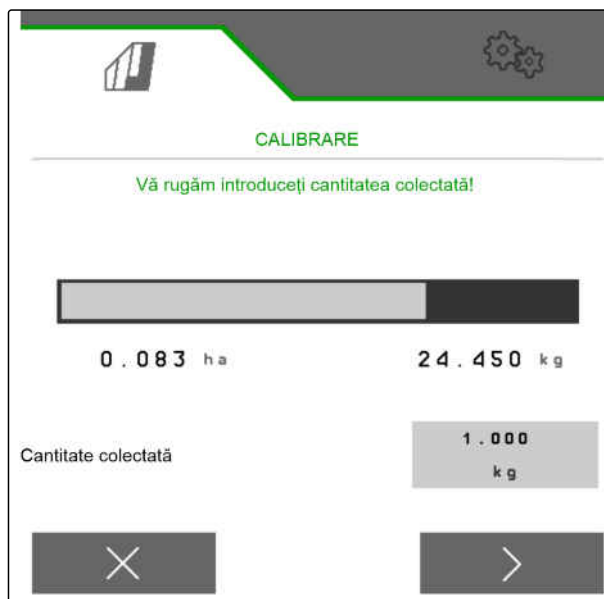
➔ În timpul calibrării este afișată cantitatea teoretică împrăștiată.



INDICAȚIE

În cazul cantităților mari dozate calibrarea poate fi întreruptă pentru a goli buncărele de calibrare.

Calibrarea poate fi încheiată și anticipat atunci când cantitatea este suficientă pentru o verificare.



CMS-I-00000710


14. Cântăriți cantitatea colectată.

15. Țineți cont de greutatea rezervorului de calibrare.

16. Introduceți greutatea cantității colectate.

17. Mai departe cu .

➔ Se calculează factorul de calibrare.


18. Preluati factorul de calibrare afișat cu 

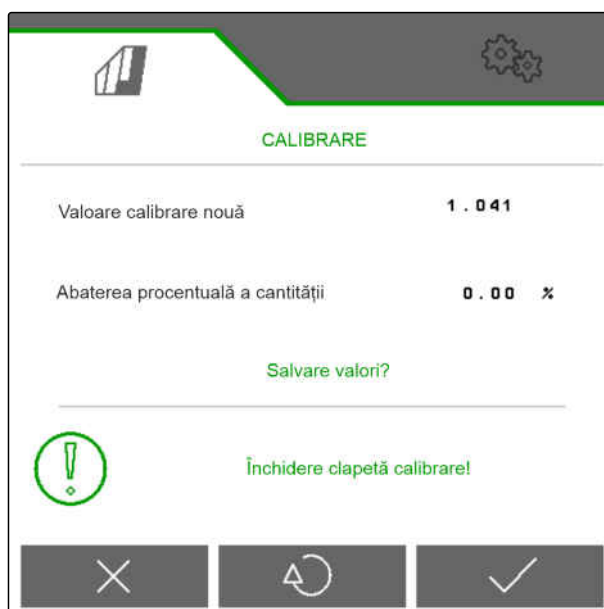
sau

pentru a prelua factorul de calibrare afișat și a repeta calibrarea pentru o optimizare,

selecțați 

sau

anulați coeficientul de calibrare afișat cu .



CMS-I-00000709

10.2 Calibrarea cu TwinTerminal

CMS-T-00005787-F.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Suflanta este deconectată
- ☑ Mașina este oprită

1. În "Meniul câmpului" > "Calibrare" selectați buncărul dorit.
2. La "Viteza prevăzută" introduceți viteza de lucru ulterioară.
3. Introduceți cantitate impusă de împrăștiere.

La mașinile cu dozare descentralizată este indicat volumul roții de dozare per rând. La mașinile cu dozare centrală este indicat volumul valțului de dozare pentru toate rândurile.

4. La "Roată de dozare" selectați roata de dozare dorită sau selectați în meniul de selectare "..." mai sus menționat și introduceți un volum al roții de dozare definit de utilizator

sau

la "Valț de dozare" selectați volumul dorit al valțului de dozare sau selectați în meniul de selectare "..." mai sus menționat și introduceți un volum al valțului de dozare definit de utilizator.

5. Mai departe cu >

Suprafața de calibrare corespunde suprafeței pentru care se împrășteie material dozat la calibrare.

6. Introduceți suprafața de calibrare dorită.

Cu tipul de calibrare se stabilește cum se pornește calibrarea.

7. Pentru a efectua calibrarea cu TwinTerminal, selectați TwinTerminal ca "Mod de calibrare"

8. Mai departe cu >

CALIBRARE	
Verificare și even. modif. valorii!	
Viteză prevăzută	12.0 km/h
Cant. împrăș. impusă	100.00 kg/ha
Roată dozare Volum dozare	210 ccm
<div>X></div>	

CMS-I-00006401

CALIBRARE	
Verificare și even. modif. valorii!	
Kalibrierwert	1.000
Suprafață de calibrare	1/100 ha
Tip calibrare	Terminal ISOBUS
<div>X></div>	

CMS-I-00000706

9. Înainte de calibrare verificați introducerea.

10. Confirmați datele introduse cu **OK**.

sau

pentru a corecta introducerea,

apăsați .



CMS-I-00004049

11. Pentru a pregăti mașina în prealabil pentru calibrare, vedeți manualul mașinii cu instrucțiuni de exploatare.

12. Pentru a umple dozatorul, Mențineți apăsată tasta dozare preliminară



13. Când dozarea preliminară este încheiată,

apăsați **OK**.



CMS-I-00004059

14. Goliți rezervorul de calibrare.

15. Plasați rezervorul de calibrare sub dozator.

16. Dacă dozatorul este deschis și este plasat un rezervor de calibrare gol,

apăsați **OK**.



CMS-I-00004054

17. Pentru a porni calibrarea,

mențineți apăsat .

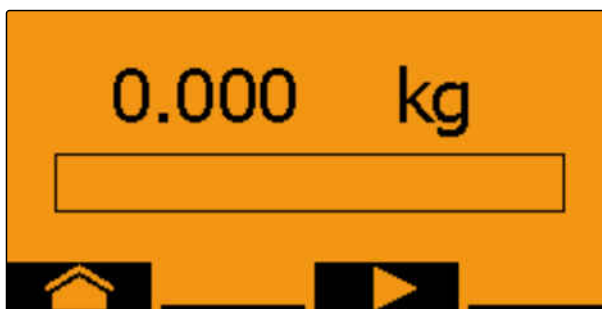
➔ În timpul calibrării este afișată cantitatea teoretică împrăștiată.



INDICAȚIE

Pentru a goli recipientele de calibrare, calibrarea poate fi întreruptă la cantități mari dozate.

Calibrarea poate fi încheiată și anticipat atunci când cantitatea este suficientă pentru o verificare.

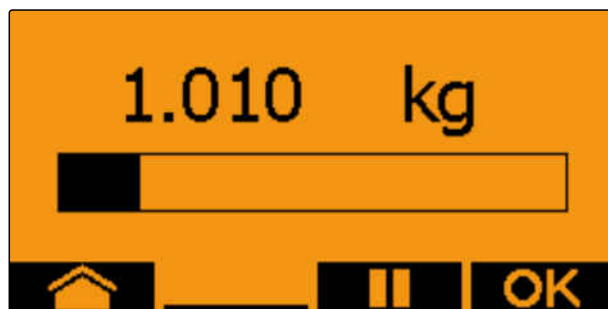


CMS-I-00004053

Imediat ce apare "OK", testul de calibrare poate fi încheiat anticipat.

18. Pentru a încheia calibrarea,

apăsați **OK**.



CMS-I-00004052

Atunci când afișajul devine verde, suprafața de calibrare selectată a fost realizată și calibrarea încheiată. Dozatorul se oprește în mod automat.

19. Pentru a schimba în meniul de introducere,

apăsați **OK**.

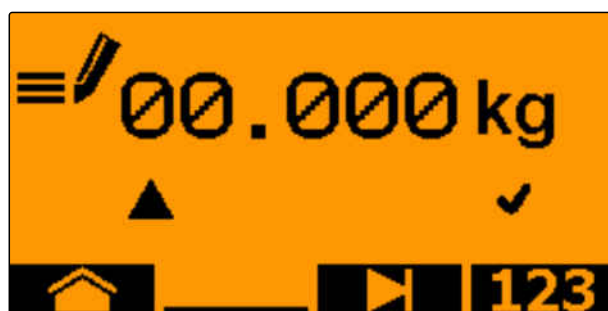


CMS-I-00004051

20. Pentru a selecta poziția dorită,

apăsați **▶** sau **◀**.

➔ Poziția selectată este afișată prin intermediul unei săgeți **▲**.



CMS-I-00004048

21. Pentru a schimba în introducerea numerelor,

apăsați **123**.

Sublinierea indică introducerea selectată a numerelor.

22. Pentru a introduce valoarea dorită,

apăsați **+** sau **-**.



CMS-I-00004047

23. Pentru a prelua valoarea introdusă,

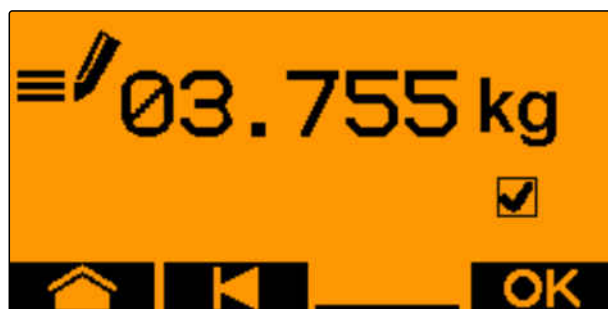
apăsați **OK**.

24. Introduceți toate valorile.

25. Acționați **▶** până când se selectează ☒.

26. Pentru a prelua factorul de calibrare,

apăsați **OK**.



CMS-I-00004061

Se afișează noul factor de calibrare și diferența procentuală dintre cantitatea de calibrare și cantitatea teoretică.

27. Pentru a părăsi meniul de calibrare,


apăsați **OK** .

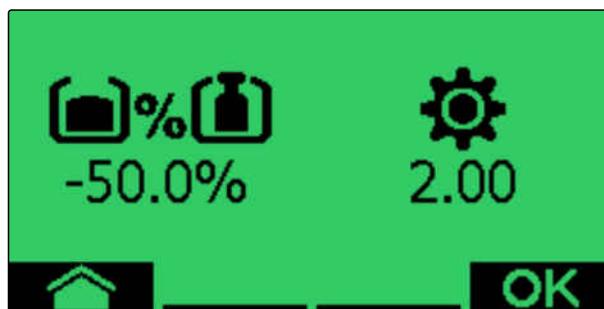
sau

pentru a respinge valorile calibrării și a porni o nouă calibrare,

apăsați  .

28. Pentru a activa operarea la terminalul de operare ISOBUS după calibrare,

apăsați  .



CMS-I-00004050

Lucrări

11

CMS-T-00008406-D.1

11.1 Rabatarea deschis a brațelor în consolă ale mașinii

CMS-T-00009458-A.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Viteza este sub 5 km/h
- ☑ Mașina este ridicată

1. Selectați în meniul câmpului "*Sistem hidraulic*" > "*Rabatare deschis*".

➔ Cilindrii de rabatare se activează.

2. Acționați unitatea de comandă a tractorului "*verde 1*".

➔ Rabatați deschis brațele în consolă ale mașinii.

➔ Dacă brațele în consolă ale mașinii sunt rabatate deschis, atunci cadrul mașinii este coborât.

➔ Atunci când cadrul mașinii este coborât, sunt coborâte și brăzdarele.

11.2 Rabatarea în poziția închis a brațelor în consolă ale mașinii

CMS-T-00009460-A.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ✓ Viteza este sub 5 km/h
- ✓ Mașina este ridicată

1. Selectați în meniul câmpului *"Sistem hidraulic"* > *"Rabatare închis"*.

➔ Cilindrii de rabatare se activează.

2. Acționați unitatea de comandă a tractorului *"verde 2"*.

➔ Cadrul mașinii se ridică din sol.

➔ Brăzdarele sunt scoase din sol.

➔ Atunci când cadrul mașinii ajunge la poziția capăt de rând, puntea de încărcare și afănătorul de urmă se rabatează închis.

➔ Atunci când cadrul mașinii este rabatat închis, brațele în consolă ale mașinii se rabatează închis.

11.3 Pornirea împrăstierii

CMS-T-00000756-D.1






CONDIȚII PRELIMINARE


- ✓ Mașină setată
- ✓ Cantități de împrăstiere calibrate
- ✓ Profil corect selectat
- ✓ Profil setat
- ✓ Produse configurate
- ✓ Mașina este fără defectuni
- ✓ Mașina este în poziția de lucru
- ✓ Suflanta a atins turația impusă
- ✓ Pentru Section Control: Section Control activat în terminalul de operare

1. Accesați meniul *"Lucrări"*.

2. Atunci când contorul de cărări tehnologice trebuie să înceapă contorizarea de la 0,

resetați contorul de cărări tehnologice cu  

3. Activați lățimile parțiale cu  ON/OFF .

4. Dacă se utilizează Section Control, activați Section Control cu .

5. Conduceți cu viteză constantă.



INDICAȚIE

Dacă mașina este accelerată sau frânată puternic, se reduce precizia de depunere a semințelor. AMAZONE recomandă să utilizați semnalul de viteză al mașinii.

11.4 Modificarea cantității de împrăștiere pentru semințe


CMS-T-00000792-C.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ✓ Cantitatea impusă de împrăștiere stabilită pentru semințe
- ✓ Pași cantitativi stabiliți ai cantității de împrăștiere a semințelor

► Pentru a crește cantitatea de împrăștiere cu pasul cantitativ stabilit

selectați în meniul de lucru .

sau

Pentru a reduce cantitatea de împrăștiere cu pasul cantitativ stabilit

selectați în meniul de lucru .

sau

pentru a seta cantitatea impusă de împrăștiere stabilită,

selectați în meniul de lucru  100% .

11.5 Modificarea cantității de împrăștiere pentru îngrășământ

CMS-T-00000793-B.1



CONDIȚII PRELIMINARE


- ✓ Cantitatea impusă de împrăștiere stabilită pentru îngrășământ
- ✓ Pași cantitativi stabiliți pentru cantitatea de împrăștiere a îngrășământului

- *Pentru a crește cantitatea de împrăștiere cu pasul cantitativ stabilit*

selectați în meniul de lucru 


sau

Pentru a reduce cantitatea de împrăștiere cu pasul cantitativ stabilit

selectați în meniul de lucru 

sau

pentru a seta cantitatea impusă de împrăștiere stabilită,

selectați în meniul de lucru  100% .

11.6 Modificarea cantității de împrăștiere pentru microgranulate

CMS-T-00000923-A.1



CONDIȚII PRELIMINARE


- ☑ Cantitatea impusă de împrăștiere stabilită pentru microgranulate
- ☑ Pași cantitativi stabiliți pentru cantitatea de împrăștiere a microgranulatelor

- *Pentru a crește cantitatea de împrăștiere cu pasul cantitativ stabilit*

selectați în meniul de lucru 


sau

Pentru a reduce cantitatea de împrăștiere cu pasul cantitativ stabilit

selectați în meniul de lucru 

sau

pentru a seta cantitatea impusă de împrăștiere stabilită,

selectați în meniul de lucru  .

11.7 Comutare manuală a lățimilor parțiale

CMS-T-00000794-B.1

Lățimile parțiale se pot activa și dezactiva manual de la dreapta la stânga sau de la stânga la dreapta.



INDICAȚIE

Dacă mașina este scoasă din poziția de lucru, lățimile parțiale sunt dezactivate împreună. Lățimile parțiale pot fi dezactivate împreună cu comutatorul principal al lățimilor parțiale. Dacă toate lățimile parțiale se dezactivează împreună, se și activează împreună. Comutarea manuală a lățimilor parțiale nu se salvează.

- Pentru a activa lățimile parțiale de la stânga la dreapta,

selecțați în meniul de lucru 


sau

Pentru a activa lățimile parțiale de la dreapta la stânga,

selecțați în meniul de lucru 


sau

Pentru a dezactiva lățimile parțiale de la stânga la dreapta,

selecțați în meniul de lucru 


sau

Pentru a dezactiva lățimile parțiale de la dreapta la stânga,

selecțați în meniul de lucru 



sau

pentru a activa toate lățimile parțiale,

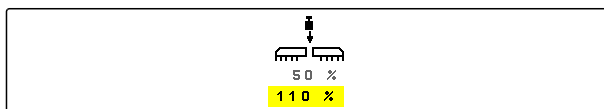
selecțați în meniul de lucru 

11.8 Adaptarea presiunii brațului în consolă

CMS-T-00009185-C.1


Condiția de utilizare	Presiunea brațului în consolă
Soluri grele	Creșterea presiunii brațului în consolă: 
Soluri poroase	Micșorarea presiunii brațului în consolă: 


Valoarea impusă este afișată în bara de stare. Dacă presiunea brațului în consolă este evidențiată galben, atunci valoarea efectivă se abate de la valoarea impusă.



CMS-I-00006528



1. Pentru a crește presiunea brațului în consolă,

selecțați în meniul de lucru 

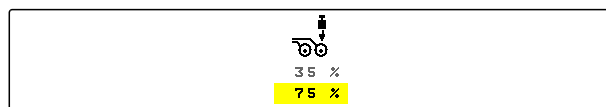
2. Pentru a micșora presiunea brațului în consolă,
selecți în meniul de lucru .
3. Pentru a verifica reglarea,
Însămânțați 30 m cu viteza de lucru și verificați
aspectul lucrării.

11.9 Adaptarea forței de apăsare a brăzdarelor

CMS-T-00003907-C.1



Condiția de utilizare	Forța de apăsare a brăzdarelor sau forța de contact
Soluri grele	Mărirea forței de apăsare a brăzdarelor sau a forței de contact: 
Soluri poroase	Reducerea forței de apăsare a brăzdarelor sau a forței de contact: 

Dacă se utilizează comanda forței de apăsare a brăzdarelor, bara de stare indică o valoare procentuală. Dacă valoarea efectivă se abate de la valoarea impusă, atunci forța de apăsare a brăzdarelor este evidențiată galben.



CMS-I-00006529

Dacă se utilizează reglarea forței de contact, în meniul de lucru se afișează greutatea suplimentară în kg.

1. Pentru a crește forța de apăsare a brăzdarelor sau forța de contact,
selecți în meniul de lucru .
2. Pentru a reduce forța de apăsare a brăzdarelor sau forța de contact,
selecți în meniul de lucru .
3. Pentru a verifica reglarea,
însămânțați 30 m cu viteza de lucru și verificați
aspectul lucrării.
4. Atunci când condițiile de utilizare nu permit o
reglare uniformă a forței de contact,
folosiți reglarea forței de apăsare a brăzdarelor.
Consultați "Configurarea monitorizării forței de
apăsare a brăzdarelor".

11.10 Utilizare Section Control

CMS-T-00009477-E.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ✓ Section Control are licență și este disponibil la terminalul de operare
- ✓ Section Control este conectat la terminalul de operare
- ✓ Mașina funcționează fără erori



indică faptul că sunt îndeplinite condițiile pentru Section Control și Section Control este activat.



indică faptul că nu sunt îndeplinite condițiile pentru Section Control și Section Control nu este activat.

1. Pentru a conecta mașina:



Selectați în meniul de lucru **ON/OFF**.


2. Pentru a conecta regimul automat Section Control:



Selectați în meniul de lucru .



CMS-I-00006452

➔ În meniul de lucru este afișat .


➔ Atunci când mașina este în poziția de lucru, suflanta conectată și Section Control emite semnalul de conectare, pornește însămânțarea la demarare.

➔ Atunci când Section Control este supracomandat manual, rândurile sau secțiunile sunt reprezentate pe fond roșu în meniul de lucru. Însămânțarea a fost întreruptă.

3. Pentru a deconecta regimul automat Section Control:



Selectați în meniul de lucru .

➔ În meniul de lucru este afișat .

11.11 Utilizarea contorului de cărări tehnologice

CMS-T-00000795-F.1

Pentru a crea cărări tehnologice, se dezactivează lățimi parțiale individuale. Ritmul de creare a cărărilor tehnologice trebuie configurat. Pentru verificarea cărărilor tehnologice se contorizează urmele și cărările tehnologice create. Contoarele sunt afișate în meniul de lucru, la datele mașinii.

Atunci când o cărare tehnologică este identificată, terminalul de operare emite un mesaj de răspuns prin intermediul unui semnal de avertizare acustic de 3 ori.





CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Comutarea cărărilor tehnologice activată
- ☑ Comutarea cărărilor tehnologice configurată

- Pentru a seta contorul cărărilor tehnologice pe 0,

selectați .

- Dacă valoarea indicată de contorul de cărări tehnologice nu este corectă,


corectați contorul de cărări tehnologice cu 
sau .

- Pentru a trece pe pauză contorul cărărilor tehnologice,

selectați .

- ➔ Contorul de cărări tehnologice devine galben.

- Pentru porni contorul cărărilor tehnologice,

selectați din nou .

11.12 Utilizarea osiei telescopice

CMS-T-00009461-A.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Viteza se află între 1 - 10 km/h

1. Selectați în meniul câmpului "Sistem hidraulic" > "Telescopare".

- ➔ Cilindrul hidraulic al osiei telescopice este acum activat.

2. Pentru a extinde osia telescopică,
Acționați unitatea de comandă a tractorului
"verde 1"

sau


pentru a retrage osia telescopică,
Acționați unitatea de comandă a tractorului
"verde 2".


11.13 Utilizarea afânătorului de urmă a roților tractorului



CMS-T-00009462-A.1

Afânătorul de urmă a roților tractorului poate fi
deplasat automat cu ridicarea și coborârea mașinii
sau manual.

Afânătorul de urmă a roților tractorului poate fi
deplasat manual și în regimul automat. În plus,
la ridicarea mașinii, afânătorul de urmă a roților
tractorului este întotdeauna retras în mod automat.

 în bara de stare indică că este activat regimul
automat al afânătorului de urmă a roților tractorului.

 în bara de stare indică că este dezactivat
regimul automat al afânătorului de urmă a roților
tractorului.

1. Pentru a conecta regimul automat al
afânătorului de urmă a roților tractorului,
selecțați în meniul de lucru .
 2. Pentru a deplasa manual afânătorul de urmă a
roților tractorului,
selecțați în meniul câmpului "Sistem hidraulic".
 3. În funcție de configurarea mașinii,
apăsați în meniul de lucru .
 4. În meniul sistemului hidraulic selecțați
"Deplasarea afânătorului de urmă a roților
tractorului".
- ➔ Cilindrul hidraulic al afânătorului de urmă a roților
tractorului este activat acum.

5. *Pentru a deplasa în jos afânătorul de urmă a roților tractorului,*
Acționați unitatea de comandă a tractorului
"verde 1"

sau

pentru a deplasa în sus afânătorul de urmă a roților tractorului,
Acționați unitatea de comandă a tractorului
"verde 2".

11.14 Rabatare punte de încărcare

CMS-T-00009463-A.1



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Mașina trebuie să fie rabatată deschis.

1. Selectați în meniul câmpului "Sistem hidraulic" >
"Rabatare punte de încărcare".

➔ Cilindrii hidraulici ai punții de încărcare sunt acum activați.

2. *Pentru a rabata deschis puntea de încărcare,*
Acționați unitatea de comandă a tractorului
"verde 1"


sau

pentru a rabata închis puntea de încărcare,
Acționați unitatea de comandă a tractorului
"verde 2".

11.15 Utilizarea cărării tehnologice deplasabile

CMS-T-00005776-B.1

Dacă se creează o cărare tehnologică deplasabilă,
graficul sub formă de bare al brăzdarului respectiv
este completat cu un profil de anvelope și o săgeată a

direcției de deplasare .


Brăzdarul este deplasat cu mașina ridicată.

- *Pentru ca brăzdarul să fie deplasat cu mașina coborâtă,*
apropiați-vă lent cu mașina utilizată.

11.16 Utilizarea marcării cărărilor tehnologice

CMS-T-00005777-C.1

Dacă se creează o marcă a cărării tehnologice, graficul sub formă de bare al brăzdarului respectiv

este înlocuit cu un profil de anvelope .



CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Comutarea cărărilor tehnologice este configurată

- Pentru ca brăzdarul să fie ridicat cu mașina coborâtă, apropiați-vă lent cu mașina utilizată.

11.17 Oglindirea comutării cărărilor tehnologice

CMS-T-00003906-B.1

Comutarea cărărilor tehnologice se configurează în setările mașinii. În timpul configurării trebuie să indicați pe ce parte se află marginea câmpului la începerea lucrului. Rândurile pentru cărările tehnologice se dezactivează corespunzător, la fiecare schimbare a urmei. Pentru a vă putea deplasa în timpul lucrării în sens contrar ritmului configurat a urmelor, comutarea cărărilor tehnologice se poate oglindi.

- În bara cu butoane selectați .

11.18 Reglarea manuală a răzuitoarelor

CMS-T-00000816-C.1

11.18.1 Reglarea manuală a tuturor răzuitoarelor

CMS-T-00000797-C.1

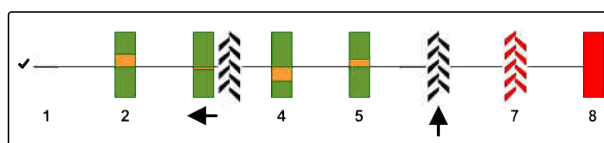
Răzuitoarele separă semințele pe discul de separare. Dacă efectul răzuitoarelor este prea puternic, se generează defecte. Dacă efectul răzuitoarelor este prea redus, se generează locuri duble.





CONDIȚII PRELIMINARE

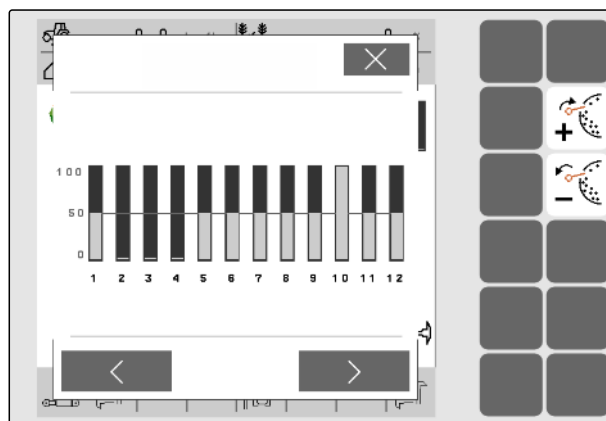
- ☑ SmartControl dezactivat

1. Selectați graficele sub formă de bare din meniul de lucru.



CMS-I-00000727

2. Dacă se generează prea multe defecte,
reduceți efectul răzuitoarelor cu .
3. Dacă se generează prea multe locuri duble,
amplificați efectul răzuitoarelor cu .



CMS-I-00002885

11.18.2 Reglarea manuală a răzuitoarelor individuale

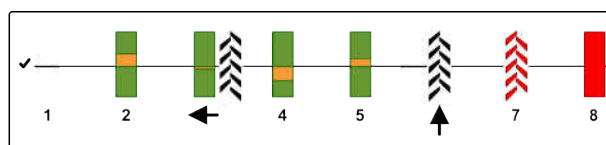
CMS-T-00000817-C.1

Răzuitoarele separă semințele pe discul de separare. Dacă efectul răzuitoarelor este prea puternic, se generează defecte. Dacă efectul răzuitoarelor este prea redus, se generează locuri duble.

CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ SmartControl dezactivat


1. Selectați graficele sub formă de bare din meniul de lucru.




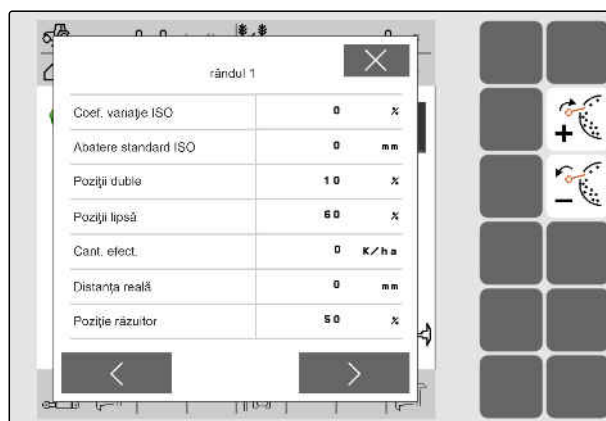
CMS-I-00000727

2. Selectați brăzdarul de însămânțare dorit prin intermediul săgeților.

➔ Se afișează valorile brăzdarului de însămânțare selectat.

3. Dacă se generează prea multe defecte,
reduceți efectul răzuitoarelor cu .

4. Dacă se generează prea multe locuri duble,
amplificați efectul răzuitoarelor cu .



CMS-I-00002886

11.19 Predozarea dozatorului

CMS-T-00000798-C.1

Predozarea dă posibilitatea unei puneri la dispoziție a materialului de însămânțat la momentul precis la începutul câmpului. În acest mod se evită existența suprafețelor neînsămânțate la începutul câmpului.

**CONDIȚII PRELIMINARE**

- ☑ Timpul pentru predozare este stabilit în setări
- ☑ Mașină în starea de repaus

► Selectați în meniul de lucru .

➔ Dozatoarele sunt predozate în timpul stabilit.

11.20 Oprirea preliminară a dozatoarelor

CMS-T-00011023-A.1

Oprirea preliminară dă posibilitatea aducerii în starea de repaus a dozatoarelor în timpul deplasării:


- Astfel sunt evitate resturile de îngrășămintă sau de semințe pe patul de însămânțare.
- Astfel sunt evitate resturile de îngrășămintă sau de semințe în traseul de transport.

**CONDIȚII PRELIMINARE**

- ☑ Mașina în deplasare

1. Selectați în meniul de lucru .

➔ Dozatoarele se opresc.

➔  este afișat în bara de stare.

➔ În funcție de echiparea mașinii rămân deschise clapetele în capul de distribuție.





2. *Pentru a porni din nou dozatoarele:*
Aduceți mașina în poziția de capăt de rând.
Reluați lucrul.


11.21 Utilizarea instalației hidraulice Confort

CMS-T-00000800-D.1

Cu instalația hidraulică Confort se pot executa diferite funcții hidraulice prin aceeași unitate de comandă a tractorului. În meniul de lucru se poate selecta între funcțiile hidraulice. Funcția hidraulică preselectată se afișează în bara de stare.

În tabelul următor sunt indicate funcțiile hidraulice disponibile.

Operarea brațelor în consolă ale mașinii		operarea marcatoarelor de urmă	Operarea balastării cadrului
			

1. Preselecți funcția hidrolică cu .

➔ Funcția hidrolică preselectată se afișează în bara de stare.






AVERTIZARE Se activează accidental o funcție hidrolică



► *Înainte de a acționa unitatea de comandă a tractorului,*
verificați funcția hidrolică selectată din sistemul hidrolic Confort.

2. Acționați unitatea de comandă "verde" a tractorului.

11.22 Comanda marcatoarelor de urmă

CMS-T-00003910-C.1


				
Utilizați alternativ ambele marcatoare de urmă	Utilizarea marcatorului de urmă din stânga	Utilizarea marcatorului de urmă din dreapta	Utilizarea ambelor marcatoare de urmă în același timp	Neutilizarea niciunui marcator de urmă

1. Pentru a selecta funcția marcatorului de urmă,
în bara cu butoane selectați .
2. Pentru a declanșa funcția marcatorului de urmă,
în bara cu butoane selectați .

11.23 Umplerea discului de separare

CMS-T-00000801-A.1

Dacă se deconectează suflanta, semințele se desprind de pe discul de separare. Pentru a împrăști semințele fără temporizare, discul de separare se poate umple manual cu semințe.

- Selectați în meniul de lucru .

11.24 Utilizarea înregistrării GPS


CMS-T-00000802-C.1

Cu înregistrarea GPS poate fi simulată împrăștierea pentru terminalul de operare racordat, fără să fie împrăștiate semințe. Terminalul de operare marchează zona parcursă ca suprafață prelucrată. Cu suprafața prelucrată se poate genera în terminalul de operare o limită de câmp.



CONDIȚII PRELIMINARE


- ☑ Terminalul de operare utilizat poate să genereze o limită de câmp din suprafața prelucrată
- ☑ Înregistrarea GPS activată în setări

1. Selectați în meniul de lucru .

➔ Înregistrarea GPS este activată.

2. Plecați de pe limita câmpului.

3. *Dacă se manevrează pe câmp și înregistrarea trebuie oprită,*

cu  dezactivați înregistrarea GPS.


4. Creați limita de câmp în terminalul de operare.

5. Ștergeți în terminalul de operare suprafața prelucrată.


11.25 Utilizarea sistemului de iluminat de lucru

CMS-T-00000815-D.1

1. *În funcție de configurarea barei de butoane*


apăsați în meniul de lucru .

2. *Pentru a conecta iluminarea de lucru,*

apăsați în meniul de lucru .

➔ În bara de stare se afișează un simbol pentru sistemul de iluminare de lucru.

3. *Pentru a deconecta iluminarea de lucru în timpul deplasării pe drumurile publice,*

apăsați din nou .

➔ Se stinge simbolul din bara de stare.

11.26 Blocarea rândurilor


CMS-T-00003908-B.1



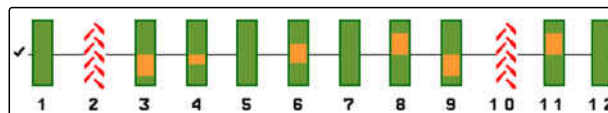
CONDIȚII PRELIMINARE

- ☑ Rânduri blocabile stabilite

► Pentru a bloca sau debloca rândurile,

selectați în meniul de lucru  .

➔ Pentru rândurile blocate, în locul graficelor sub formă de bare se afișează simbolurile cărărilor tehnologice.



CMS-I-00002897

➔ Lățimea de lucru a mașinii rămâne neschimbată.




INDICAȚIE

Pentru a adapta lățimea de lucru a mașinii, consultați în manualul cu instrucțiuni de operare a mașinii, secțiunea "Adaptarea numărului de rânduri de semănat".

11.27 Utilizarea funcției Groapă cu apă

CMS-T-00003909-B.1

Pentru a ridica mașina fără a opri împrăștierea, se poate utiliza funcția Groapă cu apă.

1. În meniul de lucru activați  în timpul deplasării înaintea gropii cu apă.

➔ Este afișat un simbol pentru funcția gropii cu apă în bara de stare.

2. Ridicați mașina înaintea gropii cu apă.

3. Parcurgeți trecerea fără întreruperea însămânțării.

4. Coborâți mașina.

➔ Funcția groapă cu apă se închide și simbolul se stinge în bara de stare.

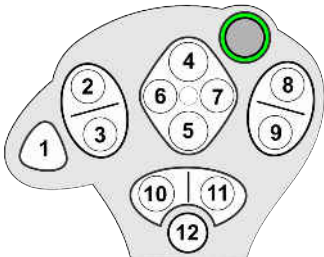
11.28 Utilizarea mânerului multifuncțional AmaPilot+

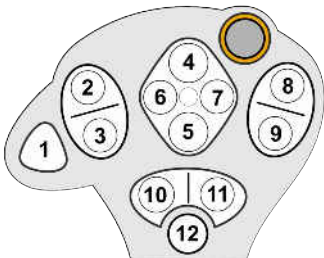
CMS-T-00005809-B.1

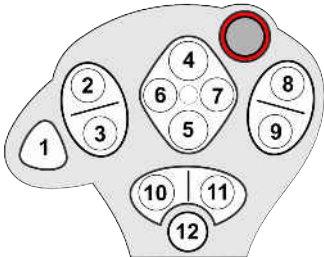


INDICAȚIE

Tabelele specifică alocarea standard a AmaPilot+. Mânerele multifuncționale cu alocare liberă pot fi ocupate în terminalul de operare cu funcțiile dorite.

Număr	Funcție	Nivelul 1
1	Funcție de oprire preliminară îngrășăminte	
2	Conectarea rândului din dreapta	
3	Deconectarea rândului din stânga	
4	Creșterea cantității de semințe separator	
5	Reducerea cantității de semințe separator	
6	Creșterea cantității de îngrășăminte	
7	Reducerea cantității îngrășăminte	
8	Conectarea rândului din stânga	
9	Deconectarea rândului din dreapta	
10	Aplicarea modificării cantității impuse de îngrășăminte la 100 %	
11	Aplicarea separării modificării cantității impuse la 100 %	
12	Dozarea preliminară a îngrășământului	

Număr	Funcție	Nivelul 2
1	Switch instalația hidraulică Confort	
4	Creșterea cantității, microgranulat	
5	Reducerea cantității, microgranulat	
12	Prealocare separator	

Număr	Funcție	Nivelul 3
4	Incrementare cărare tehnologică	
5	Decrementare cărare tehnologică	
6	Creșterea distanței dintre răzuitoare	
7	Reducerea distanței dintre răzuitoare	
12	Cărare tehnologică Stop	

1. Reluarea lucrului cu alocarea standard

sau

configurarea alocării în terminalul de operare.
2. Activați funcția dorită.

Umplere și golire

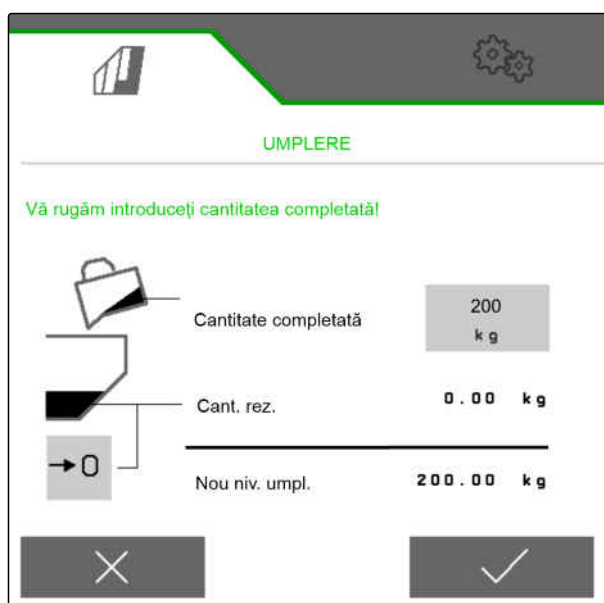
12

CMS-T-00009525-A.1

12.1 Umplerea buncărului

CMS-T-00000753-E.1

- În meniul câmpului selectați "Umplere"
sau
Selectați "Umplere și golire" > "Umplere".
- Selectați buncărul dorit.
- Atunci când cantitatea reziduală afișată nu mai coincide cu cantitatea reziduală efectivă,
goliți buncărul.
- Pentru a trece cantitatea reziduală la zero,
apăsați scurt →0
sau
dacă se afișează o cantitate reziduală deși
buncărul este gol,
apăsați scurt →0 .



CMS-I-00000729

Cantitatea umplută de completare este calculată în plus la cantitatea reziduală.

- Introduceți cantitatea adăugată.
→ Se afișează noul nivel de umplere.
- Pentru a confirma noul nivel de umplere,
apăsați scurt ✓ .

12.2 Umplerea recipientului de cântărire

CMS-T-00005779-C.1

1. În meniul câmpului selectați "Umplere"

sau

Selectați "Umplere și golire" > "Umplere".



2. Selectați buncărul dorit.

3. Introduceți suprafața care urmează să fie prelucrată și cantitatea de împrăștiere dorită

sau

Introduceți nivelul de umplere impus.

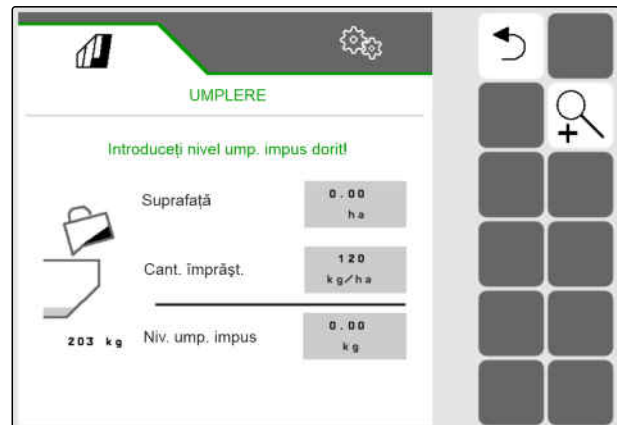
4. Pentru a monitoriza nivelul de umplere la terminalul de operare,

apăsați  .

5. Umpleți recipientul.

➔ Dacă nivelul de umplere se apropie de nivelul impus de umplere, sistemul de iluminare de lucru începe să lumineze intermitent mai rapid.

➔ Dacă s-a atins nivelul impus de umplere, sistemul de iluminare de lucru luminează continuu.



CMS-I-00004095

12.3 Golirea rezervorului

CMS-T-00000754-D.1

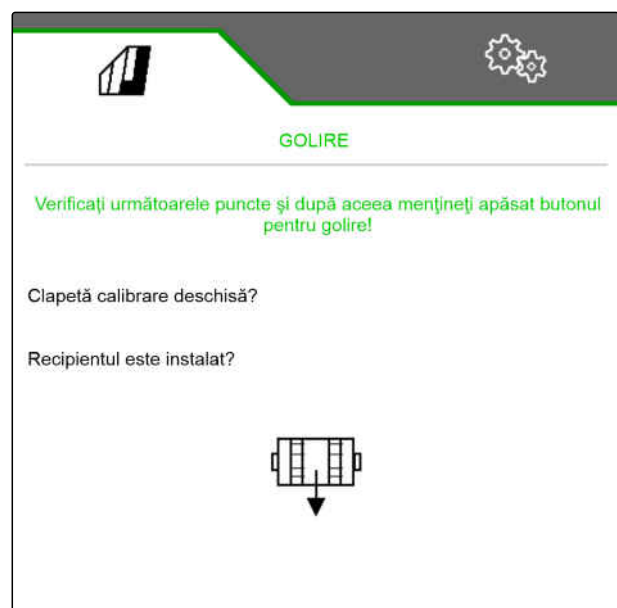
1. În meniul câmpului selectați "Golire"

sau

Selectați "Umplere și golire" > "Golire".


2. În funcție de dotarea mașinii, selectați buncărul dorit.

3. Verificați punctele afișate pe ecranul tip display.




CMS-I-00000728

4. Dacă sunt îndeplinite punctele afișate,

mențineți apăsat  la terminalul de operare,

sau

Tasta  menținută apăsată la
TwinTerminal,

sau

mențineți apăsat butonul de calibrare.

➔ Dozatorul rotește cu turația maximă după un timp
scurt de demarare.

Documentarea lucrării

13

CMS-T-00000929-G.1

13.1 Accesarea documentării

CMS-T-00000930-F.1

► În meniul câmpului selectați "*Documentarea*".

➔ În meniu se afișează un tabel cu valorile documentării selectate. În coloana din stânga se afișează valorile totale, iar în coloana din dreapta, valorile dintr-o zi.



INDICAȚIE

Calcularea suprafeței prelucrate se efectuează cu întreaga lățime de lucru a mașinii. Rândurile deconectate nu se iau în considerare.

Calcularea suprafeței însămânțate se efectuează cu lățimea de lucru efectivă a mașinii. Cărările tehnologice sunt contorizate la suprafața însămânțată în timp ce rândurile dezactivate sunt contorizate la suprafața neînsămânțată.

Din cauza abaterilor condiționate de sistem, datele cantității de împrăștiere ale îngrășământului și ale microgranulatului pot devia cu până la 5 %.

		→ 0
	0.07 ha	0.07 ha
	0.1 h	0.1 h

CMS-I-00000714

Simbol	Semnificație
	Suprafață prelucrată
	Suprafață însămânțată
	Timp de lucru
	Cantitatea de semințe împrăștiată
	Cantitate de îngrășământ împrăștiată
	Cantitatea împrăștiată de microgranulate

13.2 Resetarea contorului zilnic

CMS-T-00000757-E.1

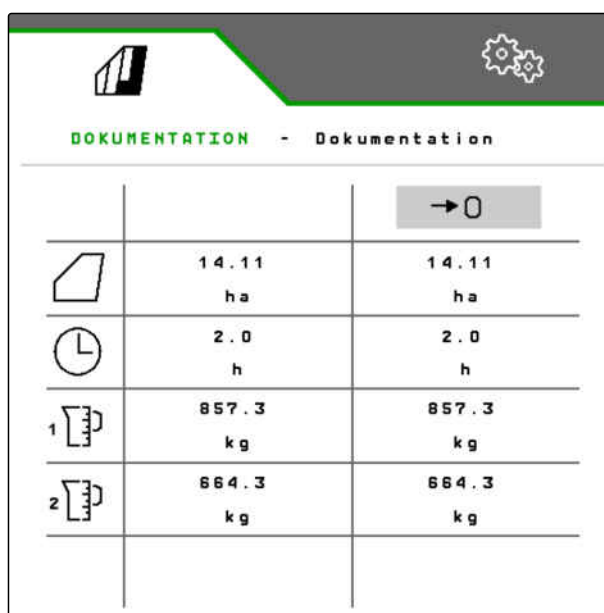
Dacă se lucrează pe un alt câmp, contorul zilnic al documentării se poate seta pe 0.



INDICAȚIE

Valorile totale ale documentării selectate se mențin.

1. În meniul câmpului selectați "Documentarea".
2. selectați →0 .



DOKUMENTATION - Dokumentation	
	→0
	14.11 ha
	2.0 h
1	857.3 kg
2	864.3 kg

CMS-I-00007470

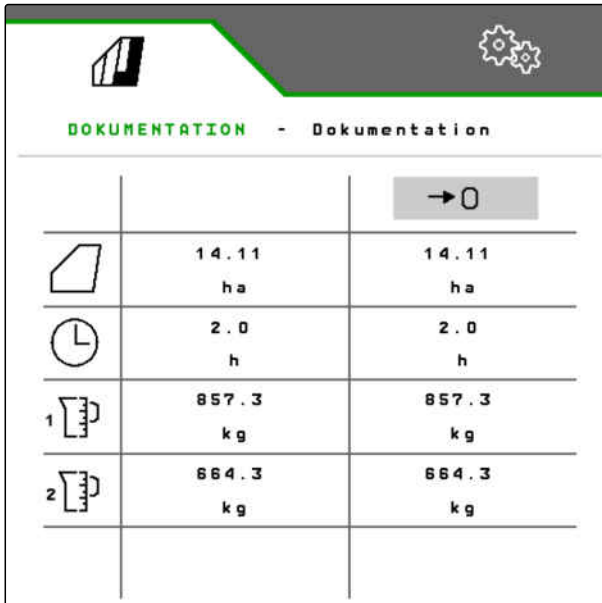
13.3 Administrarea documentărilor





CMS-T-00000931-C.1

Valorile documentării selectate se afișează în vederea de ansamblu. Dacă se lucrează cu mașina, valorile documentării selectate se actualizează.

1. În meniul câmpului selectați "Documentarea".

2. selectați .



		→ 0
	14.11 ha	14.11 ha
	2.0 h	2.0 h
1 	857.3 kg	857.3 kg
2 	664.3 kg	664.3 kg

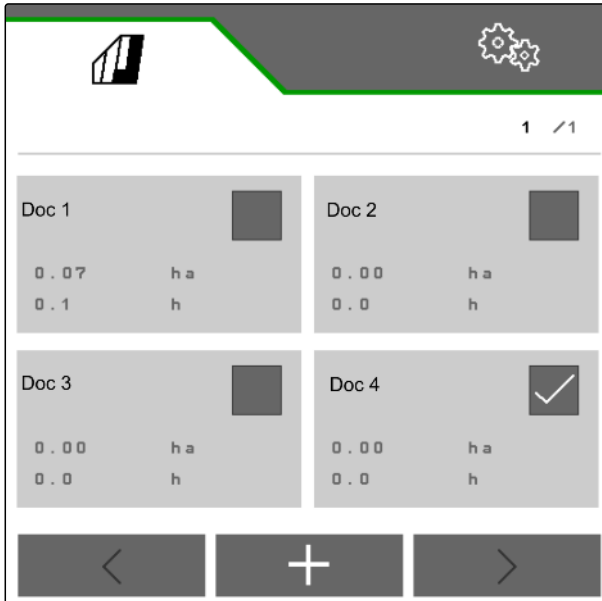
CMS-I-00007470

3. Pentru a selecta, a redenumi sau a șterge o documentare, selectați documentarea dorită din listă

sau

pentru a crea o documentare nouă,

selectați .



1 / 1

Doc 1

0.07 ha
0.1 h

Doc 2

0.00 ha
0.0 h

Doc 3

0.00 ha
0.0 h

Doc 4

0.00 ha
0.0 h

<

+

>

CMS-I-00000718

Apelarea informațiilor

14

CMS-T-00009181-C.1

14.1 Accesarea informațiilor despre software

CMS-T-00008330-D.1

Se pot apela informațiile următoare:

- Funcții AEF
- Versiuni de software
- număr mașină

1. Selectați în meniul "Setări" "Info".

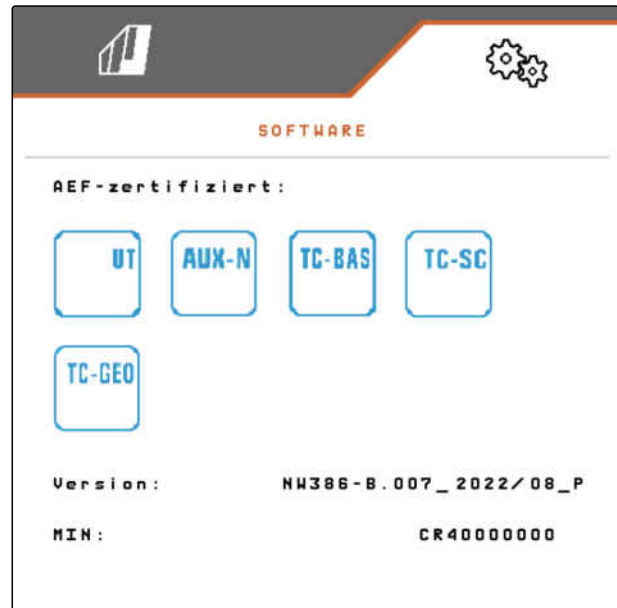
Pentru a simplifica suportul, butoanele pot fi numerotate în bara de butoane.

2. Dacă butoanele trebuie numerotate, selectați "Afișare numere butoane".



CMS-I-00007466

3. Pentru a accesa informații despre software, selectați "Software".



CMS-I-00007467

14.2 Accesare stadii contoare

CMS-T-00008331-C.1

Se pot apela informațiile următoare:

- Suprafața totală
- Suprafață însămânțată
- Timp total
- Cantități totale:
 - Semințe
 - Îngrășăminte

1. Selectați în meniul "Setări" "Info".

Pentru a simplifica suportul, butoanele pot fi numerotate în bara de butoane.

2. Dacă butoanele trebuie numerotate, selectați "Afișare numere butoane".
3. Pentru a accesa stadiile contoarelor mașinii, selectați "Stadii contoare".

CMS-T-00008332-B 1

CMS-I-00007491

CMS-I-00005678

CMS-I-00005679

Se enumeră starea de comutare, starea contorului, starea de murdărire și consumurile de curent.

11. Selectați în meniul "Setări" "Info".
12. selectați "Diagnoză".
13. Pentru a accesa diagnoza pentru calculatorul brăzdarului, Selectați "Rânduri".
14. Selectați rândul dorit.



INDICAȚIE

Odată cu creșterea gradului de murdărire a senzorului optic crește și intensitatea barierei fotoelectrice. Intensitatea barierei fotoelectrice se poate reseta cu .

RÂNDUL 1		
Motor		
Turație	0	1/min
Curent	0.0	A
Poziție răzuitor	2	%
Buton prealocare	1	
Nivel ump. rezervor actual	0	
Traductor optic		
granule numărate	0	K
Grad de murdărire	0	%

CMS-I-00005684

15. Selectați în meniul "Setări" "Info".
16. selectați "Diagnoză".
17. Pentru a accesa diagnoza pentru capul central de distribuție segmentat: Selectați "Calculatorul de activități 1".

sau

Pentru a accesa diagnoza pentru capul stânga de distribuție segmentat:

Selectați "Calculatorul de activități 1".

sau

Pentru a accesa diagnoza pentru capul dreapta de distribuție segmentat:

Selectați "Calculatorul de activități 2".

PRE0000000 CAP DE DISTRIBUȚIE SEGMENTAT 1 / 6			
ID	oder Name	Value	Counter Physical Max Value
Klappe 1	Position offen	2.05 v	46 ms
Position	geschlossen	1.13 v	156 ms
Anzahl	Schaltzyklen	2	
Anzahl	Revitali-sierungsdurchläufe	0	
Klappe 2	Position offen	1.78 v	47 ms
Position	geschlossen	1.11 v	150 ms
Anzahl	Schaltzyklen	2	
Anzahl	Revitali-sierungsdurchläufe	0	
Klappe 3	Position offen	1.82 v	48 ms

CMS-I-00007492

Remedierea defecțiunilor

15

CMS-T-00005759-G.1

15.1 Tratarea mesajelor de eroare

CMS-T-00007372-D.1

După o indicație ⓘ sau o avertizare ⚠, rezultatul lucrării mașinii poate diferi de așteptări. O indicație este semnalată printr-un semnal acustic de avertizare sub formă de bip lent. O avertizare este semnalată printr-un semnal acustic de avertizare sub formă de bip rapid.

În cazul unei alarme ⛔, există pericolul deteriorării mașinii. O alarmă este semnalată printr-un semnal de avertizare acustic permanent.

1. Dacă pe afișaj apare un mesaj de eroare, întrerupeți lucrarea imediat.
2. Pentru a determina sugestii de soluționare pentru codul de eroare **1**, consultați "Remediere eroare".



CMS-I-00005170

15.2 Remediere eroare

CMS-T-00007406-F.1

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45001	Turație dozator îngrășământ prea scăzută, deplasați-vă mai repede	Dozatorul nu se poate roti mai lent și împrăștie prea multe îngrășăminte.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conducere mai rapidă ▶ Recalibrare ▶ Adaptarea cantității de împrăștiere
F45002	Turație dozator îngrășământ prea înaltă, deplasați-vă mai lent	Dozatorul nu se poate roti mai repede și împrăștie prea puține îngrășăminte.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conduceți mai lent ▶ Recalibrare ▶ Adaptarea cantității de împrăștiere
F45003	Valoarea impusă a dozării îngrășământului nu poate fi menținută	Reglarea sistemului de dozare oscilează prea puternic	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Recalibrare ▶ Verificarea cantității de împrăștiere ▶ Adaptarea cantității de împrăștiere ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare
F45004	Supracurent la ieșire: dozator de îngrășăminte. Verificați actuatorul (actuatoarele) și fasciculul de cabluri!	Sistemul de acționare a dozării îngrășământului a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45005	Traductor optic murdărit pe rândul următor: X	Senzorul pentru detectarea semințelor este murdărit. Aceasta poate duce la contorizări eronate.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Curățați senzorul conform instrucțiunilor de utilizare. ▶ <i>Dacă impuritățile nu pot fi îndepărtate:</i> Dezactivare SmartControl
F45006	Senzor treaptă defect	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului treptei.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45007	Dinții cultivatorului rotativ nu se rotesc	Defect mecanic la cultivatorul cu cuțite rotative sau senzor defect	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea cultivatorului cu cuțite rotative cu privire la funcționare ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45008	Comutarea cărărilor tehnologice nu reacționează	Comutarea cărărilor tehnologice nu poate fi comandată	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea racordării comutării cărărilor tehnologice la fasciculul de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45009	Comutarea cărărilor tehnologice este conectată	Comutarea cărărilor tehnologice nu poate fi comandată	► Verificarea funcționalității comutării cărărilor tehnologice
F45010	Contorul cărărilor tehnologice este inactiv		►
F45011	Următoarea versiune de software nu este compatibilă: ...	Versiune incorectă de software pe sistemul menționat.	► Este necesară actualizarea componentei la versiunea compatibilă de software
F45012	Valoarea impusă se abate considerabil de la valoarea de calibrare	Valoarea impusă introdusă se abate substanțial de la valoarea impusă cu care a fost efectuată ultima calibrare.	► Recalibrare
F45013	Operare externă activă	Operarea a fost comutată la TwinTerminal sau aplicația mySeeder	► vezi pagina 121
F45014	S-a scăzut sub tensiunea minimă de alimentare	S-a scăzut sub tensiunea minimă de alimentare a mașinii.	► Verificați tensiunea bateriei ► Încărcați bateria ► Verificați conexiunea prin cablu
F45015	Calibrarea nu este posibilă, Calibrarea nu este posibilă	Clapeta de calibrare închisă	► Deschideți clapeta de calibrare
F45016	Semnarea nu este posibilă	Clapeta de calibrare deschisă	► Închideți clapeta de calibrare
F45017	Mașina trebuie oprită pentru a efectua această acțiune	Procesul dorit nu este posibil cu mașina în deplasare.	► Opriți mașina ► Verificați funcționarea sursei semnalului de viteză
F45020	Eroare în senzor: punte de încărcare. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului punții de încărcare.	► Verificarea funcționării senzorului ► Verificarea fasciculului de cabluri
F45020	Fără comunicare cu motorul dozatorului de îngrășământ	Nu este posibilă comunicarea dintre motor și mașină.	► Verificarea tensiunii de alimentare ► Verificarea fasciculului de cabluri
F45021	Nivelul de umplere cu semințe prea scăzut	Rândul cu senzor de semnalare a golirii în buncăr nu detectează semințe.	► Reumpleți buncărul cu semințe ► Mesajul poate fi dezactivat în cazul semințelor fine

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45023	Terminalul poate prelucra mai puține cantități impuse decât pune la dispoziție mașina. Adaptați setările ISOBUS ale mașinii	TaskController-ul terminalului susține mai puține cantități impuse decât cele oferite de mașină.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Alocați numai anumite cantități impuse mașinii, cantitățile impuse nealocate trebuie utilizate sub formă de cantitate impusă statică. ▶ Utilizarea unui terminal cu mai multe posibilități de comandare a cantităților impuse
F45024	Conductă de semințe obturată la rândul: X	Senzorul pentru înregistrarea boabelor de la separator a detectat o obturare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Remediați obturarea la brăzdar ▶ Reporniți mașina
F45025	Supracurent la ieșire: comutare cărări tehnologice 1. Vă rugăm verificați actuatorul (actuatoarii) și fasciculul de cabluri!	Ieșirea afișată la unitatea de comandă a fost suprasolicitată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificarea actuatorilor
F45026	Supracurent la ieșire: comutare cărări tehnologice 2. Vă rugăm verificați actuatorul (actuatoarii) și fasciculul de cabluri!	Ieșirea afișată la unitatea de comandă a fost suprasolicitată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificarea actuatorilor
F45027	Supracurent la ieșire: iluminare de lucru. Verificați actuatorul (actuatoarele) și fasciculul de cabluri!	Ieșirea afișată la unitatea de comandă a fost suprasolicitată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificarea actuatorilor
F45028	Supracurent la ieșire: Supapa 1. Vă rugăm verificați actuatorul (actuatoarii) și fasciculul de cabluri!	Ieșirea afișată la unitatea de comandă a fost suprasolicitată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificarea actuatorilor
F45029	Supracurent la ieșire: Supapa 2. Vă rugăm verificați actuatorul (actuatoarii) și fasciculul de cabluri!	Ieșirea afișată la unitatea de comandă a fost suprasolicitată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificarea actuatorilor
F45030	Supracurent la ieșire: Supapa 3. Vă rugăm verificați actuatorul (actuatoarii) și fasciculul de cabluri!	Ieșirea afișată la unitatea de comandă a fost suprasolicitată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificarea actuatorilor
F45031	Eroare în senzor: senzor radar. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Un defect intern a fost constatat în senzorul radar.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45032	Eroare la senzorul poziției de lucru. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Nu s-a detectat un semnal valabil de la senzorul poziției de lucru.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea poziției și valorii actuale a senzorului ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45033	Blocaj la brăzdarul de însămânțare	Senzorul de blocaj la brăzdar semnalează o eroare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Îndepărtarea blocajului la brăzdar ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Reporniți mașina
F45034	Turația impusă a suflantei nu poate fi menținută.	Suflanta lucrează în afara benzii de toleranță setate.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Adaptarea benzii de toleranță ▶ Verificarea senzorului de turație ▶ Verificarea alimentării hidraulice
F45035	Eroare în senzor: senzor nivel de umplere 1. Vă rugăm verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45036	Eroare în senzor: senzor nivel de umplere 2. Vă rugăm verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45037	Eroare în senzor: cultivator cu cuțite rotative. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului cultivatorului cu cuțite rotative.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45038	Eroare în senzor: priză de putere. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45039	Eroare în senzor: marcator de urmă. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului marcatoarelor de urmă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45040	Eroare în senzor: forța de apăsare a brăzdarelor. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului forței de apăsare a brăzdarelor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45041	Eroare în senzor: clapetă de calibrare. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45042	Eroare la senzor: buton de calibrare. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit un semnal valabil la intrarea senzorului butonului de calibrare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea butonului de calibrare ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45043	Eroare în senzor: comutare cărări tehnologice 1. Vă rugăm verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45044	Eroare în senzor: comutare cărări tehnologice 2. Vă rugăm verificați senzorul și fasciculul de cabluri!	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45045	Sistemul de dozare cu mobilitate dificilă! Necesară verificarea ansamblului de antrenare!	Sistemul de dozare murdărit sau deteriorat.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați ansamblul acționare. ▶ Curățați sistemul de dozare.
F45046	Section Control nu poate fi activat! Trebuie îndeplinite următoarele condiții: 1. Section Control al terminalului (Task Controller) să fie activat 2. Să nu existe erori la mașină	Utilizatorul ar dori să activeze Section Control. Nu este îndeplinită una din condițiile preliminare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>Pentru a activa Section Control la o mașină care funcționează fără erori:</i> Activați Section Control de la terminal (Task Controller) ▶ Verificarea mașinii la funcționalitate fără erori
F45047	Section Control a fost dezactivat!	Section Control a fost dezactivat de către utilizator, la terminalul de operare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilizatorul selectează alt regim de lucru al mașinii. ▶ <i>Dacă Section Control a fost dezactivat accidental:</i> Verificați cauza la terminal, de exemplu, un semnal GPS slab.
F45048	Treapta este rabatată în jos	Mașina se găsește în poziție de lucru și există o viteză. Treapta este rabatată în jos și astfel sunt blocate dozatoarele.	▶ Rabatarea în sus a treptei
F45049	Limita de alarmă îngrășămintă a scăzut sub valoarea-limită!	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	▶ Umplere de completare a recipientului

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45050	Sursă senzor poziție de lucru defectă!	Semnalul de la senzorul poziției de lucru este în afara domeniului de măsurare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea senzorului poziției de lucru ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45051	Eroare internă traductor optic pe rândul următor: X	Senzorul de înregistrare a boabelor de la separator este defect.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați conexiunile cu fișă ▶ Verificați starea de murdărire a senzorului ▶ Verificați senzorul ▶ Reporniți mașina
F45052	GPS-Recording nu este posibil! Trebuie îndeplinite următoarele condiții: 1. Mașina oprită 2. Suflanta deconectată	Utilizatorul nu poate activa funcția GPS Recording deoarece nu sunt îndeplinite condițiile menționate.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>Pentru a activa funcția:</i> opriți mașina ▶ dezactivați suflanta
F45053	Dozatorul de microgranulat nu reacționează în rândul următor: X	Motorul acestui rând nu se rotește.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45054	Turație dozator microgranulat prea scăzută, deplasați-vă mai repede	Dozatorul nu se poate roti mai lent și împrăstie prea multe microgranulate.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conducere mai rapidă ▶ Recalibrare ▶ Adaptarea cantității de împrăstiere
F45055	Turație dozator microgranulat prea mare, deplasați-vă mai lent	Dozatorul nu se poate roti mai rapid și împrăstie prea puține microgranulate.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conduceți mai lent ▶ Recalibrare ▶ Adaptarea cantității de împrăstiere
F45056	Semănarea nu este posibilă! Trebuie îndeplinite următoarele condiții: 1. Dozarea conectată 2. Suflanta conectată.	Nu sunt îndeplinite condițiile reprezentate pentru semănare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pornirea dozării ▶ Pornirea suflantei
F45057	Turația minimă a suflantei depășită în sens negativ, dozatorul se oprește!	Turația suflantei mai mică de 200 rot/min.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea turației suflantei ▶ Verificarea senzorului de turație în meniul de diagnoză ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45058	Sursa selectată pentru viteză de deplasare nu este disponibilă! Selectați sursa existentă!	Sursa selectată a semnalului de viteză nu mai este disponibilă la momentul actual.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>Pentru a utiliza o altă sursă de semnal:</i> "Configurarea sursei semnalului de viteză"

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45059	Sursa actuală a semnalului de viteză nu există! Sursa este schimbată!	Sursa actuală a semnalului de viteză nu mai este disponibilă la momentul actual.	► <i>Pentru a utiliza o altă sursă de semnal:</i> <i>"Configurarea sursei semnalului de viteză"</i>
F45060	Identificat semnal de viteză mai mare de zero - viteza simulată a fost dezactivată!	Utilizatorul a comutat pe viteză simulată. Senzorul de viteză a mașinii a înregistrat o viteză. Astfel, viteza simulată a fost dezactivată!	► Remedierea defecțiunii la senzor (mașină) ► <i>Dacă trebuie să se lucreze în continuare cu viteza simulată:</i> Îndepărtați senzorul defect (mașină) din fasciculul de cabluri.
F45061	Valoarea impusă a dozării de microgranulat nu poate fi menținută	Reglarea sistemului de dozare oscilează prea puternic.	► Recalibrați ► Adaptați și verificați cantitatea de împrăștiere ► Verificarea mobilității sistemului de dozare
F45062	Presiunea minimă a scăzut sub limită	Presiunea pentru separare este prea scăzută.	► Măriți turația suflantei ► Verificați sistemul de aer și separatorul cu privire la etanșeitate ► Verificați funcționarea senzorului de presiune
F45063	Presiune maximă peste limita superioară	Presiunea pentru separator este prea mare.	► Reduceți turația suflantei ► Verificați funcționarea senzorului de presiune
F45064	Eroare la senzor: presiunea suflantei. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului de presiune al suflantei.	► Verificați starea de curățenie a senzorului ► Verificarea funcționării senzorului ► Verificarea fasciculului de cabluri
F45065	Eroare la senzor: turație suflantă. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului de turație.	► Verificarea funcționării senzorului ► Verificarea fasciculului de cabluri
F45066	Turația maximă a suflantei a depășit limita superioară	Turația admisă a suflantei este prea înaltă.	► Reduceți turația suflantei

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45067	Următorul răzuitor nu a atins poziția: X	Acest răzuitor nu își poate atinge poziția impusă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați funcționarea răzuitorului ▶ Asigurați mobilitatea răzuitorului ▶ Îndepărtați blocajele produse de boabe ▶ Deplasați răzuitorul manual
F45068	Senzorul de unghi al următorului răzuitor defect: X	Nu s-a găsit un semnal valabil de la senzorul de unghi al răzuitorului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați funcționarea răzuitorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Deplasați răzuitorul manual
F45069	Supracurent la ieșirea dozatorului de microgranulat pe rândul următor: X. Verificați actuatorul (actuatoarele) și fasciculul de cabluri!	Sistemul de acționare pentru distribuitorul microgranulatului a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45070	Supracurent la ieșirea dozatorului de semințe în următorul rând:	Sistemul de acționare pentru separator a depășit limita maximă a curentului	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45071	Separatorul nu reacționează în rândul următor: X	Motorul acestui rând nu rotește	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați mobilitatea dozatorului ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45072	Nu este identificat flux de produs în rândul următor: X	Senzorul de înregistrare a boabelor de la separator nu identifică boabe.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Îndepărtați obturarea la separator ▶ Verificarea funcționării separatorului
F45073	Limită alarmă nivel umplere granulat sub pragul inferior	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Umplere de completare a recipientului

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45074	Cantitatea impusă de împrăștiere a fost depășită în sens negativ în următorul rând: X	Senzorul de înregistrare a boabelor detectează mai puține boabe decât cantitatea impusă setată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării și mobilității separatorului ▶ Verificați poziția răzuitorului ▶ Verificați nivelul de umplere al rezervorului ▶ Verificați alimentarea cu aer a separatorului (capac deschis) ▶ Verificați reglarea pragului de alarmă ▶ Verificați starea de murdărire a senzorului ▶ Verificarea reglării sensibilității înregistrării boabelor
F45075	Cantitatea impusă de împrăștiere depășită în sens pozitiv în următorul rând: X	Senzorul de înregistrare a boabelor detectează mai multe boabe decât cantitatea impusă setată.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării separatorului ▶ Verificați poziția răzuitorului ▶ Verificați selectarea discurilor ▶ Verificați reglarea pragului de alarmă ▶ Verificarea reglării sensibilității înregistrării boabelor
F45076	Turație dozator separator prea scăzută, deplasați-vă mai rapid	Turația a scăzut sub turația minimă a motorului	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conducere mai rapidă ▶ Verificați selectarea discurilor ▶ Verificarea cantității de împrăștiere
F45077	Turație dozator separator prea înaltă, deplasați-vă mai lent	S-a depășit turația maximă a motorului	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conduceți mai lent ▶ Verificați selectarea discurilor ▶ Verificarea cantității de împrăștiere

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45078	Lipsește următorul participant:	Este configurată o echipare specială, dar nu se găsește.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați fasciculul de cabluri și integrarea participantului, de exemplu, calculatorul pentru brăzdare ▶ Verificați setarea numărului de rânduri ▶ Reporniți mașina
F45080	Eroare în senzor: monitorizare rabatare	Rabatare detectată	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45082	Eroare în senzor: turație suflantă buncăr îngrășăminte. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil de la senzorul de turație a suflantei la buncărul de îngrășăminte.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45083	Turația minimă a suflantei buncărului de îngrășăminte depășită în sens negativ, dozatorul se oprește!	Turația suflantei mai mică de 200 rot/min.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea turației ▶ Verificarea senzorului în meniul de diagnoză ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45084	Turația impusă a suflantei buncărului de îngrășământ nu poate fi menținută	Suflanta lucrează în afara benzii de toleranță setate.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați instalația hidraulică ▶ Adaptați turația ▶ Adaptați turația impusă ▶ Verificarea funcționării senzorului
F45085	Turația maximă a suflantei buncărului de îngrășăminte depășită	Turația admisă a suflantei este prea înaltă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduceți turația
F45086	Dozare golire îngrășăminte 1	Senzorul absolut de semnalare a golirii în dozator nu a detectat material de dozare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Umplere de completare a recipientului ▶ Verificarea funcționării senzorului
F45087	Deconectarea dozatorului de îngrășământ din cauza suprasarcinii	Sistemul de acționare al dozatorului de îngrășământ a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați mobilitatea dozatorului ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45088	Deconectarea dozatorului de microgranulat din cauza suprasarcinii pe următorul rând: X. Verificați motorul.	Sistemul de acționare a dozatorului de microgranulat a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați mobilitatea dozatorului ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45089	Deconectarea motorului semințelor din cauza suprasarcinii în următorul rând: X. Verificați motorul și separatorul.	Sistemul de acționare a separatorului a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați mobilitatea dozatorului ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45090	A fost adăugat următorul participant: buncăr frontal	Buncărul frontal a fost identificat în mod automat.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nu mai este necesară nicio acțiune suplimentară
F45091	Forța de contact nu poate fi menținută	Nu se poate aplica forța de contact solicitată: forța efectivă este mai mică decât forța impusă	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați dacă mașina nu se ridică de pe sol ▶ Activați balastarea cadrului ▶ Reduceți viteza de deplasare ▶ Reduceți forța impusă ▶ Verificați puterea hidraulică (turație suflantă)
F45092	Solul este prea moale! Nu se poate exercita o forță mai mică pe brăzdare!	Nu se poate aplica forța de contact dorită: forța efectivă este mai mare decât forța impusă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Scoateți mașina de sub sarcină ▶ Reduceți viteza de deplasare ▶ Măriți forța impusă
F45093	Următorul participant nu mai este prezent: Buncăr îngrășământ	Buncărul frontal nu mai este identificat ca participant.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea fasciculului de cabluri ▶ Verificați conexiunile cu fișă
F45094	Numărul de rânduri a fost modificat. Mașina trebuie repornită!	A fost modificat numărul de rânduri din geometria mașinii.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reporniți mașina
F45095	Senzor de putere defectat în rândul următor: X. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului pentru forța de contact.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45096	Celulă cântar stânga defectă	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului pentru celula de cântar din stânga.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45097	Celulă cântar dreapta defectă	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului pentru celula de cântar din dreapta.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45098	Supracurent la ieșirea dozatorului de îngrășământ pe rândul următor: X. Verificați actuatorul (actuatoarele) și fasciculul de cabluri!	Sistemul de acționare a dozării îngrășământului a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45099	Nivelul de umplere cu semințe prea scăzut	Rândul cu senzor de semnalare a golirii în buncăr nu detectează semințe.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reumpleți buncărul cu semințe ▶ Mesajul poate fi dezactivat în cazul semințelor fine
F45100	Dozatorul de îngrășământ nu reacționează în rândul următor: X	Nu este posibilă nicio comunicare către motor	▶ Verificați racordarea motorului de dozare la fasciculul de cabluri
F45101	Eroare în senzor: nivel de umplere semințe. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Niciun semnal valabil la intrarea senzorului	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45102	Eroare în senzor: nivel de umplere microgranulat. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45103	Prea mulți senzori ai forței de contact defecti. Reglarea nu este posibilă.	Reglarea forței de contact nu este posibilă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45104	Identificați prea puțini senzori ai forței de contact.	Reglarea forței de contact nu este posibilă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45105	Cărarea tehnologică GPS nu este posibilă. Nicio comunicare către terminal. Nicio garanție pentru afișarea numărului de urmă corect.	Defectarea funcției cărare tehnologică GPS în terminal	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea recepționării GPS ▶ Verificați la terminal funcționalitatea cărării tehnologice GPS, pentru aceasta utilizați manualul producătorului
F45106	Terminalul poate prelucra prea puține puncte de distribuire	TaskController-ul terminalului susține mai puține lățimi parțiale decât sunt oferite de către mașină.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați setările ISOBUS în mașină. ▶ Verificați licențele în terminal.

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45107	Direcție de deplasare incorectă! Parcurgeți urma de pe cealaltă latură!	Mașina a identificat o direcție de deplasare eronată, posibil numai în utilizarea cu cărare tehnologică GPS	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați direcția de deplasare în calea actuală ▶ Verificați setările în Wizard FG (cărări tehnologice) ▶ Verificați setările cărare tehnologică GPS în terminal, pentru aceasta utilizați manualul producătorului
F45108	Eroare în senzor: poziția de lucru pentru îngrășămintă defectuoasă	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45109	Eroare în senzor: poziția de lucru pentru microgranulat defectuoasă. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Cablul de racordare al senzorului este defect sau a fost constatată o eroare internă în senzor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45110	Nu există sursă selectată pentru calibrarea senzorului		▶ Verificarea sursei
F45111	Limita de alarmă a nivelului de umplere îngrășămintă 2 atinsă	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	▶ Umplere de completare a recipientului
F45113	Section Control nu este posibil, următoarele clapete defectuoase: XY	Clapetele la capul de distribuție segmentat nu funcționează fără eroare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea clapetelor cu privire la mobilitatea ușoară ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45114	Clapeta nu poate să-și atingă poziția rândul XY	Clapetele la capul de distribuție segmentat nu funcționează fără eroare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea clapetelor cu privire la mobilitatea ușoară ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45115	Valorile senzorilor următoarelor clapete se află în afara domeniului de măsurare: XY	Clapetele la capul de distribuție segmentat nu funcționează fără eroare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea clapetei cu privire la mobilitate ușoară ▶ Verificarea funcționării senzorului
F45116	Calibrarea următoarelor clapete nereușită: XY	Clapetele la capul de distribuție segmentat nu funcționează fără eroare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea clapetei cu privire la mobilitate ușoară ▶ Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45117	Calibrarea următoarelor clapete nereușită, Section Control nu este posibil: XY	Clapetele la capul de distribuție segmentat nu funcționează fără eroare. Section Control nu poate fi activat.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea clapetei cu privire la mobilitate ușoară ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45118	Eroare în senzorul următoarei clapete: XY	Clapetele la capul de distribuție segmentat nu funcționează fără eroare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea clapetei cu privire la mobilitate ușoară ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45119	Configurarea capului de distribuție segmentat nu este susținută		<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>Atunci când configurarea nu este suportată:</i> Contactați atelierul dvs. de specialitate.
F45120	Următoarea ECU s-a defectat: XY		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare ECU
F45121	Dozare golire îngrășămintă 2	Senzorul absolut de semnalare a golirii în dozator nu a detectat material de dozare.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Umplere de completare a recipientului ▶ Verificarea funcționării senzorului
F45122	Osia telescopică nu este retrasă	Mașina este prea lată pentru transportul pe drumurile publice.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ <i>Pentru a retrage osia telescopică:</i> vezi pagina 81
F45123	Senzorul pentru brațul în consolă stânga este defect	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul de rabatare a brațului în consolă stânga.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45124	Senzorul pentru brațul în consolă dreapta este defect	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul de rabatare a brațului în consolă dreapta.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45125	Poziția de capăt a brațelor în consolă nu poate fi atinsă	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorii de rabatare ai brațelor în consolă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea senzorilor cu privire la funcționare ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45126	Senzorul pentru poziția osiei telescopice stânga s-a defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul osiei telescopice stânga.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45127	Senzorul pentru poziția osiei telescopice dreapta s-a defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul osiei telescopice stânga.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45128	Senzorul pentru presiunea de separare stânga defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul presiunii de separare stânga.	<ul style="list-style-type: none"> ► Verificarea funcționării senzorului ► Verificarea fasciculului de cabluri
F45129	Senzorul pentru presiunea de separare dreapta defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul presiunii de separare dreapta.	<ul style="list-style-type: none"> ► Verificarea funcționării senzorului ► Verificarea fasciculului de cabluri
F45130	Central Seed Supply: Senzor defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului Seed on Demand.	<ul style="list-style-type: none"> ► Verificați senzorul ► Verificarea fasciculului de cabluri cu privire la ruperi de cabluri
F45131	Central Seed Supply: creșterea presiunii; presiunea de separare X mbar, diferența de presiune X mbar	Diferența de presiune dintre separare și CSS este prea scăzută.	► Creșterea presiunii CSS
F45132	Central Seed Supply: reducerea presiunii; presiunea de separare X mbar, diferența de presiune X mbar	Diferența de presiune dintre separare și CSS este prea mare.	► Reducerea presiunii CSS
F45133	Verificarea poziției clapetei pentru distribuirea presiunii Presiunea separării stânga X mbar Presiunea separării dreapta X mbar	Decalajul dintre presiunea separării stânga și dreapta este prea mare.	► <i>Pentru a reglare uniform presiunea de separare:</i> aduceți poziția clapetei pentru distribuirea presiunii în poziția dorită.
F45134	Alimentarea cu tensiune a generatorului de bord depășită în sens negativ. Verificați generatorul.	Generatorul de bord funcționează insuficient.	<ul style="list-style-type: none"> ► Verificarea lămpii de control a încărcării ► Verificarea generatorului de bord ► Verificarea bateriei
F45135	Funcția nu este posibilă! Următoarele condiții trebuie să fie îndeplinite: 1. mașină oprită 2. mașină în poziție de lucru 3. cantitate minimă realizată	Condițiile listate nu sunt îndeplinite.	<ul style="list-style-type: none"> ► Mașina oprită ► Mașină în poziția de lucru ► Cantitatea minimă atinsă
F45136	Următoarea ECU s-a defectat: XY	Comunicarea cu ECU indicat este întreruptă.	<ul style="list-style-type: none"> ► Verificarea fasciculului de cabluri ► Verificare ECU
F45137	Supracurent la ieșire: Supapa proporțională a presiunii brațelor în consolă. Verificarea actuatorului(actuatorilor) și fasciculului de cabluri	Supapa proporțională pentru presiunea brațelor în consolă a depășit limitate maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ► Verificarea supapei ► Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45138	Eroare în senzor: celulă de cântar mijloc. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului celulei de cântar.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45139	Eroare în senzor: nivel de umplere îngrășământ dreapta. Verificați senzorul și fasciculul de cabluri.	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul nivelului de umplere îngrășământ dreapta.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45140	Eroare la senzor: dozator îngrășământ 2. Vă rugăm să verificați senzorul și fasciculul de cabluri	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la senzorul nivelului de umplere îngrășământ dreapta.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45141	Tensiunea de alimentare depășită	Tensiunea de alimentare a mașinii a fost depășită.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea generatorului ▶ Verificați conexiunea prin cablu
F45142	Supracurent la dozatorul de îngrășământ în rândul următor: XY. Verificați actuatorul(actuatorii) și fasciculul de cabluri!	Sistemul de acționare a dozării îngrășământului a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea mobilității sistemului de dozare ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45143	Deconectarea dozatorului de îngrășământ din cauza suprasarcinii în rândul următor: XY. Verificați motoarele!	Sistemul de acționare al dozatorului de îngrășământ a depășit limita maximă a curentului.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați mobilitatea dozatorului ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45144	Limita de alarmă nivel de umplere microgranulat atinsă	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Umplere de completare a recipientului
F45145	Dozatorul îngrășământului și motorul agitatorului nu reacționează	Motorul acestui rând nu rotește.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați mobilitatea dozatorului ▶ Activați motorul la ralanti ▶ Verificați absorbția de curent în diagnoză
F45146	Eroare în senzor: nivel de umplere semințe. Verificați actuatorul(actuatorii) și fasciculul de cabluri!	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului nivelului de umplere semințe.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea funcționării senzorului ▶ Verificarea fasciculului de cabluri
F45147	Eroare în senzor: XA.B12Nivel de umplere microgranulat. Verificați actuatorul(actuatorii) și fasciculul de cabluri!	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului nivel de umplere microgranulat.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45148	Supapa proporțională a reglării presiunii Central Seed Supply defectată	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la supapa proporțională.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea supapei proporționale ▶ Verificarea fasciculului de cabluri cu privire la ruperi de cabluri
F45149	Regimul automat Central Seed Supply nu este posibil. Următorii senzori și supape trebuie să fie fără eroare: senzori presiune separare, senzori de presiune Central Seed Supply, acționarea liniară a reglării presiunii Central Seed Supply, senzori turație suflantă îngrășămintă și separare.	Eroare în senzori sau supape.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea senzorilor presiunii de separare ▶ Verificarea senzorilor presiunii Central Seed Supply ▶ Verificarea supapei proporționale a reglării presiunii Central Seed Supply ▶ Verificarea senzorilor de turație a suflantei pentru îngrășămintă și separare
F45150	Diferența dintre presiunea CSS și cea de separare nu poate fi menținută	Reglarea suflantei CSS oscilează prea puternic.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificarea senzorilor presiunii de separare ▶ Verificarea senzorilor presiunii Central Seed Supply ▶ Verificarea supapei proporționale a reglării presiunii Central Seed Supply ▶ Verificarea senzorilor de turație a suflantei pentru îngrășămintă și separare
F45151	Senzorul presiunii interne buncăr 1 defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului presiunii interne a buncărului 1.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri cu privire la ruperi de cabluri și la funcționalitate
F45152	Presiunea minimă interioară a buncărului 1 depășită în sens negativ	Presiunea interioară a buncărului este prea redusă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Măriți turația suflantei ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea buncărului și a traseului de transport cu privire la etanșeitate
F45153	Senzorul ratei de rotație defectat	Comunicarea cu senzorul ratei de rotație este întreruptă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri cu privire la ruperi de cabluri

Cod eroare	Eroare	Cauză	Soluție
F45154	Senzorul presiunii interne buncăr 2 defectat	Nu s-a găsit niciun semnal valabil la intrarea senzorului presiunii interne a buncărului 2.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea fasciculului de cabluri cu privire la ruperi de cabluri și la funcționalitate
F45155	Presiunea minimă interioară a buncărului 2 depășită în sens negativ	Presiunea interioară a buncărului este prea redusă.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Măriți turația suflantei ▶ Verificați senzorul ▶ Verificarea buncărului și a traseului de transport cu privire la etanșeitate

F45013

Operare externă activă

CMS-T-00010733-C.1

- Efectuați operarea la TwinTerminal sau cu aplicația mySeeder

sau

întrerupeți operarea externă.

Anexă

16

CMS-T-00000924-C.1

16.1 Alte documente aplicabile

CMS-T-00000925-C.1

- Manual cu instrucțiuni de operare Precea 3000-A
- Manual cu instrucțiuni de operare Precea 6000-A
- Manual cu instrucțiuni de operare Precea 3000/4500/6000
- Manual cu instrucțiuni de operare Precea 4500-2
- Manual cu instrucțiuni de operare Precea 6000-2
- Manual cu instrucțiuni de exploatare Precea 9000-TCC
- Manual cu instrucțiuni de exploatare Precea 12000-TCC

Indexuri

17

17.1 Glosar

CMS-T-00007107-A.1

A

AUX

AUX înseamnă "auxiliary" și desemnează un aparat suplimentar de introducere cum ar fi de exemplu un mâner multifuncțional.

D

Drift (deviație) GPS

Ca drift GPS sunt desemnate deviațiile semnalului GPS, care apar la utilizarea surselor de corecție cu precizie redusă. Driftul GPS se identifică prin faptul că poziția simbolului vehiculului pe terminalul de operare nu mai coincide cu poziția reală a vehiculului.

E

ECU

ECU desemnează sistemul de comandă al mașinii care este incorporat în mașină. Terminalul de operare servește la accesarea unității de comandă a mașinii, prin care se poate comanda mașina.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Sistem european pentru corectarea navigației prin satelit.

F

Farm Management Information System

Un sistem Farm Management Information System sau pe scurt, FMIS, este un program pentru administrarea societăților agricole. Cu un astfel de program pot fi administrate comenzi și date de bază.

Firmware

Un program de calculator care este implementat într-un aparat.

Fișier shape

Fișierul shape salvează informații de geometrie și informații atribut într-un set de date. Informațiile de geometrie compun forme care pot fi utilizate ca linii de limită. Informațiile atribut sunt necesare pentru aplicații, de exemplu pentru a comanda cantitățile de împrăștiere. Fișierul shape are formatul ".shp".

G

GLONASS

Sistem rusesc global de sateliți de navigație

H

Hartă de aplicație

Hărțile de aplicații conțin datele prin care un element al aparatului de lucru poate fi comandat. Din date fac parte cantitățile de împrăștiere sau adâncimile de lucru.

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision): cota pentru exactitatea datelor de poziție orizontală (gradele de latitudine și longitudine), care sunt transmise de sateliți.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Sistem japonez pentru corectarea navigației prin sateliți.

R

Rată Baud

Viteza de transfer a datelor, măsurată în biți per secundă.

RTK

Sistem care trebuie plătit pentru corectarea datelor sateliților.

Receptor de valoare impusă

Ca receptor de valoare impusă este desemnat elementul comandabil al aparatului de lucru. La o stropitoare de câmp poate fi dat ca element comandabil regulatorul presiunii de stropire prin care cantitatea de împrăștiere permite să fie reglată.

S

Sursă de corectură

Sursele de corectură sunt diferitele sisteme pentru îmbunătățirea și corectarea semnalului GPS.

T

TASK.XML

TASK.XML este un fișier care cuprinde date referitoare la comenzi.

Terminal Universal

Cu ajutorul terminalului Universal poate fi reprezentată interfața de operare a ECU pe terminalul de operare.

17.2 Registru de cuvinte-cheie

A			
		Cap de distribuție segmentat <i>configurare</i>	31
Adresă		Cărare tehnologică deplasabilă <i>utilizare</i>	83
<i>Redacție tehnică</i>	5		
Afânător de urmă a roților tractorului		Cărări tehnologice <i>configurare</i>	16
<i>utilizare</i>	82	<i>Oglindirea comutării</i>	84
Afișaj multifuncțional	10	<i>Utilizare contoare</i>	81
<i>perspectivă</i>	44, 48	<i>Utilizare marcaj</i>	84
<i>Vedere de ansamblu</i>	11		
B			
		Citire <i>forța de apăsare a brăzdarului</i>	12
Bara suprafețelor (butoanelor) de comandă <i>răsfoire</i>	15	Comutare automată a lățimilor parțiale <i>decalaj linie de delimitare</i>	60
Bară de stare	10	<i>pornire</i>	74
Brațele în consolă ale mașinii		Comutare lățimi parțiale <i>automat</i>	74
<i>rabatare deschis</i>	73	<i>manual</i>	77
<i>rabatare închis</i>	74		
Brăzdare pentru semănătoare <i>lățimi parțiale</i>	77	Comutare manuală <i>lățimi parțiale</i>	77
Buncăr		Configurarea produselor	51
<i>golire</i>	93	Configurare ISOBUS	46
<i>umplere</i>	92	Contorul de cărări tehnologice	12
<i>umplere cu dispozitiv de cântărire</i>	93		
Butoane		Contor zilnic <i>resetare</i>	96
<i>Privire de ansamblu</i>	13		
C		D	
Calibrare	66	Date de contact <i>Redacție tehnică</i>	5
Calibrarea cantității de împrăștiere <i>cu terminalul ISOBUS sau cu butonul de calibrare</i>	66	Datele mașinii	10
<i>cu TwinTerminal</i>	69	Deschidere meniul câmpului	15
Cântar		Deschidere setări	15
<i>ajustare</i>	33	Dispozitiv Bluetooth <i>- cuplare</i>	35
<i>tarare</i>	32		
Cantitatea de microgranulate	10	Documentare	95
Cantitatea de semințe	10	<i>accesare</i>	95
		<i>creare</i>	96
Cantitate de împrăștiere <i>modificată pentru semințe</i>	75	Documentarea lucrării	95
<i>pentru îngrășământ - modificare</i>	76	Dozare <i>comenzii</i>	74
Cantitate de îngrășământ	10	<i>simulare</i>	88
Cantități de împrăștiere	10		

Dozatorul		M	
Configurarea etapelor de cantitate	19		
Configurarea opririi preliminare	19	Mâner multifuncțional AmaPilot+	
Configurare predozare	20	utilizare	90
oprire preliminară	86		
predozare	85	Marcatoarele de urmă	12
		utilizare	87
E			
Eroare		Meniu de lucru	10
remediere	103	Privire de ansamblu	10
Tratarea mesajelor de eroare	102	utilizare	73
Etape de cantitate		meniul câmpului	9
configurare	19	Meniul principal	9
F		Meniuri	
		răsfoire	15
Forța de apăsare a brăzdarelor		Mesaje de eroare	
adaptare	79	tratare	102
Configurarea monitorizării forței de apăsare a brăzdarelor	27	Microgranulat	
		decalaj linie de delimitare	59
Funcția Groapă cu apă		Modificarea alocării tastelor	48
activare	37	Modificarea balastării cadrului	86
utilizare	89	Modificarea butoanelor	48
Funcție hidraulică prealocată	13	Monitorizarea turației suflantei	
G		decalaj linie de delimitare	23
Grafice sub formă de bare ale brăzdarelor de însămânțare		O	
Afișaj	10	Operarea	15
Grafice sub formă de bare pentru brăzdarele de însămânțare		oprire preliminară	86
Afișaj	11	P	
I		Poziție de lucru	10
Informații despre software		Precizia separării	
stare direcție	98	automat	37
Informații		configurare	27
Informații despre software	98	predozare	85
Info		Preselectarea funcției hidraulice	86
Date de diagnoză	100	Presiunea brațului în consolă	
Stadii contoare	99	adaptare	78
ISOBUS		Presiunea diferențială impusă Central Seed Supply	
configurare	46	setare	63
Utilizarea semnalului de viteză	26	Prezentare generală a funcțiilor	8
L		Profil	
Lucrare de atelier	4	ștergere	43

R			
		Stabilirea geometriei	
		<i>mașină atașată</i>	28
		<i>mașini tractate</i>	30
rabatare deschis			
<i>Brațele în consolă ale mașinii</i>	73	Stare impusă	
rabatare închis	74	<i>Abatere</i>	12
Rampa de pornire		Suflanta	
<i>configurare</i>	46	<i>Citirea forței de apăsare</i>	12
Rânduri blocabile		<i>Citirea turației</i>	12
<i>stabilire</i>	34		
Reglarea manuală a răzuitoarelor	84		
S		T	
Section Control		Task Controller	95
<i>decalaj linie de delimitare</i>	60	Taste	
<i>pornire</i>	74	<i>perspectivă</i>	48
		<i>Privire de ansamblu</i>	13
Semințe		Telescoparea brațului în consolă al mașinii	86
<i>Creșterea cantității de împrăștiere</i>	75	Temporizări	60
<i>decalaj linie de delimitare</i>	51	Timp de conectare	60
Semnal de viteză		Timp de deconectare	60
<i>Reglarea senzorului de viteză al mașinii</i>	25	TwinTerminal	38
<i>Semnal de viteză ISOBUS</i>	26		
Semnale de viteză			
<i>Configurarea vitezei simulate</i>	24	U	
Senzorul poziției de lucru		Umplerea discului de separare	87
<i>configurare, analogic</i>	21	Umplerea recipientului de cântărire	93
<i>configurare, digital</i>	21	utilizare	
Separatorul de semințe		<i>Afânător de urmă a roților tractorului</i>	82
<i>setare</i>	84	<i>Marcatoarele de urmă</i>	87
Separatorul		Utilizarea instalației hidraulice Confort	86
<i>Împiedicarea temporizării</i>	87	Utilizarea marcatoarelor de urmă	86
<i>setare</i>	84		
Setarea mașinii			
<i>Ajustare cântar</i>	33	Împiedicarea suprapunerii	60
<i>Configurarea monitorizării forței de apăsare</i>		Împrăștiere	
<i>a brăzdarelor</i>	27	<i>comenzii</i>	74
<i>Tarare cântar</i>	32	<i>simulare</i>	88
setare		înapoi la meniul anterior	15
<i>Presiunea diferențială impusă Central Seed</i>		Îngrășământ	
<i>Supply</i>	63	<i>Creșterea cantității de împrăștiere</i>	76
Setări/reglaje	9	<i>decalaj linie de delimitare</i>	58
Simularea însămânțării	88	Înregistrarea limitei de câmp	88
Sistem de iluminat de lucru	13	Înregistrare GPS	
<i>utilizare</i>	88	<i>activare</i>	36
SmartControl		<i>utilizare</i>	88
<i>activare</i>	37		

Înregistrare semînțe

automat

37

configurare

27



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de